



Asamblea General

Distr. general
30 de septiembre de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Tema 110 del programa

**Informes financieros y estados financieros comprobados
e informes de la Junta de Auditores**

Primer informe sobre el cumplimiento de las recomendaciones de la Junta de Auditores correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2001 por parte de los fondos y programas de las Naciones Unidas*

Informe del Secretario General

Adición

Resumen

En el presente informe figuran las repuestas de 12 fondos y programas de las Naciones Unidas y de los Tribunales Internacionales para Rwanda y la ex Yugoslavia. Se facilita información adicional sobre las observaciones ya presentadas a la Junta de Auditores, que ésta incluyó en sus informes finales a los jefes de los respectivos fondos y programas.

En la gran mayoría de los casos, las Administraciones han coincidido con las recomendaciones hechas por la Junta y han procedido a ponerlas en práctica cuando así procedía. En otros casos, han comenzado a adoptar medidas destinadas a dar cumplimiento a las recomendaciones de la Junta dentro de unos plazos razonables.

* El presente informe se presenta fuera del plazo porque requirió extensas consultas con los diversos fondos y programas.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–2	3
II. Respuestas de los fondos y programas de las Naciones Unidas	3–784	3
A. Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC	3–15	3
B. Universidad de las Naciones Unidas	16–50	4
C. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	51–168	7
D. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	169–301	17
E. Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	302–369	25
F. Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones	370–390	29
G. Fondos de contribuciones voluntarias administrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados	391–438	31
H. Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	439–465	36
I. Fondo de Población de las Naciones Unidas	466–555	38
J. Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos	556–571	44
K. Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas	572–615	45
L. Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas	616–662	48
M. Tribunal Internacional para Rwanda	663–721	52
N. Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia	722–784	56

I. Introducción

1. El presente informe se presenta a la Asamblea General en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 7 de su resolución 48/216 B, de 2 de diciembre de 1993, en el cual la Asamblea pidió a los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas de las Naciones Unidas que, al tiempo que le presentaran las recomendaciones de la Junta de Auditores por conducto de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, le facilitasen sus respuestas e indicasen las medidas que fueran a tomar para aplicar dichas recomendaciones, así como los correspondientes calendarios de aplicación.

2. El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Asamblea General las respuestas de los jefes ejecutivos de las diferentes organizaciones y programas, a saber, el Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC (CCI), la Universidad de las Naciones Unidas (UNU), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS), el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), los Fondos voluntarios administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos, el Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID), la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), el Tribunal Internacional para Rwanda y el Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia. Esas respuestas hacen referencia a las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en sus informes correspondientes al período terminado el 31 de diciembre de 2001.

II. Respuestas de los fondos y programas de las Naciones Unidas

A. Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC

3. Se describen a continuación las medidas adoptadas o previstas para dar cumplimiento a las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en su

informe sobre el CCI correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹.

4. **En el apartado a) del párrafo 9 de su informe, la Junta recomendó al CCI que modificara en lo sucesivo el inciso iii) del apartado j) de la nota 2 a los estados financieros para reflejar el tratamiento contable de las contribuciones por cobrar en años futuros.**

5. Los estados financieros del CCI se atienen al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y son presentados por el Contralor de las Naciones Unidas a la Junta de Auditores. Por consiguiente, el CCI debe elaborar sus estados financieros de conformidad con las directrices dictadas por el Contralor. El asunto se ha puesto en manos del Contralor, quien se ocupará de la cuestión en nombre de la Secretaría de las Naciones Unidas.

6. El Contralor de las Naciones Unidas es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

7. **En el apartado b) del párrafo 9, la Junta recomendó al CCI que realizara el examen previsto de los requisitos pendientes del Sistema de Información de Gestión del Centro, se dotara de un sistema de supervisión eficaz en función de los costos y llegara a una decisión final sobre los dos módulos del Sistema de Información de Gestión del Centro que estaban en suspenso.**

8. El informe general se puso en marcha en julio de 2002 teniendo en cuenta las obligaciones adicionales del CCI en materia de presentación de informes. Se está haciendo un uso creciente de las nuevas aplicaciones del Sistema de Información de Gestión del Centro. Se prevé que el examen esté ultimado al término del primer trimestre de 2003. El Comité de Alto Nivel sobre Gestión tomará una decisión al respecto durante el segundo trimestre de 2003.

9. El Director de la División de Apoyo a los Programas es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

10. **En el párrafo 28, la Junta recomendó al CCI que simplificara aún más la gestión de sus proyectos y, en particular, elaborara y actualizara cuadros resumidos sobre la evolución de las cantidades recibidas y desembolsadas.**

11. El CCI considerará la posibilidad de elaborar informes automatizados a partir del sistema de contabilidad

general actual de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, teniendo en cuenta que será sustituido por el Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) durante el primer semestre de 2003. Teniendo presente los costos, el CCI decidirá si elabora informes que podrían reconfigurarse en 2003 utilizando los datos del SIIG o si espera a que el SIIG sea operativo para comenzar a elaborar dichos informes.

12. El Jefe de la Sección de Gestión Financiera de la División de Administración es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

13. En el párrafo 33, la Junta alentó al CCI a seguir simplificando su base de datos de instrucciones administrativas.

14. El CCI ha comenzado a celebrar consultas con la Sede de las Naciones Unidas. En la actualidad, la Sede de las Naciones Unidas realiza un examen de la delegación de autoridad y se están publicando progresivamente todas las instrucciones administrativas aplicables al CCI. Se espera que el proyecto de examen de las instrucciones administrativas publicadas antes del final de 2001 por la Secretaría de las Naciones Unidas para determinar su aplicabilidad al CCI y la publicación de las instrucciones pertinentes se concluirán a mediados de 2004. Se prevé que la revisión de la delegación de autoridad, que llevarán a cabo conjuntamente el Departamento de Gestión y el CCI, estará ultimada a finales de 2003.

15. El Director de la División de Apoyo a los Programas es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

B. Universidad de las Naciones Unidas

16. Se describen a continuación las medidas adoptadas o previstas para dar cumplimiento a las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores que figuran en su informe sobre la Universidad de las Naciones Unidas correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001².

17. En el apartado a) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que tuviera en consideración los recursos existentes cuando decidiera establecer nuevos centros de investigación y capacitación.

18. En conjunción con el Consejo de la UNU, se están examinando las repercusiones de la creación de

nuevos centros y programas de investigación y capacitación en los recursos financieros y humanos de la Universidad. El Consejo sólo establecerá nuevos centros o programas cuando los países anfitriones aporten recursos suficientes para su funcionamiento. Si no se dispone de financiación suficiente para un centro o programa determinado, el Rector recomendará al Consejo de la UNU el cierre del mismo. Sin embargo, esa situación no debe ser obstáculo para el establecimiento de nuevos centros o programas de investigación y capacitación que cuenten con una financiación asegurada a largo plazo.

19. En su 48º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2001, el Consejo de la UNU examinó y aprobó un documento en el que se exponen principios y criterios concretos para el establecimiento de centros y programas de investigación y capacitación y otras iniciativas de la Universidad. Todas las propuestas futuras de nuevos centros y programas de investigación y capacitación incluirán un análisis detallado de las repercusiones (financieras y de otro tipo) de su establecimiento, con arreglo a los recursos de que disponga la Universidad.

20. El oficial superior de la Oficina del Rector es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

21. En el apartado b) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que examinara y verificara la trayectoria de los contratistas para cualquier actividad de recaudación de fondos, especialmente las que exigieran la creación de un fondo fiduciario fuera de las estructuras de organización de la UNU, y evaluase la situación financiera de la Red Internacional sobre el agua, del medio ambiente y la salud para determinar si todavía se encontraba en condiciones de financiar sus propias operaciones.

22. El Consejo y la Administración de la UNU han decidido no emprender ninguna otra campaña de recaudación de fondos de ese tipo. Sin embargo, se sigue adelante con otras actividades de recaudación de fondos que no suponen costo alguno para la UNU, en un intento por recuperar parcialmente o en su totalidad las sumas invertidas en la campaña. El Consejo y la Administración de la UNU son plenamente conscientes de la situación financiera de la Red Internacional sobre el agua, el medio ambiente y la salud, que consideran preocupante. La necesidad de obtener una financiación estable para la Red a largo plazo se ha planteado a las

altas instancias políticas del Gobierno donante y la Administración de la UNU reconoce que, si no se garantiza la financiación a largo plazo, será necesario suprimir la Red. En ese sentido, la situación financiera de la Red se debatirá con el Consejo de la UNU en el marco de su 49º período de sesiones, que se celebrará en diciembre de 2002.

23. El oficial superior de la Oficina del Rector es responsable de dar cumplimiento a esta recomendación.

24. **En el apartado c) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que preparase el presupuesto y registrase los gastos por proyecto y por objeto de gastos e incorporase las cifras correspondientes en el Sistema de Gestión Financiera, Presupuestaria y de personal, y que mejorase dicho Sistema a fin de rechazar las obligaciones que superasen las asignaciones previstas al ingresar los datos.**

25. La Administración de la UNU continuará examinando la forma de preparar el presupuesto y de registrar los gastos en todas las actividades de la Universidad por proyecto y por objeto de gastos, y considerará la posibilidad de mejorar el Sistema de Gestión Financiera, Presupuestaria y de Personal en lo concerniente a las asignaciones. Sin embargo, es preciso tener en cuenta la necesidad de mantener la flexibilidad del Sistema y de reducir al mínimo el costo de las modificaciones que se le introduzcan.

26. Se realizará un examen del Sistema y de las repercusiones económicas de su modificación. Si las conclusiones del examen son positivas, se procederá a su modificación en el curso del bienio actual.

27. El Jefe de Finanzas es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

28. **En el apartado d) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que implantase en todo el sistema la política de incluir los sueldos de los investigadores en el cálculo de los costos de los proyectos y de aplicar una tasa proporcional para las asignaciones en el caso de los investigadores que trabajasen en varios proyectos.**

29. La Administración de la UNU continuará examinando la cuestión y, al revisar el costo total de los proyectos cuando éstos hayan concluido, procurará incluir el sueldo de los investigadores en el cálculo del costo de los proyectos y aplicar una tasa proporcional para las asignaciones en el caso de los investigadores que

trabajen en varios proyectos; a tal fin, formulará una política aplicable a todo el sistema. A lo largo del bienio, se formulará y aplicará la política pertinente.

30. El Jefe de Finanzas es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

31. **En el apartado e) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que se cerciorara de que los centros y programas de investigación y capacitación preparasen sus presupuestos de modo que les permitiera determinar el monto acumulado de los gastos por proyecto y por objeto de gastos, utilizando para ello el Sistema de Gestión Financiera, Presupuestaria y de Personal, y que facilitase al personal académico acceso al Sistema, de lectura únicamente, para consultar los saldos de los fondos de sus respectivos proyectos.**

32. La Administración continuará examinando la forma de preparar el presupuesto y de registrar los gastos en todas las actividades de la Universidad, por proyecto y por objeto de gastos, y considerará la posibilidad de mejorar el Sistema de Gestión Financiera, Presupuestaria y de Personal en lo concerniente a las asignaciones en diciembre de 2003, a más tardar. El examen tratará de facilitar la ejecución del presupuesto, la supervisión y la debida disciplina presupuestaria. Sin embargo, será preciso tener en cuenta la necesidad de mantener en un nivel mínimo el costo de las modificaciones adicionales que se le introduzcan.

33. El Director de Administración es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

34. **En el apartado f) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que examinara el número ordinario de proyectos que cada docente debía administrar, teniendo en cuenta la magnitud de cada proyecto para garantizar que se le dedicase el tiempo y la atención debidos durante su ejecución y, además, dispusiera el examen de los resultados por otros docentes y mejorase el control de la calidad mediante la vigilancia de los datos sobre las ventas de libros, así como las reseñas y citas de libros publicados por la editorial de la UNU.**

35. La Administración de la UNU está de acuerdo en que sería conveniente determinar con mayor claridad el número óptimo de proyectos o el alcance de la actividad de los proyectos que cada funcionario debe administrar. Efectivamente, es necesario establecer un equilibrio entre la necesidad de generar productos de alta

calidad y la necesidad de producir una cantidad sustancial de resultados. El mecanismo de retroalimentación para determinar la calidad de los productos puede fortalecerse permitiendo a la editorial de la UNU recabar datos estadísticos sobre la venta de libros y sobre las reseñas y citas de los libros publicados.

36. La UNU analizará el reparto actual de los proyectos entre los docentes con el fin de determinar el número óptimo de proyectos o el alcance de las actividades que cada uno de ellos administra. Se darán instrucciones a la editorial de la UNU para que recopile y clasifique los datos sobre las ventas de libros y sobre las reseñas y citas de los libros publicados y para que elabore periódicamente informes analíticos que someterá a la consideración de la Administración, que contribuirían a determinar la calidad de los resultados académicos de la UNU.

37. El Vicerrector de Paz y Gestión de los Asuntos Públicos es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

38. En el apartado g) del párrafo 10, la Junta recomendó a la Universidad de las Naciones Unidas que obtuviera un mayor número de solicitudes de candidatos calificados a fin de ampliar las posibilidades de obtener los mejores becarios y, a la vez, alcanzar el número de becarios previsto y la representación geográfica necesaria, dentro de los recursos disponibles.

39. Al considerar la representación geográfica y el equilibrio entre hombres y mujeres, así como la necesidad de asegurar candidatos altamente calificados, no se pudo conceder en un año determinado el número de becas previsto. En vista de los recursos humanos y financieros de que dispone la sede de la UNU, la Administración depende de una colaboración estrecha con otras instituciones académicas para alcanzar sus metas en materia de capacitación. La reorganización de la información que ofrece a través de la Internet sobre sus programas de capacitación ha permitido mejorar el acceso de los posibles candidatos a esa información. La Administración de la Universidad seguirá tratando de aumentar el número de postulantes a las becas de la UNU.

40. En el marco de las visitas a las instituciones cooperantes que son total o parcialmente responsables de captar posibles candidatos a las becas de otros programas, la UNU informará de la necesidad de aumentar el número de solicitantes, en la medida de lo posible, y analizará con ellas los medios posibles para intensificar

la divulgación de las becas. La UNU ya ha introducido mejoras en su sitio en la Web, que ofrece información sobre sus programas de capacitación.

41. El Rector es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

Grado de cumplimiento de las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en su informe correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 1999³

42. En el apartado d) del párrafo 10, la Junta recomendó a la UNU que, cuando aceptase nuevos proyectos, se cerciorara de contar con suficientes recursos de personal para llevar a cabo los proyectos.

43. Los directores de los programas continúan cerciorándose de que en los presupuestos de nuevos proyectos se incluyen fondos suficientes para sufragar los recursos de personal necesarios. Una vez que se ha asegurado la financiación, se procede a la contratación del personal necesario para llevar a cabo los proyectos. En enero de 2003, a más tardar, se habrá formulado y puesto en práctica una política específica que permitirá poner en marcha nuevos proyectos únicamente cuando se disponga de los recursos de personal suficientes para gestionar dichos proyectos.

44. El oficial superior de la Oficina del Rector es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

45. En el apartado e) del párrafo 10, la Junta recomendó a la UNU que preparase por adelantado planes anuales de adquisición para asegurar que se llamara a licitación con miras a la adquisición de bienes y la contratación de servicios.

46. La Administración continúa vigilando los gastos periódicos importantes correspondientes a la compra de artículos de informática. En enero de 2003, a más tardar, se habrá elaborado un plan anual de adquisiciones.

47. El Director de Administración es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

48. En el apartado f) del párrafo 10, la Junta recomendó a la UNU que se atuviera a los procedimientos de licitación establecidos en el Manual de Adquisiciones para las compras por valor superior a 25.000 dólares, incluso cuando se tratara de compras de menor valor.

49. La recomendación se sometió a debate con los representantes de la Secretaría de las Naciones Unidas y,

en consecuencia, los procedimientos de licitación se atienen en la actualidad a la recomendación. Se solicitan cotizaciones para las compras por valor inferior a 25.000 dólares. Se han dictado instrucciones para crear una página en el sitio de la ONU en la Web, en la que se presentarán las convocatorias de licitación para las compras por valor superior a 25.000 dólares, en vez de recurrir a la publicación de anuncios en los diarios y a la información en foro público. Se prevé que la página estará instalada en los próximos meses.

50. El Director de Administración es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

C. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

51. Se describen a continuación las medidas adoptadas o previstas para dar cumplimiento a las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en el informe sobre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001⁴.

52. En el párrafo 16, la Junta recomendó que el PNUD vigilara su situación financiera y siguiera adoptando medidas que garantizaran el mantenimiento de un saldo prudencial de fondos en sus recursos ordinarios.

53. El PNUD da constantes muestras de prudencia en la gestión de sus recursos ordinarios mediante un sistema general de asignación y supervisión que es objeto de una estricta observancia. Las asignaciones con cargo a los recursos ordinarios sólo se efectúan de conformidad con las decisiones adoptadas por la Junta Ejecutiva y las sumas efectivamente asignadas se ajustan en todos los casos a unas estimaciones óptimas en materia de disponibilidad de recursos. Antes de su asignación, los límites de gastos se negocian y acuerdan a nivel central entre las oficinas en los países y los directores responsables de los programas en la sede, sobre la base de la evolución del nivel de ingresos.

54. Los incrementos presupuestarios necesarios para alcanzar los objetivos de gastos son objeto asimismo de una estrecha supervisión. Se dispone de sistemas de alerta temprana que permiten tomar medidas preventivas en caso de que algún programa parezca estar en situación de exceder su meta establecida. Si en algún caso extremo no se tomasen medidas inmediatas, se revocarían las atribuciones de aprobación del representante

residente o del director del programa. Dicho esto, aunque en 2001 se ha producido un punto de inflexión en las contribuciones a los recursos ordinarios, el bajo nivel actual de los recursos ordinarios sigue constituyendo un grave problema para el PNUD.

55. En el párrafo 23, la Junta recomendó que el PNUD vigilase la situación financiera de los fondos por él administrados para garantizar el mantenimiento de unos saldos prudentiales de recursos.

56. El PNUD realiza una supervisión de los fondos que administra. El mecanismo de supervisión incluye controles periódicos y reuniones entre el personal competente del Programa en materia de presupuesto y finanzas y el personal directivo de los fondos correspondientes.

57. El PNUD coincide con las observaciones generales formuladas por la Junta sobre la situación financiera de los recursos ordinarios del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC). Desde el último bienio, el FNUDC, bajo la dirección de la Secretaría Ejecutiva, ha redoblado sus esfuerzos para invertir la tendencia a la baja de las contribuciones a los recursos ordinarios. Cabe observar que esta tendencia se mantuvo a pesar de que cuatro nuevos países miembros del Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos se sumaron a la lista de contribuyentes al Fondo. La caída se debe a la existencia de tipos de cambios desfavorables y al hecho de que un donante dejó de contribuir a los recursos básicos y otro importante donante redujo sustancialmente su contribución a los recursos básicos por motivos relacionados con la distribución de la carga.

58. En el plano interno, se está haciendo todo lo posible para seguir de cerca la situación y reducir los gastos de los programas en forma compatible con el nivel de ingresos. Los fondos reservados para la aprobación de nuevos proyectos se han reducido hasta situarse incluso por debajo del nivel autorizado con arreglo a la fórmula de financiación parcial, a fin de garantizar la disponibilidad de reservas suficientes para cubrir gastos en una situación de suma inestabilidad en los recursos básicos. Además, habida cuenta de que el nivel de efectivo las contribuciones básicas era inferior al previsto, el FNUDC hubo de reprogramar en 2002 una parte de los gastos que se preveía efectuar durante el mismo año. En caso de que no se produzca una mejora en las contribuciones básicas, el FNUDC proseguirá su tarea de reprogramación en 2003 y seguirá reduciendo los fondos reservados a la aprobación de nuevos

proyectos. Actualmente se lleva a cabo un examen exhaustivo de los fondos comprometidos para los programas del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización con el fin de determinar qué proyectos se podrían cancelar o recortar.

59. El PNUD supervisa los saldos de recursos del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) mediante el examen de sus estados financieros y el cálculo semianual de la reserva operacional. Los saldos de fondos y la reserva operacional del UNIFEM aumentaron a lo largo del bienio terminado el 31 de diciembre de 2001.

60. En el párrafo 35, la Junta recomendó que el PNUD: a) examinara el inventario de bienes no fungibles de la sede de una forma eficaz en función del costo para cerciorarse de que ofrecían una valoración realista de acuerdo con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas; b) vigilase estrechamente los resultados de los inventarios anuales de las oficinas en los países; y c) aplicara medidas más estrictas para garantizar la recepción oportuna de todos los resultados.

61. El PNUD está de acuerdo con las recomendaciones. Se revisará la valoración del inventario a fin de que arroje un valor más realista del inventario de bienes no fungibles. Se incluirá el costo efectivo de los bienes, sobre la base de las órdenes de compra y de los valores de reposición, con el fin de adoptar una decisión en diciembre de 2002, a más tardar, sobre la manera de facilitar valoraciones realistas de conformidad con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas. En septiembre de 2002 comenzaron a adoptarse las medidas pertinentes en las oficinas en los países y antes de finales del año se dispondrá lo necesario para resolver el problema técnico que encuentran las oficinas en los países con el sistema de inventario, con miras a una presentación más oportuna de los resultados.

62. El Director de la División de Servicios Administrativos de la Oficina de Finanzas y Administración es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

63. En el párrafo 136, la Junta recomendó al PNUD que intensificara sus esfuerzos para elaborar y mantener un sistema adecuado de control de existencias de conformidad con las normas financieras y otras directrices.

64. En los dos últimos años, se llevó a cabo la labor de sustitución del sistema de inventario de la sede. En

espera de que se implante el nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales, y a modo de solución provisional, el PNUD está haciendo uso del sistema de inventario Aperture. Se han introducido algunas aplicaciones novedosas en el actual sistema Aperture, en particular la custodia y la disposición, que contribuirán a reforzar los controles y serán operativas en diciembre de 2002.

65. El Director de la División de Servicios Administrativos de la Oficina de Finanzas y de Administración es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

66. En el párrafo 38, la Junta recomendó que se reconciasen todas las cuentas bancarias y se aplicase un procedimiento uniforme para el examen de las reconciliaciones materiales de las cuentas bancarias.

67. El Jefe de la Dependencia de Contabilidad General examina todos los meses la reconciliación y remite una copia oficial a la Sección de Tesorería para que adopte las medidas oportunas en relación con las partidas sin reconciliar.

68. En el párrafo 51, la Junta recomendó que el PNUD prosiguiera sus esfuerzos para remediar la falta de información facilitada por los donantes al pagar de las contribuciones, con el fin de reducir la cantidad de ingresos no identificados.

69. Prosiguió a lo largo de 2002 la puesta en marcha de los servicios bancarios a través de Internet en las oficinas del PNUD en los países y la descentralización simultánea en esas oficinas de las contribuciones en dólares de los Estados Unidos por concepto de participación en los gastos. Hasta la fecha, se han introducido dichos servicios en 66 oficinas en los países, cifra que se ampliará hasta 100, aproximadamente, a finales de año. Se prevé que a finales de 2003 todas las oficinas en los países estarán dotadas de esos servicios. Además, la División de Tesorería invertirá recursos adicionales con miras a la investigación y solución de los ingresos no identificados, que aún se pagan directamente a las cuentas bancarias de la sede.

70. El Tesorero de la Oficina de Finanzas y Administración de la Dirección de Gestión es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

71. En el párrafo 60, la Junta recomendó que se examinase regularmente la antigüedad de las cantidades por cobrar con el fin de recuperar las

sumas pendientes desde hacía tiempo, y el PNUD estuvo de acuerdo con esta recomendación.

72. La División de Contraloría espera facilitar un análisis cronológico una vez entre en servicio su nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales.

73. En el párrafo 62, la Junta recomendó que el PNUD, conjuntamente con las Naciones Unidas y otros fondos y programas, revisase el mecanismo de financiación y los objetivos por lo que respectaba a las prestaciones después de la jubilación, a fin de poder hacer frente plenamente a las obligaciones previstas.

74. En el transcurso de 2003, se someterá a debate el mecanismo de financiación y los objetivos a fin de poder hacer frente plenamente a las obligaciones previstas por concepto de prestaciones después de la jubilación. Sin embargo, hasta que se adopte una decisión conjunta al respecto, el PNUD seguirá aplicando una contabilidad de valores anuales devengados. El PNUD recabará la orientación de la Junta de Auditores sobre este tema.

75. En el párrafo 83, la Junta recomendó que se intensificasen los esfuerzos para completar el examen de los adelantos pendientes de utilización hechos a los gobiernos y a las ONG y que se consignasen créditos para hacer frente a las cantidades que se considerasen dudosas o se pasasen a pérdidas y ganancias todas las sumas necesarias; el PNUD estuvo de acuerdo con esta recomendación.

76. El examen de los adelantos pendientes de utilización se inscribe en la tarea de depuración de los datos que se está llevando a cabo en la actualidad como preparación del nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales. Dada la complejidad de los saldos pendientes, debido a la duración de los plazos y al volumen, se prevé que el examen y el análisis tardarán tres años en llevarse a cabo. El análisis constituye un primer paso fundamental en el proceso destinado a ratificar la validez de los saldos. Las disposiciones relativas al paso a pérdidas y ganancias o a las cuentas dudosas dependerán de las conclusiones de ese análisis.

77. Los servicios de contabilidad de las oficinas en los países de la División de Contraloría son los responsables de dar cumplimiento a la recomendación.

78. En el párrafo 92, la Junta recomendó que el PNUD: a) garantizara que los asociados gubernamentales en la ejecución de los proyectos y la oficina en el

país, así como el auditor de los proyectos de ejecución nacional, llegasen a un acuerdo sobre un contenido uniforme de las auditorías; y b) preparase una lista obligatoria de requisitos estándar para que las oficinas en los países pudieran respetar las exigencias del Manual de Programación. El PNUD estuvo de acuerdo con estas recomendaciones.

79. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento revisa actualmente el contenido de las auditorías que se describe en el Manual de Programación, en respuesta al empeño por intensificar la armonización de los requisitos de las auditorías. Se trata de un cambio sustancial y para que pueda llevarse a cabo serán precisas las aportaciones de las demás partes del PNUD. Por consiguiente, no es probable que se llegue a un acuerdo sobre un contenido uniforme de las auditorías antes de finales de 2002. La lista obligatoria está en marcha y será remitida a las oficinas en los países a finales de octubre de 2002.

80. En el párrafo 100, la Junta recomendó que se investigasen las razones por las que las oficinas en los países no habían presentado planes de acción y que se procediera a un seguimiento activo de esa cuestión, y el PNUD estuvo de acuerdo.

81. Se han revisado los procedimientos de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento a fin de incorporar la recomendación, que se pondrá en práctica a modo de preparación del plan de auditoría de la ejecución nacional correspondiente a 2002.

82. En el párrafo 105, la Junta recomendó que se cuantificaran los efectos financieros de las reservas hechas a la auditoría de la ejecución nacional y que el PNUD evaluase dichas reservas teniendo en cuenta los planes de acción a fin de estimar su razonabilidad. El PNUD convino con esas recomendaciones.

83. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento sigue de cerca los efectos financieros de las reservas hechas a la auditoría de la ejecución nacional, siempre que se disponga de esa información en el informe de auditoría. Sin embargo, esa información no se suele consignar en dicho informe y la Oficina abordará este problema modificando el contenido de las auditorías, tal como se indica anteriormente en el apartado 79. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento ya evalúa los planes de acción a fin de garantizar el cumplimiento de las conclusiones principales de las auditorías.

84. En el párrafo 109, la Junta recomendó que: a) se diesen a las oficinas en los países más directrices y asistencia para la planificación y administración de las auditorías de la gestión nacional; b) en el contrato concertado entre el auditor de la ejecución nacional y los asociados en la ejecución se debería incluir la condición de que la auditoría se completase en un plazo determinado, a fin de que la oficina en el país pudiera cumplir el plazo establecido de 30 de abril; y c) se debiera establecer un plan para velar por que se contase con suficientes recursos para la realización de las evaluaciones de los informes de la ejecución nacional dentro del plazo establecido. El PNUD convino con las recomendaciones.

85. En relación con los apartados a) y b) de la recomendación precedente, se ha elaborado un proyecto de directrices que se remitirá a las oficinas a los países a finales de octubre de 2002. En lo que respecta al apartado b), se pondrá a disposición de las oficinas en los países un modelo de contrato que incluye el requisito de cumplir el plazo de 30 de abril. Con respecto al apartado c), la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento ha preparado una lista de consultores, que deberá reducir el tiempo necesario para dar con las personas calificadas para realizar las evaluaciones de los informes de auditoría de la ejecución nacional.

86. En el párrafo 117, la Junta recomendó la creación de una base de datos amplia, que facilitaría la aplicación del modelo de la evaluación basada en el riesgo, y el PNUD convino en ello.

87. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento analizará la viabilidad de incluir en la base de datos su evaluación de las actividades de supervisión de las oficinas en los países, dado que ello facilitará la aplicación de un modelo de evaluación basado en el riesgo.

88. En el párrafo 127, la Junta recomendó que se diese prioridad a que los acuerdos a nivel de servicios prestados por el PNUD al FNUAP y a la UNOPS se finalizasen y pusiesen en práctica.

89. El PNUD está dando prioridad a esos acuerdos. Se ha elaborado un proyecto de acuerdo que es actualmente objeto de examen con miras a su conclusión en octubre de 2002.

90. En el párrafo 147, la Junta recomendó al PNUD que realizase el seguimiento de todos los fondos fiduciarios deficitarios con miras a recuperar

los gastos superiores a lo previsto. La Junta recomendó además al PNUD que pusiera en práctica un sistema para vigilar dicho exceso de gastos.

91. El PNUD seguirá realizando un activo seguimiento de los fondos fiduciarios deficitarios con miras a la recuperación del exceso de gastos. Una vez entre en servicio el nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales, también se estará en condiciones de elaborar informes sobre las excepciones a fin de alertar de manera más oportuna sobre los fondos fiduciarios que incurran en déficit.

92. En el párrafo 154, la Junta recomendó que se pusiera en práctica una segregación de tareas adecuada entre las funciones relacionadas con las inversiones, a lo cual convino el PNUD.

93. El PNUD conviene en la conveniencia y necesidad de segregar las tareas en las funciones relacionadas con las inversiones. La responsabilidad de la supervisión permanente del riesgo crediticio con arreglo de las directrices de inversión aprobadas, la evaluación comparativa y la presentación de informes sobre el rendimiento, así como la contabilidad de las inversiones y las reconciliaciones necesarias, se está asignando a la Sección de Operaciones de Tesorería a fin de garantizar la debida segregación de esas funciones de la Dependencia de Gestión del Efectivo. Se reforzará la Sección de Operaciones de Tesorería para que pueda asumir dichas responsabilidades.

94. El Tesorero de la Oficina de Finanzas y Administración de la Dirección de Gestión es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

95. En el párrafo 29, la Junta recomendó que el PNUD ampliara su actual sistema de presentación de datos sobre las transacciones en divisas y otros instrumentos financieros utilizados en operaciones de cobertura contra las fluctuaciones de divisas, y que el PNUD debería considerar también la posibilidad de incluir en su presentación de datos los aspectos relativos a los riesgos relacionados con las divisas, así como sus objetivos y políticas en materia de gestión de riesgos financieros.

96. La Oficina de Finanzas y Administración de la Dirección de Gestión velará por el cumplimiento de la recomendación acordada en el marco de la presentación de informes del próximo bienio.

97. En el párrafo 40, la Junta recomendó que el PNUD vigilase las partidas pendientes desde hacía

tiempo en las cuentas por cobrar, y en lo sucesivo considerase la posibilidad de pasar a pérdidas y ganancias las cantidades irre recuperables.

98. El saldo por cobrar de 271.868 dólares se ha reducido hasta 254.568 dólares. Esa cantidad representa los desembolsos por concepto de la conversión al nuevo sistema que se contabilizaron en el SIIG, pero que no se desembolsaron a través del banco. El saldo de caja ha sido corregido y el saldo compensatorio se pasará a pérdidas y ganancias como un ajuste en los ingresos diversos antes de diciembre de 2002.

99. En el párrafo 44, la Junta recomendó que el PNUD acelerase sus medidas de seguimiento con respecto a todas las partidas pendientes sin reconciliar y a las diferencias sin aclarar a fin de proceder a los ajustes oportunos en las anotaciones.

100. En septiembre de 2002, se procedió a la corrección de las sumas relativas a la diferencia existente entre las sumas contabilizadas y la suma consignada en el estado de cuenta bancario del Creditanstalt Bankverein. También en septiembre de 2002, se reconcilió y aclaró la suma de 584.700 dólares que se había consignado como partida sin cuenta bancaria en la reconciliación de cuentas de final del año.

101. En el párrafo 46, la Junta recomendó que el PNUD examinase las reconciliaciones bancarias de las nóminas.

102. La reconciliación de las cuentas de las nóminas del PNUD corresponde al servicio de contabilidad de las Naciones Unidas. Se ha dispuesto el acceso del personal responsable de las Naciones Unidas al SIIG del PNUD y el Jefe de la Dependencia de Contabilidad General y Contribuciones de la Oficina de Finanzas y Administración de la Dirección de Gestión está tratando de hacer un seguimiento de las reconciliaciones con miras a su examen.

103. En el párrafo 48, la Junta recomendó que continuasen los esfuerzos para reconciliar las diferencias y hacer los ajustes necesarios en los registros financieros, y el PNUD estuvo de acuerdo. La Junta recomendó además que el PNUD reconciliase con carácter mensual el sistema Millenium y el sistema SIIG a fin de acelerar la aclaración de las diferencias que pudieran producirse.

104. Prosigue la reconciliación de los sistemas SIIG y Millenium correspondiente al año 2001, que se ultimaré a finales de 2002. De conformidad con la recomendación

de la Junta, las reconciliaciones de ambos sistemas para el año 2002 se están realizando con una periodicidad mensual.

105. El Tesorero de la Oficina de Finanzas y Administración de la Dirección de Gestión es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

106. En el párrafo 54, la Junta recomendó que el PNUD garantizase que todas las dependencias orgánicas examinaran mensualmente las obligaciones pendientes y facilitaran oportunamente la certificación requerida de validez, y que vigilasen cualquier disparidad en las obligaciones pendientes notificadas por cada dependencia orgánica a fin de proceder a los ajustes necesarios en los registros financieros.

107. El jefe de la Sección de Informes Financieros Institucionales de la División de Contraloría hará públicas las directrices antes del 31 de diciembre de 2002 y supervisará la situación con miras a su cumplimiento.

108. En el párrafo 56, la Junta recomendó que las obligaciones se registrasen únicamente sobre la base de documentos válidos y en el período contable adecuado.

109. El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas conviene en la recomendación de la Junta. El Programa confirma que ha respetado siempre la norma, pero debieron hacer una excepción en diciembre de 2001 porque el Programa se había comprometido claramente a hacer compras de equipo informático y ya había dado todos los pasos necesarios a tal efecto antes del 31 de diciembre de 2001, frente a una consignación presupuestaria concreta identificada y confirmada al final del tercer trimestre. Sin embargo, al comprometer los fondos en 2001, el Programa pudo economizar 6.000 dólares.

110. En el párrafo 69, la Junta recomendó que el PNUD intensificara sus esfuerzos para aclarar las diferencias restantes de sumas pendientes desde hacía tiempo con los organismos de ejecución, y que hiciera los ajustes necesarios en los libros. Además, el PNUD debería prestar atención oportunamente a cualquier diferencia en las conciliaciones trimestrales y aplicar una base de comparación estable.

111. De 32 organismos, tres aún no habían presentado sus conciliaciones de gastos al 31 de diciembre de 2001. El PNUD ha asignado a dos examinadores para que se dediquen a tiempo completo a conciliar las diferencias entre los libros de los organismos y los del

PNUD. A continuación se indican las medidas que se han adoptado para aclarar las sumas en cuestión.

112. Con el nuevo formato de conciliación unificado que deben utilizar los organismos, los detalles de los rubros pendientes desde hace tiempo, especialmente los que datan de antes de 1999, se han precisado y se están investigando a fondo. Se han enviado comunicaciones, en nombre de los organismos, a las oficinas exteriores y otras oficinas de la sede, para facilitar la liquidación de los rubros en cuestión. Los organismos de ejecución y de aplicación resuelven las consultas de los organismos asociados para ayudar a aclarar las cuestiones pendientes. Se hacen las averiguaciones necesarias relativas a los gastos de los servicios administrativos y operacionales y los detalles, desglosados por proyectos, se remiten a los organismos para ayudarles a aclarar las discrepancias. Como los rubros en cuestión en algunos casos datan de los primeros años del decenio de 1990, se estima que tomará dos o tres años verificar la validez de los saldos pendientes que figuran en los estados de cuentas de los fondos de operaciones de los organismos.

113. La responsabilidad por la aplicación de la recomendación corresponde al Contralor de la Oficina de Finanzas y Administración de la Dirección de Gestión.

114. En el párrafo 85, la Junta recomendó que se incluyera información detallada sobre el nombramiento de los auditores de los proyectos de ejecución nacional en los mecanismos de supervisión y que se utilizara esa información para verificar la aplicación del Manual de Programación del PNUD. El PNUD estuvo de acuerdo con esa recomendación.

115. La supervisión se llevará a cabo como parte de la auditoría interna de las oficinas en los países, y se ha incorporado ya en la guía para la comprobación de cuentas de las oficinas en los países, preparada por la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento.

116. En el párrafo 87, la Junta recomendó que se incluyeran procedimientos específicos y criterios predeterminados en sus directrices sobre los proyectos de ejecución nacional a fin de garantizar la necesaria independencia, integridad y competencia técnica de los auditores designados, y que las oficinas en los países supervisaran el cumplimiento de esas directrices. El PNUD estuvo de acuerdo con esa recomendación.

117. Se han preparado proyectos de orientaciones sobre la materia, que se remitirán a las oficinas en los países a fines de octubre de 2002.

118. En el párrafo 94, la Junta recomendó que en los acuerdos de los proyectos se incluyeran cláusulas de auditoría y que se vigilara su cumplimiento; el PNUD estuvo de acuerdo con esta recomendación.

119. La supervisión se llevará a cabo como parte de la auditoría interna de las oficinas en los países y se ha incorporado ya a la guía para la comprobación de cuentas de las oficinas en los países, preparada por la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento.

120. En el párrafo 97, la Junta recomendó que se prestara especial atención a las oficinas en los países que no hubieran presentado a tiempo sus planes de auditoría y se les pidiera que iniciaran la labor de planificación con suficiente antelación al plazo establecido, y que la sede del PNUD intensificara sus medidas de control en el caso de las oficinas que no hubieran cumplido los requisitos. El PNUD estuvo de acuerdo con estas recomendaciones.

121. Los procedimientos establecidos por la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento se han revisado para incorporar en ellos la recomendación que se aplicará al preparar el plan de auditoría de los proyectos de ejecución nacional correspondiente a 2002.

122. En el párrafo 103, la Junta recomendó que para cerciorarse de que se realizara un porcentaje adecuado de auditorías de los proyectos de ejecución nacional, el PNUD siguiera de cerca las cifras finales de los gastos, para actualizar el porcentaje previsto. El PNUD estuvo de acuerdo con esta recomendación. La Junta recomendó además que el porcentaje se basara en los criterios establecidos por el PNUD.

123. Se han revisado los procedimientos de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento para incorporar en ellos la recomendación que se aplicará en el examen y evaluación del plan de auditoría de los proyectos de ejecución nacional correspondiente a 2002.

124. En el párrafo 111, la Junta recomendó que el PNUD intensificara sus esfuerzos por conciliar la discrepancia en el monto de un rubro de gastos determinado, y el PNUD convino en ello.

125. La oficina del país encargada informó posteriormente a la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento que estaba de acuerdo con el monto de los gastos registrado en la base de datos de esa Oficina. La oficina en el país presentó posteriormente una copia del informe combinado de ejecución del proyecto.

126. En el párrafo 114, la Junta recomendó que las oficinas en los países facilitaran a la sede del PNUD información sobre sus evaluaciones de los proyectos que no hubieran sido objeto de auditorías de la ejecución nacional y que, a su vez, la sede utilizara esa información como componente de las evaluaciones basadas en el riesgo.

127. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento proporcionará a las oficinas orientación más precisa para la selección de los proyectos que han de someterse a auditoría para fines de octubre de 2002. Como parte de esa orientación se señalará la necesidad de facilitar a la Oficina información sobre los resultados de las actividades de supervisión y evaluación de los proyectos que no sean seleccionados para la auditoría.

128. En el párrafo 120, la Junta recomendó que el PNUD: a) actualizara sus políticas relativas a la financiación de los costos de la auditoría de conformidad con el Manual de Programación del PNUD; b) conservara en la base de datos consolidada los datos relativos a los costos de la auditoría de cada proyecto, y c) dispusiera que las oficinas en los países analizaran los costos de la auditoría a fin de determinar si el beneficio de la auditoría del proyecto era mayor que el costo y la relación de éste con los gastos del proyecto, así como el riesgo asignado al proyecto. El PNUD estuvo de acuerdo con estas recomendaciones.

129. En lo que respecta a la parte a) de la recomendación, se ha preparado un proyecto de documento que se presentará a la Dirección de Políticas de Desarrollo para actualizar el Manual de Programación para fines de septiembre de 2002. En cuanto a la parte b), ya se ha aplicado la recomendación. Por lo que hace a la parte c), la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento suministrará a las oficinas orientación más precisa sobre la forma de seleccionar los proyectos que han de someterse a auditoría para fines de octubre de 2002.

130. En el párrafo 129, la Junta recomendó al PNUD que aplicara plazos más estrictos para el reembolso de los servicios prestados y que los reembolsos pendientes

correspondientes al bienio 2000-2001 se hicieran lo antes posible.

131. En los nuevos acuerdos se establecen plazos más estrictos para el reembolso. Las sumas pendientes se liquidarán al finalizarse los nuevos acuerdos.

132. En el párrafo 132, la Junta recomendó al PNUD que intensificara sus esfuerzos por concertar lo antes posible acuerdos oficiales con otros organismos de las Naciones Unidas y que pusiera en práctica estrategias de recuperación de los gastos para recuperar el costo total de todos los servicios prestados. Además, las oficinas en los países deberían considerar la posibilidad de distribuir el costo de los servicios comunes sobre la base de las actividades realizadas.

133. En noviembre de 1999 el PNUD emitió una serie de directrices generales para la recuperación de los costos de los servicios prestados a los organismos de las Naciones Unidas por las oficinas del PNUD en los países. Aunque las directrices han ayudado a mejorar la forma de pago de los servicios, algunas oficinas en los países y algunos organismos de las Naciones Unidas no las han aplicado plenamente. Por ello, el PNUD está revisando actualmente las directrices, teniendo presentes los problemas más recientes. Las directrices revisadas también se referirán al enfoque que se debe adoptar respecto de los acuerdos institucionales con los organismos de las Naciones Unidas. En cuanto a los servicios comunes, hay directrices claras que las oficinas en los países deben seguir para la distribución proporcional de los costos de los servicios compartidos. El PNUD seguirá insistiendo en que las oficinas en los países apliquen esas directrices.

134. En el párrafo 140, la Junta recomendó al PNUD que intensificara sus esfuerzos por finalizar todas las actividades pendientes de los fondos fiduciarios inactivos y que implantara oficialmente un sistema para rastrear y supervisar la fecha de finalización y los requisitos concretos de cierre estipulados en los acuerdos de los fondos fiduciarios.

135. El PNUD seguirá haciendo todo lo posible por cerrar los fondos fiduciarios inactivos. Una vez que se haya implantado el sistema propuesto de planificación de los recursos institucionales, el PNUD podrá rastrear también las fechas de vencimiento y los requisitos concretos de cierre.

136. En el párrafo 144, la Junta recomendó que los Voluntarios de las Naciones Unidas hicieran el seguimiento de todos los subfondos fiduciarios inactivos y de los arreglos de financiación completa con miras a finalizar todas las actividades pendientes y cumplir los requisitos concretos de cierre estipulados en los acuerdos con los donantes.

137. El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas está de acuerdo con las recomendaciones de la Junta relativas a los fondos fiduciarios inactivos y ha comenzado a adoptar medidas para el cierre de los proyectos inactivos. Como constataron los auditores en su examen, muchos proyectos ya se han cerrado. De los 37 proyectos inactivos, 20 (que representan el 10% del valor de los saldos de los fondos) devengaron intereses. La Oficina del PNUD en Nueva York presentó información sobre la distribución de los intereses al final del año. El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas no tuvo tiempo de examinar la transferencia de fondos, basada en el acuerdo con la entidad donante, durante el ejercicio contable. Se dispondrá lo necesario para que, en 2002, los ingresos por concepto de intereses se trasladen a la entidad donante o se efectúen otros arreglos concertados por los voluntarios de las Naciones Unidas en virtud del acuerdo suscrito con la entidad donante.

138. En 2001 se realizó el cierre operacional de los proyectos restantes (que representan el 90% del valor de los saldos de los fondos). El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas está trabajando activamente en esos proyectos para efectuar el cierre financiero antes del 31 de diciembre de 2002. El Programa de Voluntarios ha estado plenamente consciente de la situación relativa a los arreglos de financiación completa. Se han examinado los fondos residuales de esos acuerdos y el Programa de Voluntarios comenzó en 2001 el proceso de reembolso a los donantes.

139. Durante 2002 se deberá reembolsar el 78% del valor total, que asciende a 111.665 dólares. Se recibió aprobación de los donantes para trasladar a otros acuerdos el 13% del valor total, es decir, 18.900 dólares. El PNUD deberá consultar a otros dos donantes respecto de la suma restante de 6.302 dólares, ya sea para retener los fondos y destinarlos a otros acuerdos, o reintegrar el saldo. En la medida posible, los Voluntarios de las Naciones Unidas tratarán de resolver esta cuestión antes del 31 de diciembre de 2002 para dar cumplimiento a las recomendaciones de la Junta.

140. La responsabilidad por la aplicación de esta recomendación corresponderá a la administración del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas.

141. En el párrafo 157, la Junta reiteró su recomendación de que el PNUD estableciera plazos de referencia para la adjudicación de contratos y supervisara en qué medida se cumplen esos plazos. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación.

142. El PNUD está de acuerdo en que es necesario establecer plazos de referencia para la adjudicación de contratos y supervisar su cumplimiento desde el punto de vista de la ejecución, la calidad, y la eficacia en función de los costos. Este vacío administrativo se debe a que el PNUD no cuenta actualmente con un programa informatizado o un instrumento de gestión de los contratos. El PNUD contrató recientemente con la empresa PeopleSoft la instalación de un sistema de planificación de los recursos institucionales, que deberá entrar en funcionamiento antes del 1° de enero de 2004. Este programa comprende todos los instrumentos necesarios para supervisar el cumplimiento de los contratos.

143. En el párrafo 159, la Junta recomendó al PNUD que velara por que el mecanismo de evaluación de la actuación de los proveedores previsto en el Manual de Adquisiciones fuera utilizado óptimamente por todas las dependencias relacionadas con la contratación.

144. El primer paso consistía en establecer un mecanismo para evaluar el cumplimiento de los proveedores. Esto se ha hecho, y el mecanismo se ha incorporado en el nuevo Manual de Adquisiciones. Sin embargo, para aplicarlo debidamente es necesario capacitar al personal encargado de las adquisiciones sobre su utilización. Esto se ha incorporado como nuevo elemento en los programas de capacitación sobre las adquisiciones que ofrecen la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición y la Oficina de Asesoramiento Jurídico y Apoyo a las Adquisiciones. Una vez que se instale el nuevo sistema de planificación de los recursos interinstitucionales, que deberá entrar en funcionamiento el 1° de enero de 2004, el sistema se ocupará de evaluar el cumplimiento de los proveedores, de conformidad con el mecanismo establecido por el PNUD.

145. En el párrafo 164, la Junta recomendó que el PNUD aplicara los controles adecuados para velar por que se cumpliera lo dispuesto en el manual de tarjetas bancarias institucionales acerca del límite por transacción y que, cuando fuera preciso aumentar ese

límite, el PNUD aplicara los controles adecuados para que los gastos no superaran las líneas de crédito aprobadas.

146. Según el acuerdo suscrito con el banco, JP Morgan Chase, ninguna transacción excederá el límite de 2.500 dólares, ni se excederá el total de 10.000 dólares mensuales por titular. Para cualquier gasto que supere esas sumas deberá solicitarse la autorización del funcionario del PNUD encargado de la administración de las tarjetas.

147. Durante el período experimental de utilización de las tarjetas de compra, el límite de cada transacción se fijó en 1.000 dólares. Esto dio lugar a que se autorizaran algunas excepciones de transacciones hasta por 2.500 dólares, ya que el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada permiten contratar bienes y servicios hasta por 2.500 dólares sin que se expida una orden de compra por escrito. A medida que se obtuvo mayor experiencia con la utilización de la tarjeta de compra y la aplicación del programa de informática PaymentNet, el límite para todos los titulares de tarjetas se elevó a 2.500 por transacción. Con este nuevo tope, no se han autorizado excepciones en los últimos seis meses.

148. En el párrafo 166, la Junta recomendó que el PNUD aplicara controles para velar por que todos los titulares de tarjetas cumplieran las condiciones de pago convenidas en el acuerdo entre el PNUD y el banco para evitar gastos innecesarios.

149. El PNUD examina mensualmente la situación de los pagos de los titulares de las tarjetas y se comunica con los titulares que no han cumplido el plazo del fin del mes establecido para el pago de las sumas pendientes. Las cuantías que paguen los titulares por el pago tardío se recuperan de sus sueldos y en casos de morosidad de más de 60 días se les retira el privilegio de utilizar la tarjeta.

150. Se han establecido las siguientes medidas de control para evitar los pagos tardíos:

a) Un sitio en la Web de PaymentNet permite determinar quién está en mora en sus pagos. La Oficina de Asesoramiento Jurídico y Apoyo a las Adquisiciones se ocupa de esa función;

b) JP Morgan Chase suministra mensualmente al PNUD la lista de titulares de tarjetas que tienen pagos en mora de más de cinco días. Esto permite al PNUD agilizar el pago.

151. En el párrafo 170, la Junta recomendó que el PNUD revisara su programa de trabajo en materia de auditoría interna para que alcanzara un nivel adecuado de cobertura de los procedimientos y los controles financieros aplicados en la sede.

152. El plan de auditoría interna correspondiente al último trimestre de 2002 comprendía una auditoría de los procedimientos y controles financieros en la sede. Sin embargo, fue necesario aplazar esa auditoría hasta 2003, en vista de las vacantes que se produjeron en la plantilla y de la reorganización completa que se está llevando a cabo en la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento.

153. En el párrafo 173, la Junta recomendó que se efectuara con las oficinas de los países un seguimiento de todas las recomendaciones aún no aplicadas, y la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento estuvo conforme con ello.

154. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento sigue de cerca la aplicación de las recomendaciones aún no aplicadas.

155. En el párrafo 175, la Junta recomendó que se establecieran y aplicaran plazos más estrictos para mejorar y reforzar el proceso de presentación de informes y seguimiento.

156. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento está aplicando rigurosamente un plazo de cuatro semanas, contadas desde la terminación del trabajo sobre el terreno, para la presentación del primer informe a los interesados.

157. En el párrafo 188, la Junta recomendó que el PNUD: a) estableciera, aprobara oficialmente, aplicara y actualizara periódicamente una política de seguridad; b) compilara procedimientos documentados oficialmente sobre el control de los cambios de los programas; c) completara y actualizara el ciclo vital de desarrollo de los sistemas; d) estableciera y verificara sistemáticamente un registro de salvaguarda situado en el exterior; e) examinara oficialmente los informes sobre la red, la detección de intrusos y las infracciones de las actividades autorizadas; f) velara por que cada administrador de UNIX empleara su propia identificación de usuario; g) concertara acuerdos de servicios con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS).

158. El PNUD está de acuerdo con estas recomendaciones y observa que las que no se han aplicado todavía se tendrán presentes en el contexto de la reorganización completa de la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología y traslado de todo su sistema de tecnología de la información y las comunicaciones a un sistema de PeopleSoft para la planificación de los recursos institucionales. Las recomendaciones que tienen consecuencias operacionales o que entrañan gastos importantes se aplicarán en relación con esos proyectos, en vez de aplicarse a sistemas y prácticas que se están suprimiendo gradualmente.

159. En relación con la recomendación a) *supra* el PNUD tiene una política de seguridad de la red que se aplica a las operaciones de información y comunicaciones en todo el mundo, y que se actualizó en junio de 2001. Esta política se revisará y actualizará según sea necesario, en relación con la instalación del sistema de planificación de los recursos institucionales. El PNUD sigue las directrices de las Naciones Unidas en lo que respecta al control del acceso al Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG). En la reorganización de la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología, la responsabilidad por los asuntos de seguridad y de control de los cambios de los monogramas se asignará a una dependencia de servicios de producción especializada. Esta dependencia entrará en pleno funcionamiento a más tardar el 1º de enero de 2003.

160. En cuanto a la recomendación b), la nueva Oficina del Funcionario Superior de Información, que depende de la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología, revisará y promulgará nuevas normas relativas a los procedimientos de documentación y control de los sistemas, que aplicará la Dependencia de Servicios de Producción mencionada en el párrafo 159 *supra*. Actualmente se notifica a los usuarios por anticipado de cualquier cambio que se haya de efectuar en los sistemas o la infraestructura, una vez realizadas las pruebas necesarias de verificación de la calidad. Todos los cambios introducidos en el SIIG se efectúan de conformidad con los procedimientos establecidos de las Naciones Unidas.

161. Con respecto a la recomendación c), la documentación relativa al ciclo vital de desarrollo de los sistemas se actualizó a fines de 2001. Como parte de la reorganización de la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología se establecerá una nueva dependencia de prácticas y gestión de proyectos. Con el apoyo de la Oficina del Funcionario Superior de Información,

esa dependencia velará por que todas las actividades de desarrollo de los sistemas se lleven a cabo de conformidad con las normas establecidas, que se actualizarán periódicamente.

162. En lo que hace a la recomendación d), el PNUD depende en la actualidad de la División de Servicios de Tecnología de la Información (DSTI) de las Naciones Unidas para el registro de salvaguarda del SIIG (en el edificio de la Secretaría, así como en el edificio DC-2), en tanto que una copia de salvaguarda separada de los datos de producción del SIIG se conserva en el edificio de la Fundación Ford. El sistema de salvaguarda del SIIG se incluyó en el memorando de entendimiento suscrito por la División de Servicios de Tecnología de la Información de las Naciones Unidas y la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología del PNUD, que fue revisado en junio de 2002. El sistema de planificación de los recursos institucionales comprenderá expresamente planes y procedimientos de recuperación en casos de desastre que se finalizarán antes de la primera etapa de instalación, prevista para el 1º de enero de 2004.

163. En cuanto a la recomendación e), se preparan informes de supervisión de la red, que pueden ser consultados en línea por los usuarios y la administración. Los directores de las diversas áreas técnicas utilizan las estadísticas de supervisión contenidas en los informes y asesoran al personal directivo superior sobre los problemas y las inquietudes que se planteen.

164. En relación con la recomendación f), el PNUD tiene su propia identificación de usuario y contraseña de acceso para las bases de datos de producción del SIIG que mantiene la División de Servicios de Tecnología de la Información de las Naciones Unidas. Además, los administradores de las bases de datos del PNUD tienen sus propias identificaciones de usuario y contraseñas de acceso para las copias de las bases de datos de producción del SIIG que mantiene la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología en el edificio de la Fundación Ford.

165. Por lo que hace a la recomendación g), el PNUD ha sostenido conversaciones y negociaciones con el FNUAP y la UNOPS sobre la participación en los gastos relacionados con la tecnología de la información. A fines de 2002 se suscribirán con el FNUAP y la UNOPS memorandos de entendimiento sobre los servicios prestados semejantes al que suscribieron la División de Servicios de Tecnología de la Información de las Naciones Unidas y la Oficina de Sistemas de

Información y Tecnología del PNUD sobre la producción y el funcionamiento del SIIG.

166. En el párrafo 192, la Junta recomendó que el PNUD elaborara un plan propio de prevención de fraudes, que comprendiera iniciativas para la sensibilización sobre la posibilidad de fraude, en consulta con la Administración de las Naciones Unidas y los demás fondos y programas, a fin de aprovechar las mejores prácticas disponibles respecto de los diversos elementos que habría que tener en cuenta.

167. El PNUD está de acuerdo con la recomendación general, así como con las recomendaciones más concretas sobre los elementos que deberán tenerse en cuenta al formular una estrategia de prevención de fraudes. El PNUD se propone continuar el trabajo ya iniciado, con el FNUAP y la UNOPS para elaborar esa estrategia, cuyos pasos iniciales comprenderán la definición de una visión y un objetivo comunes; el examen de las normas institucionales relativas a la prevención del fraude, para determinar, por ejemplo, si es posible aprovechar o adaptar las estrategias que hayan establecido otras organizaciones dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas; la preparación de un inventario de los instrumentos que pueden contener ya elementos de prevención del fraude (como reglamentos, normas y manuales); y la determinación de los aspectos prioritarios para la formulación y aplicación de medidas de prevención del fraude y de la corrupción. Se reconoce que la estrategia debe desarrollarse gradualmente, teniendo en cuenta el tiempo y los recursos que se precisaran para que la prevención del fraude sea suficientemente efectiva. Se prevé que esta tarea se terminará en 2003.

168. La responsabilidad por la ejecución de esta recomendación corresponde al Director de la Oficina de Asesoramiento Jurídico y Apoyo a las Adquisiciones.

D. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

169. A continuación se señalan las medidas que se han adoptado o que se han de adoptar para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en su informe sobre las cuentas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001⁵.

170. La responsabilidad de supervisar la aplicación de las recomendaciones de los auditores corresponde a la Directora Ejecutiva. Sin embargo, esa responsabilidad

es compartida con el personal directivo encargado de las esferas de actividad concretas a que se refieren las recomendaciones.

171. En el párrafo 14 a), la Junta recomendó que el UNICEF examinara, junto con la Sede de las Naciones Unidas, los mecanismos de financiación y los objetivos relacionados con las obligaciones por terminación del servicio, de conformidad con otras organizaciones de las Naciones Unidas.

172. Esta recomendación se está aplicando gradualmente. El UNICEF examinará con las Naciones Unidas las diversas opciones para financiar las obligaciones correspondientes a prestaciones por terminación del servicio e iniciará o continuará las consultas con otros organismos de las Naciones Unidas sobre dichas opciones.

173. El Contralor es el responsable de aplicar esta recomendación de los auditores.

174. En el párrafo 14 b), la Junta recomendó que el UNICEF administrara en forma más productiva sus cuentas por cobrar de los donantes, los comités nacionales y el personal.

175. Esta recomendación se está aplicando actualmente. Las cuentas por cobrar se están administrando de manera más dinámica.

176. La responsabilidad por la aplicación de esta recomendación corresponde al Contralor.

177. En el párrafo 14 c), la Junta recomendó que el UNICEF asentara los costos de recuperación como gastos de apoyo a los programas y gastos de gestión y administración, sufragados con cargo a otros recursos.

178. En la actualidad, el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero del UNICEF prescribe que los gastos de apoyo a los programas y de gestión y administración de la organización se financien con cargo a los recursos ordinarios. El UNICEF está preparando un documento sobre la recuperación de gastos que presentará a la consideración de la Junta Ejecutiva, en el que se ha tenido en cuenta el estudio terminado hace poco por la Dependencia Común de Inspección sobre las prácticas relativas a la recuperación de los gastos de apoyo en todo el sistema de las Naciones Unidas. El UNICEF basará su tratamiento y clasificación de los costos de recuperación de los gastos en las disposiciones de su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera

Detallada, así como en las nuevas directrices de política pertinentes. Se prevé que la recomendación se aplicará plenamente antes de abril de 2003.

179. La responsabilidad por la aplicación de esta recomendación corresponde al Contralor.

180. En el párrafo 14 d), la Junta recomendó que el UNICEF, en consulta con otros organismos de las Naciones Unidas, finalizara sin más demora la revisión de sus políticas sobre las contribuciones en especie, con miras a divulgar plenamente las contribuciones utilizadas en el curso normal de las actividades, de cuyo valor se pudiera hacer una estimación razonable.

181. El UNICEF concluirá a fines de 2002 sus consultas y el examen de las contribuciones en especie, y formulará una política al respecto.

182. El Contralor es el responsable de aplicar esta recomendación.

183. En el párrafo 14 e), la Junta recomendó que el UNICEF consolidara los indicadores de ejecución a nivel regional y mundial, para lo cual podría tal vez obtener datos en forma automática de su sistema de gestión de programas.

184. Un documento de política sobre la evaluación fue presentado a la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de junio de 2002, y la Junta lo aprobó con el fin de reforzar la función de evaluación. Los resultados de las evaluaciones de los programas por países se incorporarán en los exámenes de mitad de período y exámenes anuales de esos programas, así como en las reuniones sobre la estrategia programática, con el fin de armonizar los programas y proyectos con los objetivos de los programas por países.

185. El progreso que los auditores señalaron en la utilización más eficaz de los indicadores de ejecución de los programas se complementará con la inclusión de un cuadro consolidado sobre los indicadores en los informes anuales de todas las oficinas en los países y la utilización óptima del programa COGNOS para la presentación de informes sobre indicadores del rendimiento no financieros. La recomendación se aplicará plenamente para junio de 2003.

186. La responsabilidad por la aplicación de esta recomendación corresponde al Director Ejecutivo Adjunto.

187. En el párrafo 14 f), la Junta recomendó que el UNICEF aprovechara la oportunidad de la revisión

trienal amplia de política para examinar la posibilidad de cambiar su Reglamento Financiero, según lo solicitado por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, a fin de que los anticipos en efectivo no se consideraran gastos de los programas hasta que se hubieran recibido los informes pertinentes sobre la utilización de los fondos.

188. El UNICEF considera que su tratamiento actual de la asistencia en efectivo concuerda básicamente con los procedimientos que aplica en el marco del programa de cooperación con los países. El trabajo de armonización y simplificación que llevan a cabo actualmente los organismos del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo es el medio más apropiado para determinar las mejores prácticas relativas a la transferencia de recursos a los gobiernos, en el contexto de la ejecución nacional. El examen de esas modalidades, que ya se ha iniciado, incluye la justificación programática de las transferencias de efectivo, el tratamiento contable que se les da y los requisitos en materia de supervisión. Todo cambio del Reglamento Financiero del UNICEF se determinará como resultado de ese proceso. El grupo de armonización y simplificación se ocupa de otros aspectos importantes estrechamente relacionados con éste, como los sistemas de control interno de los gobiernos. Como parte del proceso actual de aplicación de la recomendación, el UNICEF continuará participando activamente en el Grupo de Tareas del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo. La participación efectiva del UNICEF en el proceso de simplificación y armonización, los registros del progreso alcanzado a ese respecto (como las actas del seminario sobre la ejecución nacional y los mandatos del equipo de composición flexible sobre las modalidades de transferencia de recursos), y el estudio sobre las modalidades de la asistencia en efectivo a los gobiernos proporcionarán indicadores de las medidas que se adopten para aplicar la recomendación.

189. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director Ejecutivo Adjunto.

190. En los párrafos 14 g) y 138, la Junta recomendó que el UNICEF integrara la planificación de los suministros en el proceso de planificación de programas mediante una recopilación automática de datos y que estableciera directrices claras para conseguir que las oficinas exteriores enviaran planes de suministro más realistas y precisos.

191. Un grupo de tareas está examinando distintos métodos para reforzar y supervisar la planificación de los suministros. Esto incluye la aplicación del sistema de gestión de programas para esos fines y el fortalecimiento de la capacitación y la documentación sobre la planificación de los programas. Se prevé que para junio de 2003 se habrá aplicado la recomendación.

192. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la División de Suministros.

193. **En el párrafo 14 h), la Junta recomendó que el UNICEF adoptara un manual de tesorería consolidado, examinara la conveniencia de incluir a miembros externos en su Comité Asesor en Asuntos Financieros, y considerara la posibilidad de invertir en una cartera más diversificada y de recurrir a administradores financieros externos.**

194. El UNICEF presentará directrices unificadas y actualizadas sobre la gestión de los fondos en efectivo al Comité Asesor en Asuntos Financieros, a fin de que las apruebe, y actualizará y presentará nuevamente las directrices para su aprobación si se efectúan cambios importantes en ellas, proceso que deberá quedar concluido para diciembre de 2002. El UNICEF también examinará internamente la posibilidad de incorporar miembros externos en el Comité Asesor en Asuntos Financieros. Examinará asimismo las posibilidades de diversificar la cartera de inversiones para mejorar los beneficios y proteger a la vez el capital y la cobertura contra los riesgos del mercado. Además, estudiará la experiencia de otras organizaciones de las Naciones Unidas respecto de los costos y ventajas que supone recurrir a administradores externos de las inversiones, y adoptará una decisión al respecto para abril de 2003. El Comité de Alto Nivel sobre Gestión constituido recientemente por la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación ofrece un foro apropiado para esto, ya que el Programa Mundial de Alimentos está interesado en que se examine a fondo esta cuestión.

195. La responsabilidad de aplicar esta recomendación de los auditores corresponde al Contralor del UNICEF.

196. **En el párrafo 14 i), la Junta recomendó que el UNICEF mejorara su seguridad en materia de tecnología de la información dando forma definitiva a su política sobre la materia y que, en consulta con otras organizaciones de las Naciones Unidas, finalizara lo antes posible su plan de recuperación en casos de desastre.**

197. El UNICEF tiene el propósito de ultimar y difundir su política relativa a la seguridad de la información y de comenzar a aplicarla a finales del 2002. En lo que respecta a la recuperación en casos de desastre, se han tomado medidas concretas para incrementar la duplicación de los elementos básicos, y se han iniciado consultas con otros organismos de las Naciones Unidas en el Grupo Consultivo de las Naciones Unidas sobre tecnologías de la información y las comunicaciones. Se prevé que para fines de 2002 se habrá aplicado plenamente esta recomendación.

198. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la División de Tecnología de la Información.

199. **En el párrafo 14 j), la Junta recomendó que el UNICEF examinara y vigilara más de cerca la idoneidad de los medios empleados por la División del Sector Privado para alcanzar sus objetivos estratégicos, por ejemplo, la recuperación de los ingresos procedentes de las ventas y la expansión de las actividades de recaudación de fondos.**

200. La Administración del UNICEF seguirá estudiando y supervisando el logro de sus objetivos y metas en este ámbito. Como parte de las medidas adoptadas para aplicar esta recomendación se estudiarán detenidamente los resultados de los planes de actividades vigentes para extraer enseñanzas de ellos y ajustar según corresponda las estrategias y los planes futuros.

201. El Director Ejecutivo Adjunto es el responsable de la aplicación de esta recomendación.

202. **En el párrafo 28, la Junta recomendó que el UNICEF registrara las diferencias de los tipos de cambio en el ejercicio económico en que se presentan y que diera por terminada la reserva, que en la actualidad asciende a 20,9 millones de dólares.**

203. El UNICEF registra las diferencias de los tipos de cambio en el ejercicio económico en el que se presentan. La decisión del organismo de mantener la reserva se basa en la necesidad de ejercer prudencia en su política financiera y contable para no supervalorar su capacidad de gasto. Esto coincide con la norma de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, No. 32 que se estableció con fines semejantes. Basándose en su experiencia, el UNICEF ha aplicado desde 1987 políticas financieras y contables prudentes para determinar el valor real de los ingresos de la División del Sector Privado (un componente de los recursos ordinarios)

que estarán efectivamente a disposición de la organización para respaldar sus gastos. En vista de la actual inestabilidad de los tipos de cambio y de la consiguiente incertidumbre en cuanto a sus ingresos, el UNICEF considera prudente seguir aplicando la práctica actual de mantener esa reserva, y así lo hará.

204. La responsabilidad por la aplicación de esta recomendación corresponde al Director de la División del Sector Privado y al Contralor.

205. **En el párrafo 30, la Junta recomendó que el UNICEF revisara su clasificación de monedas convertibles y no convertibles, lo que podría hacer en consulta con otras organizaciones de las Naciones Unidas. El UNICEF estuvo de acuerdo con la recomendación.**

206. El UNICEF revisará la clasificación en consulta con otras organizaciones de las Naciones Unidas.

207. Corresponde al Contralor la responsabilidad de aplicar esta recomendación.

208. **En el párrafo 32, la Junta recomendó que, para mantener la coherencia, el UNICEF registrara las comisiones y los cargos bancarios en la partida de “cargos bancarios” en el libro mayor. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.**

209. El UNICEF registrará esos gastos en la partida de “cargos bancarios” en el libro mayor.

210. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Contralor.

211. **En el párrafo 35, la Junta recomendó que el UNICEF mejorara sus cálculos de las pensiones para reducir aún más las discrepancias con los estados financieros de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.**

212. El UNICEF convino en revisar cuidadosamente los cálculos de las pensiones para reducir aún más las discrepancias con los estados financieros de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

213. El Contralor es el responsable de la aplicación de esta recomendación.

214. **En el párrafo 38, la Junta recomendó que el UNICEF aplicara nuevos procedimientos a fin de que en los archivos y documentos se consignara información fidedigna para la gestión y el control de las contribuciones por recibir.**

215. El UNICEF establecerá nuevos procedimientos a fin de que en los archivos y documentos se consigne información fidedigna para la gestión y el control de las contribuciones por recibir.

216. **En el párrafo 44, la Junta recomendó que el UNICEF: a) examinara la posibilidad de recuperar todos los anticipos pendientes y procurara hacerlo, y b) redujera el volumen de anticipos personales por recuperar que hubieran estado pendientes durante más de 24 meses. El UNICEF estuvo de acuerdo con la recomendación.**

217. El UNICEF reconoce la necesidad de que se siga tratando de reducir el volumen de los anticipos personales por recuperar y de que, al hacerlo, se evalúe debidamente la posibilidad de obtener el reintegro. Se seguirán preparando informes sobre el progreso alcanzado en la reducción de los anticipos.

218. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Contralor.

219. **En el párrafo 49, la Junta recomendó que el UNICEF celebrara consultas con otras entidades de las Naciones Unidas para determinar un tratamiento contable común de los gastos del Fondo Rotatorio Central para Emergencias. El UNICEF estuvo de acuerdo con la recomendación.**

220. Por el momento, el UNICEF seguirá dando a los gastos del Fondo Rotatorio Central para Emergencias el tratamiento contable que aplica actualmente. Al mismo tiempo, celebrará consultas con otras organizaciones de las Naciones Unidas, con miras a determinar el tratamiento contable que dan a esos fondos, y examinará la conveniencia de la recomendación a partir de esas consultas.

221. La responsabilidad por la aplicación de esta recomendación corresponde al Contralor.

222. **En el párrafo 51, la Junta recomendó que el UNICEF estableciera directrices claras en el manual de operaciones de emergencia que se está redactando a fin de distinguir cuándo se deben utilizar los recursos del Fondo para Programas de Emergencia y los del Fondo Rotatorio Central para Emergencias. El UNICEF estuvo de acuerdo con la recomendación.**

223. En consulta con otros organismos de las Naciones Unidas, el UNICEF revisará las directrices del Fondo

para Programas de Emergencia y del Fondo Rotatorio Central para Emergencias, según corresponda.

224. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director Ejecutivo Adjunto.

225. **En el párrafo 54, la Junta recomendó que el UNICEF: a) examinara más cuidadosamente las obligaciones por liquidar al fin del año, de conformidad con el Reglamento Financiero, y b) enmendara los informes a los donantes, según procediera. El UNICEF estuvo de acuerdo con la recomendación.**

226. El UNICEF hará un seguimiento más sistemático de sus obligaciones y realizará un examen más completo de las obligaciones por liquidar al fin del año. También enmendará los informes a los donantes, según proceda, para indicar las obligaciones que carecen de validez.

227. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Contralor.

228. **En el párrafo 56, la Junta recomendó que el UNICEF: a) publicara un manual de contabilidad consolidado para las oficinas exteriores, y b) determinara la eficacia en función de los costos de traducir la documentación de su sistema de gestión de programas a los idiomas que más utiliza el personal. El UNICEF estuvo de acuerdo con la recomendación.**

229. El UNICEF se propone publicar en 2003 un manual de contabilidad para las oficinas exteriores y estudiará la eficacia en función de los costos de traducir a otros idiomas la documentación de su sistema de gestión de programas.

230. El responsable de seguir aplicando la recomendación es el Contralor.

231. **En el párrafo 67, la Junta recomendó que el UNICEF declarase todos los bienes no fungibles bajo su custodia, independiente de la fuente de su financiación, y que ampliase la nota sobre su política relativa a la declaración de información sobre los bienes no fungibles. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.**

232. El UNICEF está examinando su política relativa a la declaración de información sobre los bienes no fungibles; revisará esa política en consecuencia y ampliará la nota a los estados financieros en los casos en que corresponda.

233. El responsable de aplicar la recomendación es el Contralor.

234. **En el párrafo 73, la Junta recomendó que el UNICEF examinara todos los fondos aportados por la Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización, y que no estuvieran consignados como ingresos para asegurarse de que no se dispusiera de ellos para fines distintos de los relacionados con el cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud de los programas que la Junta aprobara o señalara.**

235. Como parte de las medidas para seguir aplicando esta recomendación, el UNICEF se asegurará de que los ingresos se contabilicen debidamente. Cabe señalar que los fondos fiduciarios no forman parte de los ingresos del UNICEF ni se reflejan en las cifras límite relativas a otros recursos financieros que se presentan en las recomendaciones relativas a programas por países para que las apruebe la Junta Ejecutiva. El UNICEF es el custodio de los fondos y recibe contribuciones y efectúa desembolsos de acuerdo con las instrucciones de la Junta de la Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización a los gobiernos receptores (no a las oficinas del UNICEF en los países).

236. El responsable de aplicar la recomendación es el Contralor.

237. **En el párrafo 78, la Junta recomendó que el UNICEF calculara y declarara el valor de sus contribuciones en especie a la Alianza Mundial y, cuando procediera, en otros casos análogos.**

238. El UNICEF seguirá administrando los fondos fiduciarios de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 11.4 de su Reglamento Financiero, según el cual la Directora Ejecutiva tiene facultades discrecionales para acreditar intereses en las cuentas fiduciarias. Tendrá en cuenta el requisito de la transparencia al presentar información sobre estas contribuciones monetarias y otras contribuciones en especie.

239. El responsable de aplicar la recomendación es el Contralor.

240. **En el párrafo 82, la Junta recomendó que el UNICEF celebrara consultas con otras organizaciones de las Naciones Unidas acerca de sus procedimientos para pasar las contribuciones prometidas a pérdidas y ganancias, y estableciera un procedimiento oficial normalizado con ese fin con objeto de tener en cuenta el requisito de la "investigación**

completa” y los criterios aplicables a los plazos. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

241. Antes de fines de 2002, el UNICEF debería haber celebrado consultas con otras organizaciones de las Naciones Unidas acerca de los procedimientos que siguen habitualmente para la cancelación de las promesas de contribuciones y debería haber establecido un procedimiento oficial normalizado con ese fin.

242. La responsabilidad de aplicar la recomendación incumbe al Contralor.

243. En el párrafo 89, la Junta recomendó que el UNICEF llevara a cabo un examen de la tasa de ejecución financiera para evitar que los gastos se concentraran excesivamente en el último trimestre. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

244. El UNICEF examinará las modalidades de gastos de sus programas a fin de determinar la forma de nivelar esos gastos a lo largo del año.

245. La responsabilidad de aplicar la recomendación incumbe al Contralor y al Director de la División de Programas.

246. En el párrafo 119, la Junta recomendó que el UNICEF supervisara el uso de la futura lista de control, de la calidad y, en particular, la inclusión de tasas uniformes en los planes generales de operaciones, y que mantuviera regularmente informadas a las oficinas regionales y externas sobre las mejores prácticas relativas al suministro de asistencia en efectivo. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

247. El UNICEF está redactando memorandos de orientación para las oficinas exteriores y regionales acerca de sus funciones y obligaciones en lo que respecta a la vigilancia y supervisión del suministro de asistencia en efectivo. Se incluyen tasas uniformes, indicadores de la calidad y procedimientos para vigilar los gastos en relación con la asistencia en efectivo a proporcionada a los gobiernos. El UNICEF se propone seguir de cerca la cuestión e informar regularmente al respecto, como parte de la aplicación de esta recomendación.

248. El responsable de aplicar la recomendación es el Contralor.

249. En el párrafo 125, la Junta recomendó que el UNICEF reforzara el análisis de las características de los desembolsos que efectúan las oficinas exteriores

como parte de su función de supervisión. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

250. Como parte de su función de supervisión el UNICEF reforzará el análisis de las características de los desembolsos que efectúan las oficinas exteriores. Con ese fin, examinará y analizará periódicamente las modalidades de esos gastos.

251. El responsable de aplicar la recomendación es el Contralor.

252. En el párrafo 128, la Junta recomendó que el UNICEF recopilara información sobre las normas de calidad establecidas por otras instituciones internacionales, determinara cuáles eran las mejores prácticas y proporcionara directrices a las oficinas exteriores y supervisara su aplicación. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

253. En coordinación con el Grupo de Tareas sobre armonización y simplificación del Comité Ejecutivo del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el UNICEF recogerá información sobre los instrumentos de diagnóstico elaborados por otras organizaciones internacionales de desarrollo, determinará las prácticas óptimas, proporcionará directrices a las oficinas exteriores al este respecto y vigilará su aplicación y cumplimiento. El Grupo de Tareas ha establecido un equipo flexible que está examinando la cuestión de los sistemas de supervisión interna de los gobiernos nacionales y sus repercusiones en las modalidades de la transferencia de recursos de las Naciones Unidas en general.

254. El responsable de aplicar la recomendación es el Contralor.

255. En el párrafo 130, la Junta recomendó que el UNICEF se asegurara de que se cumpliera el requisito relativo a la presentación de notas explicativas y vigilara estrechamente la presentación de esas notas y la calidad de la información presentada.

256. La sede del UNICEF seguirá vigilando de manera sistemática el cumplimiento del requisito relativo a la presentación de notas explicativas, incluida la calidad de la información presentada.

257. La responsabilidad de aplicar la recomendación incumbe al Contralor.

258. En el párrafo 135, la Junta recomendó que el UNICEF incluyera como parte de sus funciones de supervisión en la sede, la cuestión de la aplicación en las oficinas exteriores de las recomendaciones de

los auditores internos relativas a la asistencia en efectivo. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

259. La sede del UNICEF incluirá, como parte de sus funciones de supervisión, el examen y la vigilancia sistemáticas de la aplicación de las recomendaciones de los auditores internos relativas a la asistencia en efectivo.

260. El responsable de la aplicación de la recomendación es el Contralor.

261. En el párrafo 141, la Junta recomendó que el UNICEF siguiera mejorando la supervisión de los indicadores básicos de los resultados de la División de Suministros. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

262. Los indicadores básicos de los resultados se terminaron de elaborar tal como se había previsto, y se presentaron y distribuyeron a todo el personal de la División de Suministros. También se dieron a conocer a través de la red local de la División de Suministros y son examinados periódicamente por la administración. Se prevé que los informes sobre estos indicadores serán mas concisos.

263. La responsabilidad de aplicar la recomendación incumbe al Director de la División de Suministros.

264. En el párrafo 143, la Junta recomendó al UNICEF que estableciera directrices adecuadas para la adopción de decisiones sobre la contratación externa y tomara las medidas necesarias para asegurar que esas decisiones estuvieran suficientemente justificadas y se ajustaran a las normas de las Naciones Unidas. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

265. El UNICEF examinará los resultados del reciente estudio de la Dependencia Común de Inspección sobre la contratación externa a fin de mejorar las directrices sobre esta cuestión y, en el curso de esta labor, se seguirá asegurando de que todas las decisiones relativas a la contratación externa estén debidamente justificadas y se ajusten a las normas pertinentes de las Naciones Unidas.

266. El responsable de la aplicación de esta recomendación es el Director de la División de Suministros.

267. En el párrafo 146, la Junta recomendó: a) que el UNICEF examinara las reglas vigentes con miras a equipararlas con las normas más exigentes de ética profesional y sobre obsequios y ofrecimientos de

hospitalidad; b) que se obtuviera de los funcionarios del cuadro orgánico de la División de Suministros una declaración de los intereses financieros que pudieran tener y, c) que se recordara a los funcionarios las normas y reglamentos vigentes en lo tocante a sus intereses financieros en las empresas proveedoras.

268. El UNICEF seguirá fortaleciendo las normas de conducta en lo relativo a las adquisiciones mediante comunicaciones periódicas con el personal, la distribución de información a los proveedores acerca de las prácticas del UNICEF y el examen de las mejores prácticas de las Naciones Unidas y otras instituciones. Seguirá promoviendo el respeto de las normas de conducta más estrictas mediante el cumplimiento de la regla sobre la declaración de los intereses financieros de los empleados, la reafirmación de las normas de las Naciones Unidas al respecto y la formación sobre ética profesional en general y en materia de adquisiciones en particular, como ya se ha empezado a hacer en diversas actividades de capacitación. Como parte del plan de gestión administrativa, se añadirá un componente especial sobre formación y comunicaciones y el cumplimiento de las normas establecidas podría supervisarse, por ejemplo, por intermedio de un comité de ética profesional.

269. El responsable de la aplicación de esta recomendación es el Director de la División de Suministros.

270. En el párrafo 152, la Junta recomendó que el UNICEF velara por el estricto cumplimiento de las normas vigentes y se asegurara de la presencia diaria de un funcionario del cuadro orgánico en la Dependencia de Tesorería. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

271. El UNICEF se asegurará de que la Dependencia de Tesorería cuente con personal calificado en cantidad suficiente para permitir la segregación de funciones.

272. La responsabilidad de aplicar la recomendación incumbe al Contralor.

273. En el párrafo 167, la Junta recomendó que el UNICEF examinara sus necesidades de servicios bancarios para simplificar el número de transacciones y elaborara acuerdos bancarios. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

274. El UNICEF continuará sus esfuerzos por simplificar las relaciones con los bancos y las operaciones bancarias. Se hará un examen de los arreglos bancarios vigentes y se recomendarán mejoras sobre la base de las conclusiones de ese examen.

275. El responsable de la aplicación de esta recomendación es el Contralor.

276. En el párrafo 169, la Junta recomendó que el UNICEF estudiara la eficacia en función de los costos que supondría aumentar, en los casos pertinentes, el número de oficinas que tuvieran cuentas de saldo cero. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

277. El UNICEF está de acuerdo en que las cuentas de saldo cero pueden ser eficaces en función de su costo y en los casos que corresponda recomendará su uso a las oficinas en los países. Antes de junio de 2003 se realizará un estudio de la viabilidad de establecer dichas cuentas como parte de las operaciones sobre el terreno, así como de las oportunidades de hacerlo.

278. El responsable de la aplicación de esta recomendación es el Contralor.

279. En el párrafo 172, la Junta recomendó que el UNICEF mejorara sus procedimientos de conciliación bancaria. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

280. Sobre la base de la labor realizada hasta ahora, el UNICEF examinará los procedimientos vigentes de conciliación bancaria y, antes de abril de 2003 actualizará las directrices existentes en los casos en que sea necesario.

281. El responsable de la aplicación esta recomendación es el Contralor.

282. En el párrafo 187, la Junta recomendó que el UNICEF siguiera tratando de firmar nuevos acuerdos de cooperación con todos los comités nacionales y asociados comerciales antes de fines de 2002. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

283. El UNICEF considera que esta medida tiene carácter prioritario y se esforzará por lograr que antes de mediados de 2003 se firme la totalidad o por lo menos la mayoría de los acuerdos de cooperación.

284. La responsabilidad de aplicar esta recomendación incumbe al Director de la Oficina Regional de Ginebra.

285. En el párrafo 190, la Junta recomendó que el UNICEF prestara más atención a las opiniones con reservas emitidas por los auditores externos locales y se asegurara de que los comités nacionales afectados introdujeran las mejoras necesarias. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

286. El UNICEF seguirá esforzándose por obtener los estados financieros comprobados de los comités nacionales en el momento oportuno. En los casos en que se formularon las reservas mencionadas en los antecedentes de esta recomendación, el Fondo tiene entendido que las reservas de los auditores se refieren a un problema que se plantea en las auditorías de la mayoría de las organizaciones de beneficencia en todo el mundo, a saber, que los auditores no pueden validar y verificar todas las contribuciones recibidas sino sólo aquéllas que las cantidades han sido depositadas y contabilizadas. Por lo tanto, las reservas formuladas no se refieren a los controles contables propiamente dichos. Como parte de las medidas adoptadas para seguir aplicando la recomendación, el UNICEF examinará los estados financieros comprobados de los comités nacionales para determinar los riesgos que puedan surgir en relación con los controles contables y la calidad de la supervisión interna.

287. La responsabilidad de aplicar esta recomendación incumbe al Director de la División del Sector Privado y al Director de la Oficina Regional de Ginebra.

288. En el párrafo 192, la Junta recomendó que el UNICEF tomara medidas para recibir puntualmente los estados financieros comprobados de cada comité nacional a fin de poder utilizarlos, en la medida de lo posible, para efectuar una conciliación con el informe contable final de los fondos en efectivo a fin de contabilizar los ingresos de la División del Sector Privado. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.

289. A pesar de que en los comités nacionales el ejercicio económico no coincide en todos los casos con el año civil, el UNICEF seguirá haciendo lo posible para recibir puntualmente los estados financieros comprobados y seguirá de cerca los progresos que se hagan a ese respecto.

290. La responsabilidad de aplicar esta recomendación incumbe al Director de la División del Sector Privado y al Director de la Oficina Regional de Ginebra.

291. En el párrafo 194, la Junta recomendó que el UNICEF dispusiera lo necesario para que los comités nacionales le remitieran trimestralmente los ingresos procedentes de las ventas.

292. El UNICEF dispondrá lo necesario para que todos los comités nacionales le remitan trimestralmente el producto de sus ventas.

293. El responsable de la aplicación de esta recomendación es el Contralor.

294. **En el párrafo 198, la Junta recomendó que el UNICEF reforzara sus procedimientos de gestión de las existencias, para lo cual posiblemente fuera necesario hacer provisiones y entregas más precisas a fin de reducir el costo que supone la destrucción de productos. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.**

295. El UNICEF reforzará sus procedimientos de gestión de las existencias y antes de junio de 2003 establecerá un procedimiento más estricto de vigilancia de los pedidos y provisiones del que se encargará el grupo de examen de los métodos de producción de la División del Sector Privado.

296. El responsable de la aplicación de esta recomendación es el Director de la División del Sector Privado.

297. **En el párrafo 200, la Junta recomendó que el UNICEF aplicara su plan de integración de los procesos de formulación del presupuesto de apoyo y del presupuesto de la División del Sector Privado en lo que respecta a las oficinas exteriores.**

298. El UNICEF se asegurará de que el proceso de formulación del presupuesto de la División del Sector Privado se sincronice con el del presupuesto de apoyo. Para ello será necesario actualizar las directrices existentes o formular otras nuevas sobre la reestructuración o revisión del presupuesto de la División y la presentación del calendario del plan de trabajo. Se prevé que esta labor, que comenzará en 2003, terminará en 2004 a más tardar.

299. El responsable de aplicar esta recomendación es el Director de la División del Sector Privado.

300. **En el párrafo 202, la Junta recomendó que el UNICEF estableciera procedimientos normalizados y eficaces en función del costo para el examen de los contratos de recaudación de fondos desde el punto de vista jurídico, operacional y financiero. El UNICEF estuvo de acuerdo con esta recomendación.**

301. El UNICEF tomará medidas para aplicar la recomendación antes de junio de 2003. Es necesario tener en cuenta que esta recomendación tiene repercusiones fuera de las oficinas de los países, ya que prevé la elaboración de documentos de formato uniforme para formalizar los acuerdos sobre donaciones privadas.

Este aspecto de la recomendación se abordará a nivel de toda la organización.

E. Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente

302. En los párrafos siguientes se indican las medidas que se han adoptado o que se adoptarán para aplicar las recomendaciones contenidas en el informe de la Junta de Auditores sobre el OOPS correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001⁶.

303. **En el párrafo 11 a), la Junta recomendó que el OOPS, conjuntamente con la Sede de las Naciones Unidas, examinara el mecanismo de financiación y los objetivos en relación con las obligaciones por terminación del servicio, en consonancia con las políticas adoptadas por otras organizaciones de las Naciones Unidas.**

304. El OOPS desea reiterar que la falta de fondos le impide establecer reservas para financiar obligaciones futuras por terminación del servicio. Por lo tanto, las prestaciones por separación del servicio se financian, con cargo a los recursos existentes cuando surge la necesidad. Si se recibieran fondos para cubrir estas obligaciones, el OOPS podría establecer una reserva. Las Naciones Unidas cubren el costo de las prestaciones por separación del servicio de los funcionarios internacionales, que forman parte del régimen común, de modo que no es necesario establecer reservas con ese fin.

305. En el párrafo 28 del informe de la Junta de Auditores se señalaban las obligaciones jurídicas del OOPS en lo que respecta a las prestaciones por separación del servicio. El OOPS celebrará consultas con la Sede de las Naciones Unidas sobre el mecanismo de financiación de esas obligaciones y los objetivos pertinentes, de conformidad con las normas adoptadas por otras organizaciones de las Naciones Unidas.

306. Los responsables de aplicar esta recomendación es el Comisionado General Adjunto y el Contralor.

307. **En el párrafo 11 b), la Junta recomendó que, como cuestión de urgencia, el OOPS utilizara el módulo del activo que forma parte del sistema de gestión financiera recientemente adquirido, a fin de subsanar las deficiencias de la gestión y fiscalización de los activos fijos. Además, el cálculo apropiado de los**

activos debía servir de base para los datos de validación en el módulo del activo, y los activos debían consignarse debidamente en los estados financieros y las notas correspondientes, de conformidad con la política contable del Organismo.

308. La utilización del módulo del activo fijo del sistema de gestión financiera, que comenzará en breve, permitirá reforzar la función de fiscalización de los activos.

309. El responsable de aplicar esta recomendación es el Contralor.

310. En el párrafo 11 c), la Junta recomendó que el OOPS examinara periódicamente las obligaciones por liquidar para verificar su validez y cancelara las obligaciones que ya no fueran necesarias.

311. Se pondrá en práctica esta recomendación y se examinarán periódicamente las obligaciones por liquidar.

312. El responsable de aplicar esta recomendación es el Contralor.

313. En el párrafo 11 d), la Junta recomendó que el OOPS redoblara sus esfuerzos por obtener el reembolso pendiente de los impuestos pagados, por valor de 26,8 millones de dólares, y reiterara sus llamamientos a los gobiernos pertinentes para que reconocieran plenamente la exención de impuestos del Organismo.

314. La administración del OOPS está realizando gestiones activamente ante las autoridades pertinentes para obtener el reintegro del impuestos al valor agregado (IVA). A partir de febrero de 2002, la Autoridad Palestina concedió al OOPS la exención del pago del IVA en Gaza sobre bienes y servicios cuyo valor sea de 1.000 dólares o más. Esta exención aún no se ha concedido en la Ribera Occidental, aunque el nuevo Ministro de Finanzas lo ha prometido.

315. La actual aplicación del módulo de las cuentas por cobrar del sistema de gestión financiera en todas las zonas ha mejorado la fiscalización de dichas cuentas. El OOPS tomará medidas apropiadas para recaudar las sumas pendientes de pago desde hace tiempo, indicadas en el párrafo 42 del informe de la Junta.

316. El responsable de aplicar esta recomendación es el Contralor.

317. En el párrafo 11 e), la Junta recomendó que el OOPS examinara su política de financiación anticipada de proyectos especificados por los donantes, en vista de los efectos adversos que ello podía tener en la ejecución de otros proyectos y sus consecuencias para la corriente de efectivo del OOPS.

318. En lo que respecta a la financiación general de sus actividades, el OOPS ha tenido déficits debido a que los donantes se han atrasado en el pago de las contribuciones prometidas. Las actividades del OOPS, descritas en su presupuesto y aprobadas por la Asamblea General, son financiadas por la comunidad de donantes exclusivamente con carácter voluntario. El OOPS está procurando ampliar su base de donantes y recaudar fondos adicionales para sus actividades corrientes y no corrientes y mejorar el flujo de caja. En determinados casos, el OOPS suministra por adelantado fondos con cargo a promesas de contribuciones confirmadas a fin de iniciar proyectos sin que ello afecte el flujo de caja.

319. El responsable de aplicar esta recomendación es el Contralor.

320. En el párrafo 11 f), la Junta recomendó que el OOPS evaluara los gastos de funcionamiento de las sedes con miras a optimizar su eficiencia y eficacia. Esta evaluación debía abarcar tanto los aspectos cuantificables como los no cuantificables.

321. El hecho de que existan dos sedes es resultado de una decisión política. En las circunstancias políticas actuales, es improbable que se modifique esa decisión en un futuro próximo. Por lo tanto, la evaluación de los beneficios de la fusión de las dos sedes no sería útil en esta etapa.

322. La responsabilidad de la aplicación de esta recomendación recae en el Comisionado General Adjunto y el Contralor.

323. En el párrafo 11 g), la Junta recomendó que el OOPS revisara su estrategia de contratación para reducir a un nivel aceptable el número de vacantes en las sedes, de modo que el Organismo pudiera desempeñar sus funciones de la manera más eficiente y eficaz.

324. La elevada tasa de vacantes en la sede de Ammán se debe al gran movimiento de personal y a la reestructuración de la División de Sistemas de Información, que aún no ha terminado. En Gaza, ello se debe principalmente a las condiciones de seguridad reinantes; está

restringida la libertad de circulación del personal de la zona, y ello retrasa el proceso de contratación. En vista de la situación imperante en materia de seguridad y otras dificultades para atraer personal internacional calificado, la planificación de la sucesión para los cargos plantea enormes dificultades, aunque el OOPS toma todos los recaudos posibles para el futuro.

325. El Director de la División de Administración y Recursos Humanos se asegurará de que se pongan en práctica las medidas arriba descritas.

326. En el párrafo 11 h), la Junta recomendó que el OOPS mejorará el procedimiento de control de calidad de su Departamento de Auditoría e Inspección mediante la comprobación y conservación de pruebas apropiadas de la labor de supervisión. Además, el Departamento debía realizar periódicamente exámenes internos de control de calidad.

327. El Departamento de Auditoría e Inspección mejorará más sus procedimientos de control de la calidad mediante la comprobación y conservación de pruebas apropiadas de la labor de supervisión y realizará periódicamente exámenes internos de control de la calidad. También se están aplicando las recomendaciones formuladas en el informe sobre el examen interno, conjuntamente con las mejoras generales del Departamento.

328. El Director del Departamento de Auditoría e Inspección se asegurará de que se pongan en práctica las medidas arriba descritas.

329. En el párrafo 20, la Junta recomendó que el OOPS consignara el valor de las obras de construcción en curso en los estados financieros a fin de cumplir lo dispuesto en el párrafo 50 de las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

330. Se ha comenzado a aplicar esta recomendación en el marco del nuevo sistema de gestión financiera. Se indicará el valor de las obras de construcción en curso en los estados financieros de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 50 de las normas de contabilidad de las Naciones Unidas.

331. En el párrafo 24, la Junta recomendó que el OOPS proporcionara más detalles sobre: las adquisiciones de bienes de capital, enajenaciones y cancelaciones durante el bienio a fin de reflejar los movimientos entre el saldo de apertura y el saldo de cierre; las modificaciones de la política contable de los métodos del año anterior relacionados con terrenos y edificios, en las notas relativas a los estados

financieros, y los riesgos en relación con monedas extranjeras y los objetivos de gestión de los riesgos del Organismo en las notas relativas a los estados financieros.

332. A fin de aplicar la recomendación que antecede, se examinará lo dispuesto en la norma internacional de contabilidad 39 a fin de consignar en los estados financieros la información que corresponda.

333. En el párrafo 26, la Junta recomendó que el OOPS mejorara la presentación de las notas relativas a los estados financieros a fin de explicar en forma adecuada los ajustes respecto del año anterior.

334. Véanse los párrafos 330 y 332 *supra*.

335. Incumbe al Contralor aplicar las recomendaciones.

336. En el párrafo 43, la Junta recomendó que el OOPS pusiera en marcha el módulo de cuentas por cobrar a fin de seguir oportunamente los saldos por cobrar, y en el párrafo 45, la Junta recomendó que el Organismo adoptara las medidas apropiadas para cobrar los montos pendientes por mucho tiempo.

337. Véanse los párrafos 314 a 316 *supra*.

338. En el párrafo 50, la Junta recomendó que el OOPS siguiera continuamente todas las contribuciones pendientes y las deudas antiguas.

339. Véanse los párrafos 318 y 319 *supra*.

340. En el párrafo 70, la Junta recomendó que el Departamento de Auditoría e Inspección se ajustara a las normas para la práctica profesional de la auditoría interna y al código de conducta establecidos por el Instituto de Auditores Internos.

341. El Departamento de Auditoría e Inspección del OOPS aplica las normas generales y específicas para la práctica profesional de auditoría interna aprobadas por los servicios de auditoría interna de las organizaciones de las Naciones Unidas. En la reunión de los representantes de los servicios de auditoría interna de las organizaciones de las Naciones Unidas celebrada en junio de 2002 se aprobaron definiciones de la auditoría interna, las normas y el código profesional que se ajustaban a las del Instituto de Auditores Internos, y el Departamento se ajustará a la definición, a las normas y al código actualizados.

342. En el párrafo 73, la Junta recomendó que el mandato del Departamento de Auditoría e Inspección se actualizara periódicamente para tener en cuenta los cambios recientes y las expectativas.

343. Volverá a examinarse la actualización del mandato del Departamento de Auditoría e Inspección para tener en cuenta los resultados de la actualización general de las normas a que se hace referencia en el párrafo anterior.

344. **En el párrafo 76, la Junta recomendó que el OOPS elaborase una estrategia sistemática de desarrollo profesional con miras a impartir capacidad y conocimientos técnicos especializados, a fin de asegurar que el Departamento de Inspección y Auditoría obtenga colectivamente la competencia y la aptitud profesional requeridas.**

345. El Departamento de Auditoría e Inspección ha elaborado un programa oficial de perfeccionamiento profesional, que se está ejecutando.

346. **En el párrafo 78, la Junta recomendó que el OOPS ampliara la aplicación de las técnicas de auditoría computarizadas a fin de aumentar la eficacia y la eficiencia de las auditorías internas.**

347. El Departamento de Auditoría e Inspección aplicará más ampliamente las técnicas de auditoría computarizadas. Se determinarán las posibilidades de capacitación para difundir el uso de esas técnicas y, si fuera necesario, se recabarán nuevos fondos para financiar esa capacitación.

348. **En el párrafo 82, la Junta recomendó que el OOPS elaborase un programa detallado en el que se indicaran los plazos y los recursos por proyecto para todas las tareas de auditoría que se preveía realizar en 2002 y posteriormente.**

349. El Departamento de Auditoría e Inspección elaborará un programa detallado en el que se indicarán los plazos y los recursos por proyecto.

350. **En el párrafo 90, la Junta recomendó que, con respecto al procedimiento general para llevar a cabo las auditorías individuales, el Departamento de Auditoría e Inspección examinara adecuadamente los documentos de trabajo de auditoría, de forma oportuna y al nivel adecuado, dando cumplimiento a las normas del Instituto de Auditores Internos. El Departamento estuvo de acuerdo. El Departamento también convino en mejorar los procedimientos de conclusión en lo que se refiere al examen de los expedientes, la exhaustividad y el seguimiento.**

351. El Departamento de Auditoría e Inspección seguirá mejorando su desempeño con respecto al examen

oportuno de los documentos de trabajo y a los procedimientos de conclusión en lo referente al examen de los expedientes.

352. **En el párrafo 92, la Junta recomendó que se establecieran y cumplieran plazos más estrictos a fin de mejorar y fortalecer los procedimientos de presentación de informes y de seguimiento. En el párrafo 93, la Junta del OOPS informó de que el Departamento de Auditoría e Inspección adoptaría los medios adecuados a fin de comparar los plazos reales con los presupuestados para el examen y el seguimiento de las desviaciones.**

353. El OOPS está de acuerdo con las recomendaciones de la Junta, y el Departamento de Auditoría e Inspección adoptará las medidas apropiadas para comparar el tiempo dedicado a una auditoría con el presupuestado para el examen y realizará un seguimiento de las desviaciones.

354. **En el párrafo 97, la Junta recomendó que el Departamento de Auditoría e Inspección fortaleciera las responsabilidades de supervisión, según procediera, así como su documentación del examen de supervisión.**

355. El OOPS está de acuerdo con la recomendación de la Junta y velará por que se fortalezcan las responsabilidades de supervisión mediante delegación, cuando proceda, y documentará el examen de supervisión.

356. **En el párrafo 101, la Junta recomendó que el Departamento de Auditoría e Inspección elaborara, aplicara y controlara tarjetas de registro de presencia detalladas. El Departamento convino en modificar el cuadro de recomendaciones a fin de prever el seguimiento de respuestas específicas, y se mostró de acuerdo en que se debía utilizar un cuadro resumido a los efectos del examen y el seguimiento de carácter global.**

357. El Departamento de Auditoría e Inspección seguirá mejorando su cuadro de aplicación de recomendaciones y respuestas para facilitar la búsqueda de las respuestas recibidas a efectos del examen y el seguimiento de carácter global. El Departamento informa periódicamente al Comisionado General sobre el estado de la aplicación de sus recomendaciones.

358. El Director del Departamento de Auditoría e Inspección es el responsable de la aplicación de las últimas nueve recomendaciones que figuran más arriba en relación con la División de Auditoría Interna.

359. **En el párrafo 106, la Junta recomendó que el OOPS actualizara el plan de recuperación en casos de desastre para todas las zonas.**

360. El OOPS reconoce la necesidad general de aplicar las recomendaciones de la Junta y actualmente las está poniendo en práctica como parte del proceso en curso de reestructuración de la División de Sistemas de Información. Ésta ha establecido procedimientos de recuperación en casos de desastre para diversas zonas, pero no ha podido compilar y actualizar el plan oficial actual de recuperación en casos de desastre debido a la falta de recursos. Se otorgará alta prioridad a esta actividad cuando se haya concluido la reestructuración de la División de Sistemas de Información.

361. **En el párrafo 110, la Junta recomendó que el OOPS recopilase, documentase y aprobase formalmente procedimientos de control de las variaciones de programas que abarcasen todo el proceso, desde la petición inicial de modificación hasta la introducción final de la variación en el entorno de producción.**

362. No se han establecido procedimientos oficiales de control de las variaciones de la mayoría de los sistemas en línea actualmente en producción. La División de Sistemas de Información no ha podido abordar esta cuestión con su estructura actual debido a la falta de recursos suficientes en materia de gestión del desarrollo de sistemas. La División podrá empezar a superar esta carencia cuando se haya completado la reestructuración propuesta.

363. **En el párrafo 115, la Junta recomendó que el OOPS elaborase una metodología formal sobre el ciclo vital de desarrollo de sistemas aplicable al proceso de elaboración, adquisición, aplicación y mantenimiento de sistemas de información computadorizada y tecnología conexas.**

364. La elaboración de una metodología sobre el ciclo vital de desarrollo de sistemas es una importante tarea que deberá llevar a cabo el jefe de la dependencia de desarrollo que se establezca en el marco de la reestructuración de la División de Sistemas de Información.

365. Incumbe al Director del Departamento de Servicios Operacionales y Técnicos la responsabilidad de aplicar las recomendaciones sobre la tecnología de sistemas de información que figuran más arriba.

366. **En el párrafo 121, la Junta recomendó que el OOPS elaborara su propio plan de prevención del fraude, con inclusión de iniciativas sobre la toma de**

conciencia acerca del fraude. Al elaborar ese plan, el OOPS debería examinar sus características conjuntamente con los fondos y programas de las Naciones Unidas y otros fondos y programas, a fin de aprovechar las mejores prácticas, cuando se disponga de ellas, en elementos concretos o en todos los elementos que se examinen.

367. El OOPS está de acuerdo en principio con la opinión de la Junta sobre la prevención del fraude. En 1999 se puso en marcha la iniciativa para la identificación de casos de fraude mediante la publicación de una circular administrativa a nivel de todo el Organismo. En ella se detallaban los procedimientos para la comunicación, recepción y tramitación de todas las alegaciones y denuncias. A raíz de la iniciativa se reorganizó la División de Auditoría Interna que pasó a ser el Departamento de Auditoría e Inspección. En 2000, se modificó en consecuencia el mandato del Departamento para incluir en él la labor de inspección e investigación.

368. En los últimos tres años, varios funcionarios del Departamento de Auditoría e Inspección han participado en seminarios sobre el fraude organizados por otros organismos de las Naciones Unidas y han perfeccionado sus conocimientos y capacidades de investigación. El personal del Departamento ha realizado investigaciones tanto autónomamente como en coordinación con la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. Se impartirá capacitación especializada cuando se hayan consignado fondos en el nuevo presupuesto bienal.

369. Incumbe a los jefes de departamento, en consulta con el Director del Departamento de Auditoría e Inspección, la responsabilidad de aplicar la recomendación.

F. Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

370. A continuación se exponen las medidas adoptadas o que se prevé adoptar para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en su informe sobre el UNITAR correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001⁷.

371. **En el apartado a) del párrafo 12, la Junta recomendó que el UNITAR aplicara un porcentaje reducido por concepto de gastos de apoyo a los programas únicamente después de haber certificado**

por escrito que, de otro modo, se pondría en peligro la financiación del proyecto.

372. El UNITAR ha adoptado la política de cargar un 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas. En casos excepcionales, el Director Ejecutivo puede reducir el porcentaje. Todas las excepciones se documentan, y se hace constar la autorización del Director Ejecutivo y la razón por la que se aplica un porcentaje más bajo. Por lo que se refiere a los proyectos del PNUD, los servicios de apoyo a los proyectos de desarrollo de programas y políticas y el apoyo a los servicios técnicos a nivel de proyecto no comportan gastos de apoyo a los programas. Se trata de proyectos normalizados del PNUD que se utilizan en todos los organismos de las Naciones Unidas, cuyas normas han sido establecidas por el propio PNUD. Con respecto a los proyectos de servicios administrativos y operacionales, se aplicará, de acuerdo con las normas del PNUD, el porcentaje estándar del 10%, salvo que se haya negociado un porcentaje diferente. El UNITAR se esforzará en que se aplique el porcentaje estándar del 10% y documentará los proyectos en los que se utilice un porcentaje más bajo, en la forma descrita para las subvenciones del Fondo de Donaciones para Fines Especiales.

373. Incumbe al Director Ejecutivo y al Oficial de Administración y Finanzas la responsabilidad de aplicar la recomendación.

374. En el apartado b) del párrafo 12, la Junta recomendó que el UNITAR actualizara su base de datos, de manera que el informe del Director Ejecutivo incluyera un desglose de los participantes por categorías de países.

375. La recomendación se ha aplicado. Se ha establecido y actualizado la base de datos. El próximo informe del Director Ejecutivo, que se publicará en 2002, contendrá estadísticas correspondientes al período bienal de julio de 2000 a junio de 2002.

376. Incumbe al Director Ejecutivo y al Oficial de Administración y Finanzas la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

377. En el apartado c) del párrafo 12, la Junta recomendó que el UNITAR resolviera la discrepancia señalada por la Asamblea General entre el descenso de las contribuciones al Fondo General del Instituto y el aumento de la participación de los países industrializados en sus programas.

378. Se examinó este asunto en el 40º período de sesiones de la Junta de Consejeros, celebrado en mayo de 2002. La Junta de Auditores ha establecido un comité de seis consejeros encargado de prestar asistencia al Director Ejecutivo en la labor de recaudación de fondos, incluida la cuestión de la discrepancia entre las contribuciones de los países al Fondo General del Instituto y la participación de éstos en los programas.

379. Incumbe al Director Ejecutivo la responsabilidad de aplicar la recomendación.

380. En el párrafo 20, la Junta recomendó que el UNITAR continuara examinando la posible necesidad de establecer una reserva en el Fondo de Donaciones para Fines Especiales y que estableciera esa reserva, de conformidad con las instrucciones administrativas ST/AI/284 y ST/AI/285 tan pronto como las circunstancias lo aconsejaran.

381. Se hace referencia al anexo, sección III.A, párrafo 1, de la instrucción administrativa ST/AI/284, donde se estipula que durante la ejecución de las actividades del fondo fiduciario, normalmente se mantendrá una reserva operacional en efectivo de un nivel constante del 15% de los gastos estimados para enjugar posibles déficit, y se utilizará para sufragar los gastos finales con cargo al fondo fiduciario, incluidas cualesquiera obligaciones sin saldar.

382. El UNITAR tiene alrededor de 80 cuentas de fondos fiduciarios. Todos los gastos se planifican por anticipado; normalmente se acuerda con los donantes un presupuesto detallado. No existe ningún margen para retener el 15%. Todos los gastos son objeto de un estricto control, especialmente desde que se estableció el Sistema Integrado de Información de Gestión. El UNITAR no realiza gastos superiores a los previstos, y se considera que la creación de una reserva responde a una actitud excesivamente prudente y que no es lo más conveniente para el Instituto ya que podría crearse un grave problema de flujo de efectivo. Además, la creación de ese fondo supondría que quedaría un saldo remanente después de terminado el proyecto, que normalmente debería devolverse a los donantes. En las instrucciones administrativas ST/AI/284 y ST/AI/285 se señala que normalmente, se mantendrá una reserva operacional, pero la reserva no es obligatoria. El UNITAR seguirá examinando la posible necesidad de establecer una reserva en el Fondo de Donaciones para Fines Especiales y la establecerá si se lo considera necesario.

383. Incumbe al Director Ejecutivo y al Oficial de Administración y Finanzas la responsabilidad de aplicar la recomendación.

384. En el párrafo 25, la Junta consideró que, habida cuenta especialmente de los limitados y decrecientes recursos del UNITAR, el Instituto continuaría sufragando los costos relacionados con la terminación del servicio de los funcionarios cuyos puestos se sufragaran con cargo a recursos extrapresupuestarios, y que tuvieran derecho a las prestaciones propias del personal de contratación internacional, y que se considerara la posibilidad de modificar, si fuera necesario, la aplicación de las normas relativas al asiento de la nómina en el SIIG con el fin de crear una reserva que representara un porcentaje de los sueldos netos.

385. El UNITAR acoge complacido esta recomendación y colaborará con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra durante el actual ejercicio económico a fin de establecer un sistema apropiado.

386. Incumbe al Oficial de Administración y Finanzas la responsabilidad de aplicar esta recomendación.

Estado de la aplicación de las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en su informe correspondiente al bienio que terminó el 31 de diciembre de 1999⁸

387. En el párrafo 22, la Junta recomendó que el UNITAR evaluara la posibilidad de recuperar los saldos deficitarios restantes y de pasar a pérdidas y ganancias las sumas que fueran incobrables.

388. La Junta ha pedido a la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra que trate de recuperar la cantidad abonada a un ex funcionario por error. El UNITAR tiene noticia de que la Oficina está tratando de aplicar esta recomendación.

389. En el párrafo 28, la Junta recomendó que el UNITAR obtuviera del PNUD la documentación de respaldo para los comprobantes entre oficinas pendientes de pago, en defecto de lo cual el UNITAR debería convenir con el PNUD en la forma de liquidar las cantidades correspondientes.

390. El UNITAR ha recibido recientemente correspondencia del PNUD sobre este tema. El PNUD sigue investigando el asunto. El UNITAR espera que para el fin de 2002 se hayan resuelto estos dos problemas. Incumbe

al Oficial de Administración y Finanzas y al Director Ejecutivo aplicar las recomendaciones.

G. Fondos de contribuciones voluntarias administrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

391. A continuación se exponen las medidas adoptadas o que se prevé adoptar para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en el informe sobre la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2001⁹.

392. En el apartado a) del párrafo 13, la Junta recomendó que el ACNUR modificara su política contable y su sistema financiero a fin de que se cumplieran las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas mediante una contabilización exacta de los desembolsos y las obligaciones válidas sin saldar.

393. El ACNUR toma nota de la recomendación y está de acuerdo con ella. El ACNUR informa además a la Junta de Auditores de que, con la puesta en práctica del proyecto de perfeccionamiento de sistemas de gestión, prevista para 2003/2004, se establecerá la debida política de reconocimiento de gastos y prácticas de registro adecuadas, de conformidad con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

394. En el apartado b) del párrafo 13, la Junta recomendó que el ACNUR evaluara la viabilidad y la eficacia en función de los costos de modificar las normas de fiscalización de los gastos de los asociados de ejecución, con miras a obtener certificados de auditoría que comprendieran los informes financieros presentados por las organizaciones no gubernamentales internacionales y los organismos gubernamentales asociados; que supervisara las medidas correctivas adoptadas por las oficinas locales cuando en los certificados de auditoría figurasen reservas o conclusiones importantes y que documentara las medidas complementarias adoptadas; y que considerara la posibilidad de establecer una base de datos amplia sobre los recursos de auditoría locales y los resultados obtenidos con el fin de facilitar el seguimiento de las actividades de auditoría y la evaluación de los riesgos.

395. Se ha tomado debida nota de la recomendación de los auditores. A partir de 1997, el ACNUR y sus asociados han venido destinando considerables recursos financieros y humanos a la labor de obtener a tiempo los certificados de auditoría necesarios, en lo que ya se han logrado progresos notables. Sin embargo, el ACNUR continúa procurando obtener los certificados de auditoría a la mayor brevedad tras la fecha final de liquidación de obligaciones. En la actualidad, el ACNUR, con la ayuda del Servicio de Auditoría del ACNUR y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, está estudiando si es viable y económico pedir que, en lo relativo a las organizaciones no gubernamentales internacionales y los asociados gubernamentales, se presenten cartas de certificación y gestión de informes independientes de control de subproyectos. Además, el ACNUR, con la ayuda de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, está estudiando también los procedimientos vigentes relativos al control de los certificados de auditoría recibidos de los asociados de ejecución, y analiza la posibilidad de establecer una base de datos amplia sobre el historial y los resultados de los recursos locales de auditoría. Durante el primer trimestre de 2003 se presentará al personal directivo superior del ACNUR una propuesta para modificar las normas relativas a los certificados de auditoría de los asociados de ejecución.

396. En el apartado c) del párrafo 13, la Junta recomendó que el ACNUR gestionara los riesgos cambiarios adoptando medidas de cobertura más dinámicas.

397. El ACNUR está celebrando consultas con otros organismos de las Naciones Unidas sobre su experiencia en la cobertura de riesgos cambiarios, sobre todo en los casos en que no se han determinado las fechas de las transacciones futuras. Al mismo tiempo, el ACNUR ha recabado asesoramiento especializado de diversos bancos.

398. En el apartado d) del párrafo 13, la Junta recomendó que el ACNUR estableciera y actualizara periódicamente una base de datos amplia de servicios bancarios, basada en acuerdos concertados por escrito, y que convocara una licitación para todas las cuentas bancarias de la sede a fin de obtener las mejores condiciones y servicios posibles.

399. El ACNUR ha llevado a cabo un estudio de los servicios contractuales prestados a todas las cuentas bancarias de la sede, incluida una actualización de los

términos y condiciones generales que aplican los bancos. El ACNUR ha convocado una licitación con respecto a las cuentas bancarias de la sede en la Unión Monetaria Europea.

400. En el apartado e) del párrafo 13, la Junta recomendó que el ACNUR hiciera frente a las deficiencias funcionales existentes y definiera las necesidades de una estrategia clara para perfeccionar su sistema de información sobre gestión financiera (SIGF) teniendo en cuenta los retrasos tecnológicos que había registrado el sistema en los últimos años y las decisiones que se adoptarían para iniciar el proyecto de sistemas integrados o un proyecto análogo, y la fecha provisional de su reiniciación. La Junta recomendó también que, mientras se utilizara el SIGF para preparar las cuentas, se aplicara un procedimiento de estimación de los riesgos.

401. El ACNUR toma conocimiento de la recomendación. Cabe señalar que, en 2001 y el primer semestre de 2002, los interesados directos en el SIGF se reunieron varias veces para estudiar el funcionamiento, los riesgos y las deficiencias del sistema. Entre mayo y junio de 2002 se estudiaron diversas hipótesis, así como los costos y beneficios, respecto del calendario de la prevista reanudación del proyecto de sistemas integrados. De consultas de esos estudios, se prevé mejorar el SIGF que se aplica sobre el terreno a fin de adaptarlo a las normas y requisitos tecnológicos de Windows. De esta forma se estabilizará el sistema y se obtendrá una mayor integridad de los datos, en particular sobre el terreno. El equipo que se ocupa del SIGF está por ultimar las modificaciones de los programas informáticos y prevé aplicarlos experimentalmente a partir de septiembre de 2002. Se estudiarán nuevas medidas en el contexto de la puesta en práctica del proyecto de perfeccionamiento de sistemas integrados, conforme a lo decidido en julio de 2002 y teniendo en cuenta la disponibilidad de recursos.

402. En el apartado f) del párrafo 13, la Junta recomendó que el ACNUR celebrara consultas con la Secretaría de las Naciones Unidas y otras entidades pertinentes del sistema para asegurarse de que la diversidad de criterios existente en cuanto a los sistemas de información fuera, desde el punto de vista de su eficacia en función de los costos, en interés de los Estados Miembros y los beneficiarios de los programas de las Naciones Unidas; y que se cerciorara de que no existían soluciones establecidas, incluso a costa de modificar los actuales procedimientos

del ACNUR, de preferencia dentro del sistema de las Naciones Unidas.

403. Se ha tomado debidamente conocimiento de la recomendación. Tras un amplio proceso de evaluación y adquisición de programas informáticos, el ACNUR propugna la selección de PeopleSoft como el componente de planificación de recursos operativos que mejor satisface las necesidades de la Organización. El ACNUR está celebrando conversaciones con el PNUD y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, ambos clientes de PeopleSoft, para determinar el alcance de una posible colaboración entre los organismos.

404. En el párrafo 17, la Junta recomendó que: a) si la Asamblea General deseara seguir examinando este asunto, pidiera al ACNUR que realizara un examen detallado y una estimación del costo de los cambios que entrañaría adoptar un ciclo bienal; b) el ACNUR, independientemente de los resultados, examinara el costo que supondría tener en cuenta, en su nuevo sistema de información, la posibilidad de ceñirse a ciclos bienales.

405. El ACNUR examina actualmente las posibles consecuencias de implantar ciclos bienales en las actividades de planificación, financiación y presupuestación. Esta posibilidad se tendrá en cuenta también respecto del sistema de información del nuevo proyecto de perfeccionamiento de sistemas de gestión previsto para 2003/2004.

406. En el párrafo 21, la Junta recomendó que: a) el ACNUR definiera oficialmente el alcance de los “gastos administrativos”; y b) se modificara el estatuto del ACNUR si los aumentos graduales previstos con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas no fuera suficiente para financiar los gastos administrativos de la Oficina.

407. A manera de aclaración, cabe observar que en el bienio 2002-2003 la contribución del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas se aumentó en un 5,1% (2 millones de dólares), “con aumentos subsiguientes que se examinarían en el contexto de las propuestas para bienios siguientes” (A/56/6 (secc. 23), párr. 23.19). Se recordará que actualmente el ACNUR tiene tres categorías de puestos, a saber, gestión y administración, apoyo a los programas, y puestos de programas. Los puestos de gestión y administración existen únicamente en la sede; los puestos de apoyo a los programas, en la sede y sobre el terreno; y los puestos de los programas, únicamente sobre el terreno. En el proyecto de presu-

puesto del ACNUR para 2003, los gastos de gestión y administración ascienden a 58,1 millones de dólares. Como se señala en el presupuesto, “Se determinó que el cuadro de administración y gestión estaba en consonancia con el tipo de puestos (no operacionales) que actualmente se financian con cargo al presupuesto ordinario” (ibíd.). El objetivo del ACNUR es lograr que este cuadro se financie totalmente con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas.

408. En lo que se refiere a la propuesta revisión del estatuto, se recordará que recientemente Suiza y el ACNUR organizaron conjuntamente la preparación de una Declaración de los Estados Partes de la Convención de 1951 y/o del Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, en conmemoración del quincuagésimo aniversario de la Convención. En un entorno en que la Convención sufre cada vez más ataques, la declaración es una importante medida positiva, pues reafirma el compromiso de los Estados con la Convención y su plena y debida aplicación. Habida cuenta del fuerte vínculo existente entre la Convención y el estatuto en cuanto a la definición de los refugiados y la competencia del Alto Comisionado, por el momento no se considera apropiado reexaminar el estatuto únicamente a fin de estudiar la financiación de los gastos administrativos de la Oficina.

409. En el párrafo 29, la Junta recomendó que el ACNUR adoptara una política coherente con respecto al número de funcionarios que se tendrían en cuenta para calcular el pasivo por concepto de prestaciones por terminación del servicio, y el ACNUR convino en ello.

410. El ACNUR confirma que, a los fines de determinar el número de funcionarios para calcular el pasivo por concepto de prestaciones por terminación del servicio, utilizará exclusivamente las cifras oficiales más recientes de su base de datos relativas a la plantilla.

411. En el párrafo 31, la Junta recomendó que el ACNUR, junto con la Sede de las Naciones Unidas, examinara el mecanismo y los objetivos de financiación del pasivo por concepto de prestaciones por terminación del servicio, en armonía con otras organizaciones de las Naciones Unidas.

412. En respuesta a una petición de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto¹⁰, la Secretaría de las Naciones Unidas está preparando un informe sobre las consecuencias y los efectos a largo plazo del aumento del pasivo de la Organización por

concepto de prestaciones de seguro médico después de la terminación del servicio.

413. En el párrafo 41, la Junta recomendó que, cuando se considerase a una parte responsable de pérdidas de caja, cuentas por cobrar y bienes, y se le pidiera que reembolsara a la Organización por esos conceptos, el ACNUR registrará prontamente las cantidades conexas, en valores devengados, para mejorar el control y la contabilidad.

414. La recomendación ya se ha aplicado. En junio de 2002, se comunicó a todos los jefes de las oficinas exteriores que debían registrar los efectos varios por cobrar y los correspondientes ingresos varios tan pronto como recibieran las decisiones de la Junta de Administración de Bienes relativas a los casos en que se consideran responsables a funcionarios o asociados de ejecución de daños o pérdida de bienes, y se les pidiera que reembolsaran a la Organización por esos conceptos. Las mismas instrucciones se incorporarán en el próximo memorando interno/memorando a las oficinas exteriores relativo a las juntas de gestión de bienes que están terminando de preparar la Dependencia de Gestión de Activos y la Sección de Gestión de Suministros. Concretamente, en los formularios de información y recomendaciones que contengan decisiones sobre casos de ese tipo, se indicarán los asientos contables que deberán hacerse al respecto.

415. En el párrafo 53, la Junta recomendó que el ACNUR verificara sin más demora los gastos comunicados por los organismos gubernamentales asociados.

416. A raíz de conversaciones entre el ACNUR y el organismo gubernamental asociado, este último acordó dar acceso a sus cuentas para que fueran examinadas. La verificación de los gastos comunicados por los organismos gubernamentales asociados deberán terminarse antes de fines de año.

417. En el párrafo 56, la Junta alentó al ACNUR a que prosiguiera sus esfuerzos encaminados a lograr una verificación efectiva de los informes de fiscalización de los subproyectos.

418. El ACNUR toma nota de la recomendación. Como mencionó la Junta, en abril de 2002, el ACNUR enmendó la parte financiera del formato de los informes para la supervisión de los subproyectos a fin de incorporar renglones adicionales para que los asociados indiquen por separado todos los ingresos recibidos (por ejemplo, intereses devengados). En el nuevo formato

también se incluyen renglones adicionales para que se proporcionen explicaciones más detalladas de la certificación por los asociados de ejecución y del alcance de la verificación que llevó a cabo el ACNUR (exhaustividad y exactitud de los datos y cumplimiento del subacuerdo). Además, en el curso de 2002 podrán apreciarse los resultados de las nuevas directrices para la verificación y aceptación de informes sobre la supervisión de subproyectos, que se publicó en diciembre de 2001, y se espera que produzcan un control financiero más eficaz.

419. En el párrafo 66, la Junta recomendó que el ACNUR: a) con la asistencia de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, definiera los requisitos relativos a las auditorías de los gobiernos y los certificados correspondientes y facilitara orientación al respecto, como se había hecho con las organizaciones no gubernamentales; b) cuando no existiera una institución pública de auditoría, invitara a los gobiernos a que contrataran a las empresas privadas de auditoría seleccionadas para que llevaran a cabo la comprobación de las cuentas de los subproyectos ejecutados por el gobierno; c) incluyera en sus directrices procedimientos concretos y criterios previamente determinados para que los auditores externos locales tuvieran la independencia, la integridad y la competencia técnica necesarias, fueran objeto de una supervisión adecuada cuando procedieran del sector privado, y recibieran un mandato de auditoría apropiado.

420. El ACNUR, con la asistencia de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, está examinando y analizando todo el proceso de certificados de auditoría de los asociados de ejecución, como se ha mencionado en el párrafo 395 *supra*. Se prevé que en el primer trimestre del 2003 se propondrán normas revisadas al personal directivo superior. Sin embargo, cabe señalar que, en el caso de algunos organismos gubernamentales asociados, la comprobación de las cuentas públicas no se lleva a cabo sistemáticamente todos los años. Más aún, muchos países verifican las cuentas de sus instituciones cada dos años y al azar y, por consiguiente, es posible que los proyectos del ACNUR no estén incluidos en la auditoría gubernamental general y que sea necesario que la institución gubernamental lleve a cabo por separado una comprobación de cuentas de los proyectos. Esta comprobación de cuentas tendrá normalmente una prioridad menor que la auditoría obligatoria de las cuentas del Estado. Además, puesto que la institución

pública de auditoría no recibe remuneración del ACNUR por los certificados de auditoría que expide, las posibilidades de modificar el orden de prioridades o de acelerar el proceso son muy pocas.

421. El ACNUR está estudiando la posibilidad de incluir una disposición en los subacuerdos en virtud de lo cual, una institución de auditoría privada contratada por el ACNUR, en consulta con el gobierno, puede comprobar las cuentas del proyecto ejecutado por el Gobierno cuando una institución pública de auditoría no pueda hacerlo, con miras a garantizar la independencia y rapidez de las auditorías. El ACNUR está examinando las posibles consecuencias financieras y la aceptación por los gobiernos de las auditorías de empresas del sector privado. El ACNUR ya ha formulado normas para contratar los servicios de auditores externos locales (cap. 4, anexo 8.8 del Manual del ACNUR). Con la asistencia de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, el ACNUR volverá a examinar y modificará las directrices, según proceda, para la comprobación de las cuentas de los subproyectos ejecutados por los gobiernos.

422. En el párrafo 68 la Junta recomendó que el ACNUR pidiera a los asociados de ejecución que presupuestaran y comunicaran los recursos asignados para certificación en todos los casos, y elaboraran directrices para una fiscalización eficaz de los recursos de auditoría.

423. El ACNUR toma nota de la recomendación. Como ya se mencionó en los párrafos 395 y 420 *supra*, el ACNUR, con la asistencia de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, está examinando y analizando todo el proceso de obtención de certificados de auditoría de los asociados de ejecución. En las normas revisadas para los certificados de auditoría de los asociados de ejecución que se propondrán al personal directivo superior durante el primer trimestre del 2003 también tendrán en cuenta diversos aspectos de la supervisión eficaz de los recursos de auditoría.

424. En el párrafo 71, al mismo tiempo que se reconoció que en algunas circunstancias no sería posible llevar a cabo auditorías, la Junta observó con preocupación la falta de mejoras con respecto a 1998 y recomendó que el ACNUR hiciera cumplir los plazos para la presentación de los certificados de auditoría.

425. Se tomó nota debidamente de la recomendación. Como ya se indicó en los párrafos 395 y 420 *supra*, el ACNUR, con la asistencia de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, está revisando y analizando los

procedimientos actuales para obtener los certificados de auditoría de los asociados de ejecución. Se espera que los cambios propuestos mejoren la calidad de los certificados de auditoría de los asociados de ejecución y la puntualidad de su presentación.

426. El ACNUR conviene con la Junta en que es necesario cumplir los plazos para la presentación de los certificados de auditoría y señala que la tasa de cumplimiento del requisito de presentación de certificados de auditoría por los asociados de ejecución en los últimos años ha sido la siguiente:

1998:	79%, incluidos	64% de asociados gubernamentales, 93% de organizaciones no gubernamentales internacionales y 65% de organizaciones no gubernamentales locales
1999:	84%, incluidos	74% de asociados gubernamentales, 95% de organizaciones no gubernamentales internacionales y 66% de organizaciones no gubernamentales locales
2000:	74%, incluidos	74% de asociados gubernamentales, 87% de organizaciones no gubernamentales internacionales y 52% de organizaciones no gubernamentales locales

427. En el párrafo 82, la Junta recomendó que el ACNUR prosiguiera sus esfuerzos encaminados a racionalizar y optimizar la gestión de las operaciones bancarias de sus oficinas locales.

428. El ACNUR está examinando todas las operaciones bancarias sobre el terreno que tienen gastos bancarios considerables y no devengan intereses.

429. En el párrafo 84, la Junta recomendó que el ACNUR velara por que todos los signatarios de las cuentas bancarias fueran funcionarios de la Oficina, designados de conformidad con su reglamentación.

430. El ACNUR ha examinado y actualizado las listas de signatarios de las cuentas bancarias.

431. En el párrafo 90, la Junta recomendó que el ACNUR: a) destinara los recursos humanos y presupuestarios necesarios para mantener el sistema

actual; b) separara las funciones de apoyo, mantenimiento, desarrollo y seguimiento de la producción a fin de garantizar la fiabilidad de los datos contables y financieros.

432. El ACNUR reconoce la importancia de separar las funciones de apoyo y desarrollo. Sin embargo, considera que, en vista de las restricciones presupuestarias actuales y del cambio de sistema previsto, debería destinar sus escasos recursos a lograr la rápida aplicación de los nuevos sistemas en vez de invertir recursos adicionales en el mantenimiento de los sistemas antiguos. El ACNUR se ocupará de separar las funciones de desarrollo y apoyo en la estructura que se establecerá, tanto durante la introducción de los nuevos sistemas como en la etapa posterior.

433. En el párrafo 94, la Junta recomendó que el ACNUR negociara un descuento del precio del equipo informático y los servicios de mantenimiento hasta que se reanudara el proyecto de sistema integrado, y que actualizara el inventario de los conocimientos adquiridos en los cursos de capacitación, a fin de facilitar oportunamente, en la mayor medida posible, la eventual reanudación de las actividades de capacitación.

434. En febrero de 2002, la administración pidió que se hicieran tres estudios para examinar los problemas que causaron la suspensión del proyecto de sistema integrado en junio de 2001. Después de examinar los resultados de los tres estudios y sopesar cuidadosamente los posibles costos y riesgos de otras opciones, el personal directivo superior tomó la decisión, en julio de 2002, de continuar el proyecto. Como el proyecto se ha vuelto a iniciar, se están utilizando ahora el equipo y los programas informáticos comprados en etapas anteriores del proyecto y que continúan en régimen de mantenimiento. El inventario de las aptitudes de los funcionarios que siguen trabajando en el proyecto se actualizará debidamente. Como parte del plan del proyecto, se preparará una estrategia de capacitación para los nuevos miembros del equipo.

Situación de la aplicación de las recomendaciones formulados por la Junta de Auditores en su informe para el año finalizado el 31 de diciembre de 2000¹¹

435. En el párrafo 10 a), la Junta indicó que su recomendación formulada en 1995, 1996, 1998 y 1999, de que el ACNUR incorporara la etapa de preparación de los planes de trabajo en el proceso de

planificación y supervisión de los proyectos aún no se había cumplido.

436. Como indicaron los auditores, la guía para la utilización de los planes de trabajo durante la preparación de los proyectos y subproyectos no se terminó en los plazos inicialmente previstos, debido a limitaciones operacionales y falta de personal. No obstante, el ACNUR ha preparado un primer proyecto de miniguía para la utilización de los planes de trabajo en el que se hace referencia a las instrucciones sobre la utilización de los planes de trabajo y a la guía práctica del ACNUR para la fijación de objetivos, que incluye el establecimiento de hitos, objetivos, productos e indicadores. También se indica cuándo deben utilizarse los planes de trabajo. Se prevé que en el otoño del 2002 el proyecto final de la miniguía estará listo para su publicación.

437. En el párrafo 10 b), la Junta indicó que su recomendación formulada en 1996, 1997, 1998 y 1999, de que el ACNUR se cerciorara de que el registro contable de los bienes no fungibles fuera público, completo y exacto, y realizara la verificación física de las existencias de modo sistemático, aún no se había cumplido.

438. El ACNUR toma nota de la recomendación. Cabe señalar que la función de gestión de activos se transfirió a la Sección de Suministros y Transporte en abril de 2001 para integrarla en el concepto de cadena de suministros aprobado por el ACNUR. El ACNUR reforzó esa función en la sede con la creación de un puesto de Jefe de la Dependencia de Gestión de Activos, de categoría P-4, que fue provisto en octubre de 2001. Se ha elaborado un plan de acción global que comprende: revisiones de las facultades y procedimientos de las juntas de gestión de activos; creación de un mercado interno de bienes a través del nuevo navegador de la Web; mejoras en la base de datos AssetTrak para apoyar las revisiones; y elaboración y aprobación de procedimientos como parte del proyecto de la cadena de suministros. Además, se prevé elaborar y aclarar un gran número de documentos y sistemas de apoyo con miras a mejorar los resultados antes de finales de 2002.

H. Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

439. Las medidas que se han adoptado o se adoptarán para dar cumplimiento a las recomendaciones que figuran en el informe de la Junta de Auditores sobre el

Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹² se exponen a continuación.

440. En el párrafo 12 a) la Junta recomendó que la Administración verificara el estado de las inversiones realizadas por el Convenio sobre comercio internacional de especies de fauna y flora silvestres amenazadas de extinción en la reserva en efectivo, incluida la delegación de autoridad, con miras a armonizar los procedimientos del PNUMA en materia de gestión de inversiones y presentación de informes al respecto.

441. El PNUMA reconoce que se necesitan normas uniformes para las inversiones. Entre otras medidas adoptadas para aplicar la recomendación, el PNUMA se propone seguir examinando la cuestión con la secretaría del Convenio.

442. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Jefe del Servicio de Gestión Presupuestaria Financiera de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi.

443. En el párrafo 12 b), la Junta recomendó que el PNUMA aclarara todas las partidas compensatorias identificadas durante la preparación del estado de conciliación bancaria e hiciera los ajustes necesarios en los libros de cuentas.

444. La recomendación se ha aplicado íntegramente. Todas las conciliaciones bancarias han sido efectuadas.

445. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Jefe del Servicio de Gestión Presupuestaria Financiera de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi.

446. En el párrafo 12 c), la Junta recomendó que el PNUMA velara por que las bases de datos del Sistema de Gestión de Proyectos y del SIIG concuerden hasta que se complete la interfaz entre los dos sistemas.

447. El PNUMA acepta la recomendación de la Junta. Las bases de datos del Sistema de Gestión de Proyectos y del SIIG funcionarán paralelamente hasta que todos los datos se conviertan al SIIG. Se prevé que esa situación continuará hasta finales de 2004. El PNUMA ha hecho progresos importantes en lo que respecta al cierre de proyectos inactivos. Al 20 de abril de 2002, quedaban 100 proyectos inactivos por cerrar en tanto que a

finales de 2000 había más de 200. La administración sigue de cerca la cuestión.

448. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Jefe de la División de Servicios Administrativos y al Jefe del Servicio de Gestión Presupuestaria y Financiera de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi.

449. En el párrafo 12 d), la Junta recomendó que el PNUMA evaluara constantemente la eficacia y la eficiencia de la aplicación de los términos del acuerdo y estudiara las formas de optimizar los servicios contables y financieros prestados por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe con miras a lograr que el acuerdo se basara en la eficiencia y la eficacia en función de los costos en el futuro.

450. La Oficina Regional para América Latina y el Caribe (ORPALC) del PNUMA se ha reunido periódicamente con la oficina administrativa y la oficina financiera de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) para examinar el problema de las demoras en la presentación de los informes, aclarar los estados financieros y verificar la situación de los pagos. La Oficina Regional para América Latina y el Caribe también ha trabajado en estrecha cooperación con consultores de la CEPAL para revisar y racionalizar el formato de los informes. Los problemas operacionales que se plantean con la CEPAL se abordarán cuando se examine el acuerdo. No obstante, a principios de septiembre de 2002, la Oficina Regional para América Latina y el Caribe dispondrá de una cuenta de anticipos y no dependerá de los servicios de la CEPAL.

451. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Jefe del Servicio de Gestión Presupuestaria y Financiera de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi.

452. En el párrafo 38 la Junta recomendó que los proyectos se aprobaran antes de iniciarse. La Junta también recomendó que el PNUMA estableciera un plazo de espera razonable para el examen y la aprobación de los documentos de los proyectos.

453. El Grupo de aprobación de proyectos ya está prestando especial atención a la fecha de iniciación propuesta para cada proyecto a fin de evitar que éste comience antes de haber sido aprobado oficialmente y, en septiembre de 2001, se envió un memorando para comunicar a todas las partes interesadas que el plazo

medio necesario para la aprobación de un proyecto, una vez preparado y presentado para su examen, era de cuatro semanas. No se pagarán anticipos de caja a los organismos de ejecución antes de que un proyecto se apruebe oficialmente.

454. En un memorando de fecha 6 de abril de 2002 dirigido a todos los directores de división, el Director Ejecutivo Adjunto explicó que cuando se presentara un proyecto debía tenerse en cuenta que el plazo para el examen y la aprobación de los documentos correspondientes sería normalmente de cuatro semanas, pero siempre y cuando los promotores del proyecto respondieran rápidamente a los comentarios y recomendaciones que se hicieran. El memorando también explicaba que los promotores del proyecto debían tener en cuenta que cuando se requiriera además la aprobación de los organismos de ejecución, el plazo podría prolongarse varios meses, en función del tiempo de respuesta de esos organismos. Además los patrocinadores debían velar por que ningún proyecto comenzara antes de tener la aprobación interna y de todos los asociados de ejecución, si los hubiere.

455. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde a la Dependencia de Coordinación y Gestión de Programas.

456. En el párrafo 41, la Junta recomendó que el PNUMA velara por que los proyectos se aprobaran antes de que se iniciaran y que se estableciera un plazo de espera razonable para el examen y aprobación de los documentos de proyectos.

457. Esta recomendación se ha aplicado. (Véanse los párrafos 453 y 454 *supra*.)

458. En el párrafo 44, la Junta recomendó que el PNUMA siguiera examinando las causas de la no presentación de los informes necesarios para facilitar el cierre de proyectos inactivos.

459. La recomendación se ha aceptado. La administración sigue de cerca la presentación de los informes necesarios para el cierre de proyectos inactivos. (Véase el párrafo 447 *supra*.)

460. En el párrafo 48, la Junta recomendó que el Director Ejecutivo del PNUMA tomara la iniciativa de señalar a la atención de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación la posibilidad de que se estableciera un marco para aplicar las políticas ambientales en el sistema de las Naciones Unidas.

461. La mayor parte de los organismos de las Naciones Unidas ha designado un coordinador en cuestiones del medio ambiente para elaborar sus propias políticas en esa esfera. Aunque el mandato del PNUMA se refiere específicamente al medio ambiente, éste no puede imponer políticas ni sistemas de gestión a otros organismos de las Naciones Unidas, pues cada uno tiene sus propios órganos rectores que toman las decisiones normativas. Por tanto el PNUMA señalará la cuestión a la atención de los órganos interinstitucionales correspondientes de las Naciones Unidas.

462. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la Dirección de Formulación de Políticas y Derecho Ambiental.

463. En el párrafo 50, la Junta recomendó que el PNUMA acelerara el proceso de concertación del acuerdo con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra en relación con los servicios administrativos, financieros y en materia de tecnología de la información.

464. La recomendación se ha aplicado. Se ha entablado el diálogo con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra sobre esta cuestión y se espera su respuesta.

465. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Jefe de la División de Servicios Administrativos.

I. Fondo de Población de las Naciones Unidas

466. Las medidas que se han adoptado o se adoptarán para dar cumplimiento a las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en el informe sobre el FNUAP correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹³ se exponen a continuación.

467. En el párrafo 10 a), la Junta recomendó que el FNUAP examinara el mecanismo de financiación y el destino de las prestaciones pagaderas después de la separación del servicio en colaboración con las Naciones Unidas y otros fondos y programas.

468. El FNUAP conviene en que es necesario mejorar la metodología para el cálculo y la publicación de las prestaciones pagaderas después de la separación del servicio. El jefe de la subdivisión de finanzas participará en las consultas entre organismos que tengan lugar sobre la cuestión. No obstante, dada su reducida plantilla de personal, el FNUAP no podrá ser el organismo rector.

469. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión y a la Directora Ejecutiva.

470. En el párrafo 10 b) la Junta recomendó que el FNUAP adoptara medidas inmediatas para resolver la cuestión del anticipo para viviendas y locales de oficina sobre el terreno, pendiente desde hace ocho años.

471. El FNUAP ha hecho considerables esfuerzos por resolver el problema. A pesar de extensas negociaciones con el PNUD y la intervención de la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría, la cuestión aún no se ha solucionado. El principal obstáculo hasta la fecha es que el PNUD no puede explicar ni justificar gastos efectuados en el marco del proyecto inicial con cargo a la reserva para viviendas y locales para oficinas sobre el terreno. En este momento se está a la espera de nuevas propuestas del PNUD. El FNUAP prevé resolver el problema en 2002.

472. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde a la Directora Ejecutiva Adjunta de Gestión.

473. En el párrafo 10 c), la Junta recomendó una vez más que el FNUAP mejorara sus procedimientos de supervisión para que las oficinas de los países no efectuaran gastos que superaran el monto de sus asignaciones.

474. El FNUAP reconoce que debe mejorar sus procedimientos de supervisión. La disciplina financiera es fundamental en el proceso de evaluación de la ejecución del FNUAP. Los representantes y los directores de división que autoricen gastos superiores a sus asignaciones deberán asumir plena responsabilidad. Globalmente, el FNUAP se mantuvo dentro de los recursos disponibles. Las cuentas correspondientes al bienio 2000-2001 se cerraron con un superávit general de recursos ordinarios de 67,4 millones de dólares. Las oficinas exteriores se ocupan principalmente de que los gastos de los programas y los subprogramas que se ejecutan en los países se mantengan dentro de los niveles aprobados por la Junta Ejecutiva. Debido al carácter inestable del contexto en que se ejecutan los programas y a la consiguiente dinámica de su ejecución, en ocasiones se han efectuado gastos excesivos en relación con algunas partidas presupuestarias. No obstante, el FNUAP reconoce la importancia de esta observación y

se recordará a las oficinas exteriores que deben atenerse a los presupuestos aprobados.

475. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

476. En el párrafo 10 d), la Junta recomendó al FNUAP que velara por que la oficina del país, los colaboradores gubernamentales en la ejecución y el auditor de los gastos de ejecución nacional conviniere un marco general uniforme para las auditorías y por que su alcance y formato fueran coherentes, y preparara una lista de comprobación obligatoria de los requisitos estándar que habían de cumplir las oficinas de los países para ajustarse a lo dispuesto en el Manual de Políticas y Procedimientos relativos a las finanzas del FNUAP.

477. El FNUAP preparará una lista de comprobación de los requisitos estándar para ayudar a las oficinas exteriores a ajustarse a lo dispuesto en el manual cuando efectúen la comprobación de las cuentas de 2002. También, durante la evaluación de la gestión de las oficinas externas y las divisiones de los programas en la sede, verificará que las oficinas externas y las divisiones de programas, los organismos de ejecución y los asociados de ejecución hayan convenido un marco general uniforme para las auditorías de los gastos de la ejecución nacional.

478. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión y al Jefe de la Sección de Auditoría del FNUAP.

479. En el párrafo 10 e), la Junta recomendó que el FNUAP redoblara los esfuerzos encaminados a aumentar el alcance de las auditorías en los países en que era limitado e impusiera controles para obtener garantías de que los fondos que se facilitaran a esos países se utilizaran para los fines previstos.

480. El FNUAP está siguiendo de cerca la cuestión con las oficinas externas y las divisiones correspondientes de la sede para aumentar el alcance de las auditorías en el 2001. El alcance limitado de la auditoría del proyecto es uno de los principales criterios para proceder a la evaluación de la gestión de una oficina externa. El FNUAP prepara una lista de las oficinas que efectúan auditorías de alcance limitado y solicitará pruebas de la utilización de los fondos, al tiempo

que hará todo lo posible por aumentar el alcance de la auditoría.

481. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde a los directores de las divisiones geográficas y la directora ejecutiva.

482. En el párrafo 10 f), la Junta recomendó al FNUAP que cuantificara el efecto financiero de las reservas expresadas en las auditorías de los gastos de ejecución nacional y evaluara esas reservas en relación con los planes de acción para verificar que sean razonables.

483. La recomendación ya se ha aplicado. El FNUAP comenzó a cuantificar los efectos financieros de las reservas expresadas en las auditorías de las cuentas correspondientes al 2001 y evaluará esas reservas en relación con los planes de acción, cuando los reciba, para verificar que sean razonables.

484. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

485. En el párrafo 10 g), la Junta recomendó que el FNUAP llevará a cabo actividades de planificación a fin de asegurar que se dispusiera de recursos suficientes para evaluar los informes de auditoría de los gastos de ejecución nacional llegado el plazo establecido para su presentación.

486. El FNUAP conviene en aumentar su planificación para asegurar que los informes de auditoría se publiquen en la fecha fijada. Recientemente se ha asignado personal adicional para garantizar que las evaluaciones se presenten puntualmente. Gracias a ello, los resultados del ejercicio financiero correspondiente al 2001 han mejorado.

487. En el párrafo 10 h), la Junta recomendó que el FNUAP estableciera una base de datos amplia que facilitara la adopción de un modelo de evaluación de los riesgos.

488. El FNUAP acuerda crear una base de datos amplia para facilitar la ejecución de un modelo de evaluación de los riesgos. El diseño y la instalación de la base de datos comenzará hacia finales del 2002. Se espera que los elementos básicos del sistema estén instalados en el primer trimestre del 2003.

489. El Jefe de la Oficina de Supervisión y Evaluación y el Jefe de la Sección de Auditoría del FNUAP colaborarán para aplicar esta recomendación.

490. En el párrafo 10 i), la Junta recomendó que el FNUAP registrara datos sobre los gastos de auditoría de cada proyecto en la base de datos unificada y los analizara para determinar si los beneficios de llevar a cabo la auditoría son mayores que sus costos, su relación con los gastos del proyecto y los riesgos asociados con éste.

491. El FNUAP ha registrado datos de los gastos totales de auditoría por país en la base de datos del plan de comprobación de cuentas pero obtendrá o incluirá el costo de cada proyecto de auditoría en la base de datos consolidada. Durante el ejercicio financiero correspondiente al 2001 las divisiones de programas y oficinas externas analizaron la relación entre los costos y los beneficios durante el proceso de selección de proyectos para la comprobación de cuentas con el objetivo de llevar a cabo la auditoría del 90% de los gastos de la ejecución nacional.

492. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión y al Jefe de la Sección de Auditoría del FNUAP.

493. En el párrafo 10 j), la Junta recomendó que el FNUAP concertara de inmediato acuerdos de servicios con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) para que se definieran los servicios y los costos y el FNUAP pudiera rendir cuentas cabales de las transacciones que se efectuaran en su nombre.

494. El FNUAP espera que todos los acuerdos de servicios se hayan concertado en el 2002.

495. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

496. En el párrafo 17, la Junta recomendó que el FNUAP consultara a su Junta Ejecutiva para definir las diversas hipótesis financieras en que debería basarse la fijación del monto de la reserva operacional. Además, el FNUAP debería divulgar claramente en las notas de los estados financieros en qué se basa para calcular el monto de la reserva.

497. El FNUAP acepta la recomendación y explicará la metodología que utiliza en una nota que se añadirá a los estados financieros del bienio 2002-2003. Se pedirán orientaciones a la Junta Ejecutiva sobre la mejor forma de exponer la metodología. Cabe señalar que en virtud de la decisión 91/36 del Consejo de Administración del

FNUAP, la Junta Ejecutiva debe examinar el nivel de la reserva operacional cada dos años.

498. La responsabilidad de aplicar esta recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión en colaboración con el Director de la División de Información y Relaciones Externas.

499. En el párrafo 21, la Junta recomendó que el FNUAP estableciera un crédito en previsión de los casos de cobro incierto y lo reflejara debidamente en los estados financieros y en las notas correspondientes.

500. El FNUAP acepta la recomendación. Por consiguiente, examinará las contribuciones prometidas que aún no se han pagado y recomendará su ulterior cancelación. En los estados financieros del bienio 2002-2003, el FNUAP dispondrá la cancelación de los cobros inciertos. La metodología empleada se explicará en una nota.

501. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

502. En el párrafo 23, la Junta recomendó que el FNUAP consignara las inversiones, conforme al apartado ii) del párrafo 48 de las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, en las notas de los estados financieros.

503. El FNUAP velará por que se consigne el valor de las inversiones de conformidad con el apartado ii) del párrafo 48 de las normas de contabilidad. Todo error de contabilidad en los estados financieros del bienio 2000-2001 se corregirán mediante partidas de ajuste.

504. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

505. En el párrafo 25, la Junta recomendó que el FNUAP evitara la compensación mediante saldos deudores y acreedores, práctica que contraviene lo dispuesto en el párrafo 46 de las normas de contabilidad.

506. El FNUAP acepta la recomendación y suspenderá inmediatamente la práctica de compensación, dentro de las limitaciones del SIIG.

507. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

508. En el párrafo 29, la Junta recomendó que el FNUAP hiciera conciliaciones periódicas de sus registros con los del PNUD y que se hiciera un seguimiento de las discrepancias para resolverlas oportunamente.

509. El FNUAP acepta la recomendación y se compromete a trabajar en estrecha colaboración con la Tesorería del PNUD para mantener la coherencia y precisión de los datos. El FNUAP efectúa ahora periódicamente conciliaciones con los registros del PNUD.

510. La responsabilidad de aplicar la recomendación corresponde al Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión.

511. En el párrafo 31, la Junta recomendó que el FNUAP obtuviera la nómina de sueldos mensual del PNUD y verificara que los gastos correspondientes coincidieran con los consignados por las Naciones Unidas en el libro mayor.

512. El FNUAP acepta la recomendación y tiene la intención de que la conciliación de la nómina de pagos pase a ser un instrumento clave de fiscalización de la gestión en 2002. A partir de septiembre de 2002, la nómina de pagos se conciliará mensualmente.

513. El Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión tiene a su cargo la aplicación de la recomendación.

514. En el párrafo 35, la Junta recomendó que el FNUAP adoptara medidas inmediatas para recuperar las cuentas por cobrar pendientes.

515. El FNUAP acepta la recomendación e instituirá procedimientos para saldar (cobrar o pasar a pérdidas y ganancias) las sumas pendientes. Se espera que al cierre del ejercicio financiero de 2002 las sumas pendientes estarán saldadas.

516. El Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión tiene a su cargo la aplicación de la recomendación.

517. En el párrafo 43, la Junta recomendó que el FNUAP rindiera cuentas de todas las contribuciones recibidas y supervisara estrechamente los ingresos y gastos de sus fondos fiduciarios para evitar que se contrajeran obligaciones de gastos sin disponer de fondos suficientes.

518. El FNUAP ha adoptado sin reservas el principio de no contraer obligaciones sin contar con fondos suficientes. Algunos de los gastos en exceso que figuran registrados se deben a errores contables, para subsanar los cuales se han hecho asientos de ajuste. El FNUAP hará más estrictos los procedimientos operacionales y se expondrán en líneas generales las responsabilidades concretas de las distintas divisiones y subdivisiones con respecto a los ingresos y gastos de los fondos fiduciarios. Los procedimientos revisados entrarán en vigor a fines de 2002.

519. El Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión tiene a su cargo la aplicación de la recomendación.

520. En el párrafo 59, la Junta recomendó que el FNUAP generase un análisis de la antigüedad para examinar los anticipos pendientes relativos a gastos de ejecución nacional a fin de que los colaboradores en la ejecución rindieran cuentas de ellos, teniendo en cuenta los planes de trabajo futuros.

521. El FNUAP está decidido a garantizar el control de los adelantos pendientes, tanto individualmente como respecto de su cuantía en conjunto, y de tiempo y tiempo determinará cuáles son los saldos que, o bien parecen excesivos en relación con el nivel de financiación o bien han estado pendientes durante varios trimestres. Se pedirá a las oficinas de los países y las divisiones de la sede interesadas que examinen los saldos y adopten medidas correctivas en caso necesario. Se prevé que el primero de esos exámenes quedará finalizado en 2003.

522. El Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión y el Jefe de Finanzas tienen a su cargo la aplicación de la recomendación.

523. En el párrafo 61, la Junta recomendó que el FNUAP incluyera entre sus instrumentos de supervisión detalles sobre el nombramiento de auditores de los gastos de ejecución nacional y que utilizara esos detalles para verificar que se cumplieran los criterios establecidos en su Manual de Políticas y Procedimientos relativos a las finanzas.

524. El FNUAP acepta la recomendación y formulará procedimientos concretos y criterios predeterminados para ayudar a las oficinas en los países y a las divisiones interesadas de la sede a contratar auditores de proyectos para las cuentas del año 2002. Esos procedimientos incluirán la preparación de mandatos uniformes y normas

de calidad para la selección de auditores, así como para los informes de auditoría. Se informará a los representantes del FNUAP y a los directores interesados de la sede sobre su responsabilidad de garantizar el control de calidad.

525. Tienen a su cargo la aplicación de la recomendación el Director de la División de Finanzas, Administración y Sistemas de Información de Gestión y el Jefe de la Sección de Auditoría.

526. En el párrafo 63, la Junta recomendó que las directrices del FNUAP sobre los gastos de ejecución nacional incluyeran procedimientos concretos y criterios predeterminados para que se nombrara a auditores independientes, íntegros y técnicamente competentes y que la oficina en el país supervisara el cumplimiento de esas directrices.

527. Véanse los párrafos 524 y 525 *supra*.

528. En el párrafo 72, la Junta recomendó que el FNUAP prestara especial atención a las oficinas en los países que no hubieran presentado puntualmente sus planes de auditoría, solicitándoles que iniciaran la planificación con considerable antelación respecto del plazo establecido, y que la sede del FNUAP intensificara sus medidas de seguimiento en relación con las oficinas de países que no hubieran cumplido los requisitos.

529. El FNUAP conviene en solicitar a las oficinas en los países que no hayan presentado puntualmente planes de auditoría que inicien las actividades de planificación con considerable antelación respecto del plazo establecido, y aplicará la recomendación en la auditoría de 2002.

530. Los directores de las divisiones geográficas y el Jefe de la Sección de Auditoría tendrán a su cargo la aplicación de la recomendación.

531. En el párrafo 75, la Junta recomendó que el FNUAP incluyera en una base de datos unificada todos los planes de acción de las oficinas en los países respecto de los informes de auditoría de los gastos de ejecución nacional y que los casos de incumplimiento de una oficina se registraran y se tuvieran en cuenta en la evaluación general de esa oficina.

532. La recomendación relativa a la base de datos unificada se llevó a la práctica ya en la auditoría de 2001. Desde ese año, la auditoría se ha incluido en la evaluación del desempeño de los representantes del FNUAP y

el cumplimiento de los planes de acción de las oficinas en los países se incluirá en la evaluación del desempeño correspondiente al año 2002.

533. **En el párrafo 89, la Junta recomendó que el FNUAP observara, en la medida que fuera práctico y viable, los procedimientos obligatorios de evaluación y supervisión de proyectos establecidos en sus directrices. Además, la sede del FNUAP debería centrar su atención en los proyectos cuyos gastos de ejecución nacional no hubieran sido objeto de auditorías para obtener las debidas garantías, y también debería registrar en la base de datos unificada detalles sobre los controles compensatorios aplicados en las oficinas en los países donde las garantías fueran limitadas.**

534. Véanse los párrafos 480, 481, 488 y 489 *supra*.

535. **En el párrafo 99, la Junta recomendó que, al concertar acuerdos de servicios con el PNUD, el FNUAP se asegurara de que esos acuerdos le permitirían ejercer y verificar controles fundamentales, como las conciliaciones bancarias.**

536. En todos los acuerdos de servicios se incluirán las responsabilidades de las dos partes contratantes.

537. **En el párrafo 103, la Junta recomendó que se encomendara a las dependencias orgánicas del FNUAP la tarea de examinar y verificar todo el material no fungible bajo el control del Fondo. Además, el FNUAP debería agilizar el registro de todo el material no fungible mediante el sistema de codificación.**

538. El FNUAP está de acuerdo en que la fiscalización del equipo no fungible debe hacerse de forma más sistemática, y ha asumido el compromiso de garantizar que todos sus inventarios sean correctos y precisos, y que la información sobre el equipo de los proyectos se proporcione puntualmente. El FNUAP hará más estrictos los controles que aplican la sede y las oficinas en los países para que los datos sean más oportunos y tengan mayor exactitud. El FNUAP espera también que todos los bienes de la sede estarán codificados para fines de 2002. Las discrepancias que se observen en los datos se corregirán en 2002.

539. Tienen a su cargo la aplicación de la recomendación los directores de las divisiones geográficas y el Director de Administración y Gestión.

540. **En el párrafo 105, la Junta recomendó que, para facilitar el control efectivo del recibo de todos**

los bienes adquiridos y la obtención de todos los servicios contratados, todas las oficinas de los países preparasen informes de recibo e inspección en un plazo de tres semanas a partir de la entrega de los bienes o de la prestación de los servicios y que remitieran esos informes a la dependencia de adquisiciones de la sede, conforme a lo dispuesto en el párrafo D.25 del manual de adquisiciones del FNUAP.

541. El Jefe de la Sección de Servicios de Adquisiciones vigilará el cumplimiento de este requisito por las oficinas en los países. La falta de cumplimiento se incluirá en la evaluación del desempeño de los representantes. En mayo de 2002, el FNUAP recordó a las oficinas en los países que presentaran a tiempo los informes de recibo e inspección. En el último trimestre de 2002 se emitirá otro recordatorio.

542. Tienen a su cargo la aplicación de la recomendación el Director de Administración y Gestión y el Jefe de Adquisiciones.

543. **En el párrafo 107, la Junta reiteró su recomendación de que el FNUAP elaborase un proceso para registrar y supervisar formalmente la actuación de sus proveedores.**

544. El FNUAP acepta la recomendación. El Fondo establecerá un proceso de control de calidad oficial, elaborará un sistema relativo al desempeño de los proveedores, así como procedimientos de establecimiento del sistema y la documentación respectiva. En febrero de 2003 se dispondrá de un sistema provisional. El sistema definitivo formará parte del nuevo sistema de planificación de recursos operativos del Fondo.

545. Tendrán a su cargo la aplicación de la recomendación el Director de Administración y Gestión y el Jefe de Adquisiciones.

546. **En el párrafo 112, la Junta recomendó que el FNUAP supervisara la aplicación de todas las recomendaciones pendientes por las oficinas en los países y les impusiera plazos para que las oficinas respondieran oportunamente.**

547. En 2001, el FNUAP introdujo el sistema general de bases de datos de informes y recomendaciones de auditoría para registrar el seguimiento de las recomendaciones de auditoría. En un principio, algunos países tropezaron con problemas para la utilización del sistema. Además de emplear dicho sistema, el FNUAP realiza análisis de las tendencias de las auditorías, así como estudios especiales y misiones de seguimiento en

las oficinas en los países que presentan fallas considerables. En muchos casos, estos instrumentos complementarios son más fiables, ya que muchas recomendaciones de auditoría exigen el cumplimiento permanente y no meramente la adopción de medidas una sola vez. No obstante, el FNUAP reconoce la necesidad de que todas las oficinas en los países informen sobre el estado de cumplimiento de las recomendaciones. Desde agosto de 2002, se han fijado plazos para que las oficinas en los países informen sobre sus planes de acción, lo que incluye un plazo para llevar a la práctica el sistema general de bases de datos de informes y recomendaciones de auditoría. Se presentarán planes de acción en los que se hará especial hincapié en las calificaciones deficientes.

548. En el párrafo 114, la Junta recomendó que el FNUAP emprendiera, formalmente, las siguientes actividades: a) formular, aplicar y actualizar periódicamente un plan estratégico de corto o largo plazo respecto de la tecnología de la información y las comunicaciones; b) establecer, aprobar y aplicar una política de seguridad y actualizarla periódicamente; c) recopilar procedimientos documentados de control de la modificación de programas informáticos.

549. El plan estratégico del FNUAP sobre la tecnología de la información y las comunicaciones quedará finalizado en el primer trimestre de 2003. En las directrices del sistema de información sobre la gestión figuran los elementos del plan de seguridad del Fondo. La política del Fondo en materia de seguridad será documentada y se dará a la publicidad. La modificación quedará documentada a más tardar en enero de 2003.

550. En el párrafo 118, la Junta recomendó que el FNUAP formulara un plan de prevención del fraude que incluyera iniciativas de concienciación acerca del problema. En la elaboración del plan, el FNUAP debería examinar sus características con las dependencias interesadas de las Naciones Unidas y otros fondos y programas para aprovechar las prácticas más eficaces que existieran, ya sea en ámbitos concretos o en aspectos generales del tema.

551. El FNUAP ha celebrado consultas oficiosas con el PNUD y la Oficina de Servicios para Proyectos sobre el establecimiento de un grupo encargado de formular una estrategia de prevención del fraude, iniciativa que incluirá la celebración de consultas con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas sobre las prácticas eficaces que existan en la materia. Se

espera que para fines del presente bienio se habrá formulado una estrategia.

552. El Director de Administración y Gestión tiene a su cargo la aplicación de la recomendación.

Grado de cumplimiento de las recomendaciones de la Junta de Auditores en su informe correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 1999¹⁴

553. En el apartado k) del párrafo 11, la Junta recomendó que el FNUAP hiciera todo lo posible para recuperar de los contratistas el sobrepago de hasta de 1,8 millones de dólares una vez que se hubiera comprobado definitivamente el valor del trabajo realizado.

554. El FNUAP propuso que se estableciera un comité de recuperación para considerar la cuestión de los sobrepagos. La Oficina de Asesoramiento Jurídico y Apoyo a las Adquisiciones del PNUD está considerando el posible mandato del comité. Mientras tanto, se encuentra en sus etapas finales la verificación del monto efectivo de los sobrepagos.

555. El Director Ejecutivo Adjunto (Programa) hará todo lo posible para que la cuestión quede resuelta para fines de año.

J. Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos

556. A continuación se exponen las medidas adoptadas o que se han de adoptar para llevar a la práctica las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en su informe sobre las cuentas de la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001¹⁵.

557. En el apartado a) del párrafo 11, la Junta recomendó que la Administración efectuara el cierre financiero de todos los proyectos cuyas operaciones hubieran terminado con el fin de que se mantuvieran abiertos únicamente los registros de proyectos en curso y de que los gastos pertinentes se imputaran solamente a las cuentas de esos proyectos; y dispusiera que sólo tuviera acceso a esos registros el oficial superior, para reducir el riesgo de que se modificaran proyectos ya cerrados.

558. Se darán instrucciones a todo el personal interesado para que, antes del 31 de diciembre de 2002, efectúe el cierre financiero de todos los proyectos cuyas operaciones hayan terminado.

559. Tiene a su cargo la aplicación de la recomendación el Director de la División de Apoyo a los Programas.

560. En el apartado b) del párrafo 11, la Junta recomendó que la Administración se cerciorase de que se mantuvieran registros y documentación completa de los proyectos para facilitar el seguimiento, la evaluación y la presentación de informes financieros y de gestión.

561. La recomendación se aplicará a más tardar en junio de 2003 como parte del examen general del sistema de archivo del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat).

562. Tienen a su cargo conjuntamente la aplicación de esta recomendación el Director de la División de Apoyo a los Programas, y el Oficial de Vigilancia y Evaluación.

563. En el apartado c) del párrafo 11, la Junta recomendó que la Administración considerase la posibilidad de: a) establecer servicios bancarios para la oficina en el Iraq septentrional, a fin de agilizar el pago de sueldos y prestaciones, de las cuentas de los proveedores y de los gastos de funcionamiento; b) Disponer una adecuada delegación de autoridad respecto de los pagos para asegurar la pronta tramitación de las transacciones financieras; c) Implantar los módulos aplicables del Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) para reducir la posibilidad de error y lograr una mayor precisión y puntualidad en la presentación de los informes financieros.

564. En el Iraq septentrional no se dispone aún de servicios bancarios. Se ha considerado la posible alternativa de utilizar entidades bancarias de Ammán y se ha descartado por razones operacionales. La aplicación de esta recomendación se ha aplazado hasta que se disponga en el Iraq septentrional de servicios bancarios adecuados. El programa de Hábitat, en colaboración con la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi, prevé la implantación de un sistema escalonado de delegación de autoridad a las oficinas exteriores, teniendo en cuenta la capacidad del programa de rehabilitación de asentamientos para asumir esas nuevas facultades. Se ha establecido un mecanismo informativo basado en la

Red a fin de que las oficinas exteriores puedan tener acceso a la información financiera más reciente. Aún no se dispone de servicios descentralizados de acceso al SIIG.

565. Tienen a su cargo la aplicación de la recomendación el Coordinador del Programa para el Iraq y el Director de la División de Apoyo a los Programas.

566. En el apartado d) del párrafo 11, la Junta recomendó que la Administración ejecutara con mayor celeridad el programa de vivienda para reducir el enorme volumen de trabajo pendiente en materia de vivienda e infraestructura y servicios básicos.

567. Se ha establecido un mecanismo informativo basado en la Red a fin de que las oficinas exteriores puedan tener acceso a la información financiera más reciente. Aún no se dispone de servicios descentralizados de acceso al SIIG.

568. El Coordinador del Programa para el Iraq tiene a su cargo la aplicación de la recomendación.

569. En el apartado e) del párrafo 11, la Junta recomendó que la Administración reforzara los mecanismos existentes para verificar el activo y los haberes de los contratistas a fin de obtener información fiable y precisa que permita determinar su idoneidad.

570. En el Iraq funciona ya una sección de adquisiciones locales y se ha establecido un fichero de contratistas.

571. Tiene a su cargo la aplicación de la recomendación el Coordinador del Programa para el Iraq.

K. Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas

572. A continuación se describen las medidas adoptadas o que se había previsto adoptar para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores contenidas en su informe sobre el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹⁶.

573. En el apartado a) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID hiciera un examen de su estructura administrativa y de organización para

augmentar su eficiencia y su eficacia en función del costo.

574. Las medidas previstas a fin de aumentar la eficacia y la eficiencia en función de los costos ya han quedado reflejadas en el presupuesto del Fondo para el bienio 2002-2003, cuyo monto total se ha reducido en un 10%, aproximadamente, con respecto a 2000-2001 para tener en cuenta una reducción análoga de la financiación basada en proyecciones prudentes. No aumenta el número de puestos en el presupuesto de apoyo para 2002-2003, que incluye unas economías por razones de eficiencia de 1,2 millones de dólares y sendos aumentos de 600.000 dólares por concepto de reembolso de servicios prestados por los Voluntarios de las Naciones Unidas y el PNUD y 300.000 dólares por concepto de otros gastos de funcionamiento.

575. Se está siguiendo de cerca la situación trimestral de los fondos para fines generales con respecto al flujo de efectivo. De conformidad con la resolución relativa al presupuesto de la Comisión de Estupefacientes en la que se pedía una revisión de la estructura orgánica, la presente recomendación se tendrá plenamente en cuenta al preparar el presupuesto revisado para 2002-2003 que se presente a la Comisión. Esta recomendación se habrá aplicado enteramente en abril de 2003, cuando la Comisión apruebe, con arreglo a lo previsto, el presupuesto revisado del Fondo para el bienio 2002-2003.

576. Incumbe al Director Ejecutivo de la Oficina de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito la responsabilidad de aplicar la recomendación.

577. En el apartado b) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID examinara el mecanismo de financiación del pasivo que representan las prestaciones después de la separación del servicio y la cuantía de ese pasivo fijada como objetivo, en consonancia con la práctica de otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

578. El PNUFID efectuará una evaluación actuarial, si no se ha incluido una en la evaluación ya realizada por la Secretaría de las Naciones Unidas a fin de indicar el pasivo en sus estados financieros correspondientes a 2002-2003.

579. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

580. En el apartado c) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID vigilara estrechamente los fondos para fines especiales que habían incurrido

en déficit para asegurarse de que se recuperasen las sumas pendientes y que las obligaciones contraídas pudieran saldarse en caso de que no se recibieran los fondos prometidos.

581. A fin de evitar que los fondos para fines especiales registren un déficit, el PNUFID adoptará una actitud más dinámica para lograr que haya una correlación entre las promesas de contribuciones especiales recibidas y los gastos de los proyectos, mediante la realización de un seguimiento más de cerca de las promesas y las cantidades recibidas y revisiones más oportunas del presupuesto cuando sea dudoso que se vayan a hacer efectivas durante el año en curso las cantidades por recibir.

582. Esta recomendación está en proceso de ejecución. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de su aplicación.

583. En el apartado d) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID volviera a aplicar el sistema de contabilidad de valores devengados con respecto a todas las contribuciones.

584. El PNUFID acepta esta recomendación, con la salvedad de devengar los ingresos prometidos a años futuros si no se refieren al actual período contable.

585. Esta recomendación se aplicará en los estados financieros correspondientes a 2002-2003. La responsabilidad de su aplicación incumbe al Director de la División de Tratados.

586. En el apartado e) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID mantuviera enlace con el PNUD para actualizar los arreglos vigentes a fin de que todas las obligaciones se notificaran oportunamente, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 4 iii) de las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

587. En el proyecto de acuerdo revisado de trabajo con el PNUD se tiene plenamente en cuenta esta recomendación. El proyecto se remitió al PNUD en julio de 2002, y se prevé que el acuerdo revisado quedará ultimado a fines de año.

588. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

589. En el apartado f) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID pusiera más cuidado al clasificar los gastos para su inclusión en el presupuesto para los programas o en el presupuesto de gastos de apoyo.

590. La clasificación apropiada de los dos proyectos que se mencionan en el informe de la Junta se examinará en el contexto del presupuesto revisado del Fondo del PNUFID para 2002-2003, que se presente a la Comisión de Estupefacientes en abril de 2003.

591. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

592. En el apartado g) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID incluyera la cuenta bancaria local del Brasil en el libro mayor, contabilizara todas las transacciones de esa cuenta y se asegurara de que ninguna oficina exterior utilizaba cuentas bancarias de esta índole.

593. A partir de 2002, todas las transacciones notificadas trimestralmente por la oficina exterior se ajustan y asientan en el libro mayor. El PNUFID ya se ha cerciorado, teniendo en cuenta los datos más recientes proporcionados por el Tesorero de las Naciones Unidas, que controla la apertura y cierre de todas las cuentas bancarias del Programa, de que no existen otras cuentas bancarias de ese tipo. El registro de las transacciones en el libro mayor se lleva a cabo de manera constante. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar esta recomendación.

594. En el apartado h) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID tomara medidas más drásticas para reducir a un nivel razonable el número de proyectos sin financiación prevista e incluso diera por terminados algunos proyectos que no tenían buenas perspectivas de financiación; fuera prudente al aplicar la norma de comenzar un proyecto cuando se hubiera asegurado el 50% de los fondos necesarios y, antes de iniciar proyectos nuevos para los que sólo contara con parte de la financiación, cotejara el monto total de los compromisos con el efectivo disponible y considerara la duración de dichos proyectos.

595. El primer objetivo del Programa es avanzar de manera sistemática hacia el logro de una relación de al menos 50:50 entre los compromisos para proyectos con y sin financiación. Ello supondría reducir los presupuestos futuros para proyectos sin financiación, de manera que un 50% por lo menos se sufragara con cargo a los saldos de fondos para fines especiales y la mayor parte posible del 50% restante con cargo a las promesas que abarcaran varios años y que pudieran asegurarse después del año actual. Un segundo objetivo a mediano plazo consiste en crear fondos comunes de recursos de donantes con los que puedan financiarse plenamente

proyectos que abarquen varios años. Sin embargo, esta propuesta requerirá la celebración de nuevas consultas con los donantes, ya que el ciclo presupuestario de muchos de ellos es de carácter anual. La aplicación de esta recomendación es continua y depende del acuerdo de los donantes.

596. Incumbe a los directores de las divisiones de la Oficina de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito la responsabilidad conjunta de aplicar la recomendación.

597. En el apartado i) del párrafo 11, la Junta recomendó que el PNUFID pidiera a las oficinas exteriores y al PNUD que presten especial atención a la necesidad de presentar anualmente los certificados de auditoría en la fecha establecida.

598. Se pedirá al PNUD que respete estrictamente la fecha límite fijada anualmente para la presentación de los informes de auditoría. Se pedirá lo mismo a las oficinas exteriores del PNUFID. (Véanse los párrafos 607 a 609 *infra*.)

599. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

600. En el párrafo 54, la Junta recomendó que el PNUFID indicara la totalidad de las cancelaciones a partir de 2002, incluidas las de las oficinas exteriores y la sede, junto con el valor de los bienes no fungibles.

601. A partir de 2002, se incluirá en la nota 17 de los estados financieros una cifra correspondiente a las cancelaciones aprobadas por la Junta de Fiscalización de Bienes local, incluidas las de las oficinas exteriores y la sede, junto con el valor de los bienes no fungibles.

602. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar esta recomendación.

603. En el párrafo 58, la Junta recomendó que el PNUFID reconsiderara la necesidad de contar con una oficina de proyectos tan cerca de su sede en Bratislava.

604. El PNUFID evaluará la viabilidad de mantener la oficina de Bratislava durante 2002.

605. Incumbe al Director de la División de Operaciones y Análisis la responsabilidad de aplicar esta recomendación.

606. En el párrafo 69, la Junta recomendó que el PNUFID estableciera conjuntamente con el PNUD un mandato uniforme para la comprobación de los

gastos efectuados a nivel de los países y se asegurara de que el alcance de las auditorías y el formato de los informes correspondientes fueran coherentes.

607. Se proporcionarán al PNUD extractos pertinentes del informe de la Junta correspondiente al bienio 2000-2001. Así se facilitará la solicitud al PNUD para que coope en la elaboración de un mandato uniforme para la comprobación de los gastos efectuados a nivel de los países. Concretamente, el PNUFID pedirá que: a) cuando la auditoría pueda incluir los gastos en proyectos efectuados a nivel de los países, se adopten los procedimientos establecidos en los procedimientos del PNUD para la ejecución nacional; y b) cuando los gastos en proyectos del PNUFID ejecutados en los países no puedan incluirse en las auditorías del PNUD y cuando las oficinas exteriores del PNUFID tengan que contratar a empresas privadas de contabilidad reputadas con arreglo a los procedimientos de contratación del PNUD, en el mandato de auditoría se expondrán los procedimientos contenidos en el Manual del PNUD.

608. La aplicación de las recomendaciones que figuran más arriba tendrá efecto inmediato y será continua, ya que los asociados en la ejecución deben presentar informes anuales de auditoría de los proyectos ejecutados en los países.

609. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

610. En el párrafo 74, la Junta recomendó que el PNUFID examinara las razones en que se fundaban las reservas de los auditores locales a fin de determinar las consecuencias financieras precisas y adoptar las medidas apropiadas conjuntamente con los organismos de ejecución pertinentes.

611. El PNUFID ha empezado a examinar las razones en que se fundaban las reservas de las opiniones formuladas por los auditores locales en los nueve informes de auditoría que se mencionaban en el informe de la Junta y adoptará medidas apropiadas conjuntamente con los organismos de ejecución asociados. El examen comprenderá la determinación de las consecuencias financieras exactas de esas opiniones. Esta recomendación se aplicará a lo largo del bienio 2002-2003.

612. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

613. En el párrafo 84, la Junta recomendó que se utilizaran en forma paralela los dos sistemas de contabilidad por lo menos durante seis meses, hasta

que se verificara si el nuevo sistema proporciona datos completos y correctos.

614. El PNUFID seguirá utilizando ambos sistemas durante seis meses como mínimo, hasta haber comprobado que ProFi proporciona datos exactos. Se prevé que el sistema estará en pleno funcionamiento a finales de 2002.

615. Incumbe al Director de la División de Tratados la responsabilidad de aplicar la recomendación.

L. Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas

616. A continuación se describen las medidas adoptadas o que se había previsto adoptar para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores contenidas en su informe sobre la UNOPS correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹⁷.

617. En el apartado a) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS preparara un plan para casos previstos, para someterlo a la aprobación de la Junta Ejecutiva, sobre adopción de medidas para el caso de que la reserva operacional no pudiera absorber posibles déficit.

618. La recomendación se ha aplicado. Se ha preparado un plan para imprevistos.

619. En el apartado b) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS actuara con prudencia en sus hipótesis presupuestarias y proyecciones de ingresos para cerciorarse de que se fijaran objetivos realistas.

620. La UNOPS ha aplicado ya la recomendación. A principios de 2002, la UNOPS elaboró una nueva metodología de planificación de actividades en respuesta al déficit de ingresos registrado en 2001. En dicha metodología se utilizaron previsiones de ejecución e ingresos caracterizadas por la moderación y la prudencia que a su vez determinaron el nivel correspondiente a 2002 de los gastos administrativos aprobados por la Junta Ejecutiva en su período de sesiones anual. Se llevó a cabo un análisis detallado, basado en un examen riguroso de la cartera de proyectos, a fin de distinguir entre modalidades de "ejecución garantizada", "en firme" y "en trámite". Esa tarea dio como resultado un objetivo de ejecución de proyectos de 503 millones de dólares y un presupuesto administrativo de 44 millones de dólares. En consonancia con los logros de los que

informó el Director Ejecutivo en el período de sesiones anual de la Junta Ejecutiva, al 31 de julio de 2002 la cifra acumulada de la ejecución e ingresos estaba por encima de los niveles correspondientes a 2001 y de los objetivos correspondientes a 2002, mientras que los gastos administrativos estaban a la par de la suma anual prorrateada para el fin del mes de julio. Por lo tanto, la UNOPS espera alcanzar o superar los ingresos generales estimados para 2002.

621. Incumbe al Director Ejecutivo Adjunto y al Director de Operaciones la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

622. En el apartado c) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS: a) continuara examinando su estrategia a mediano plazo de una manera amplia, incluyendo elementos tales como un análisis de las variables relacionadas con actividades del PNUD con miras a ajustar su criterio de ejecución de proyectos; y b) inicie una estrategia para seguir diversificando su base de clientes dentro del sistema de las Naciones Unidas.

623. A corto y mediano plazo, la UNOPS seguirá realizando análisis periódicos de las variables relacionadas con diversos clientes, incluido el PNUD, en el marco de sus tareas anuales de planificación de actividades y presupuestación. Asimismo, la UNOPS mantendrá su estrategia de diversificar su base de clientes dentro del sistema de las Naciones Unidas, especialmente en relación con la recomendación del Secretario General a las organizaciones del sistema para que utilicen en mayor escala los servicios de la UNOPS. En este sentido, la UNOPS hará especial hincapié en: a) procurar mantener la eficacia en función de los costos; y b) centrar su estrategia de diversificación en los organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas, en vista de su gran potencial a largo plazo.

624. Incumbe al Director Ejecutivo la responsabilidad de aplicar la recomendación.

625. En el apartado d) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS evaluara la base y el cálculo del costo de los servicios a fin de cerciorarse de que se identificaran y recuperaran todos los gastos, y que asegurara que el sistema dirigido abarcara todos los déficit identificados en el sistema de cálculo del volumen de trabajo de los oficiales de gestión de proyectos.

626. Como ha señalado la Junta de Auditores, se ha puesto a prueba un nuevo sistema de cálculo de las comisiones. El nuevo sistema de cálculo de las comisiones está diseñado para determinar adecuadamente todos los costos de los servicios para proyectos, lo cual permitirá a la UNOPS hacer una estimación más aproximada de los ingresos que necesita de sus clientes para sufragar plenamente los costos de los proyectos. La UNOPS espera aplicar el nuevo sistema de manera generalizada en la organización en 2003, en función de los recursos presupuestarios disponibles.

627. Incumbe al Director Ejecutivo Adjunto/Director de Operaciones la responsabilidad de aplicar la recomendación.

628. En el apartado e) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS examinara el mecanismo de financiación y los objetivos para las prestaciones por terminación del servicio. La Junta considera que la UNOPS, dados sus singulares principios financieros, quizás necesite examinar cuanto antes la financiación de las obligaciones por terminación del servicio.

629. A petición de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, la Secretaría de las Naciones Unidas está preparando un informe, que será presentado a la Asamblea General, sobre las repercusiones y los efectos a largo plazo del aumento del pasivo de la organización por concepto de prestaciones para servicios médicos después de la separación del servicio. La UNOPS ha participado en un estudio conjunto realizado recientemente con miras a obtener estimaciones del pasivo por concepto de prestaciones de salud después de la separación del servicio que es el más importante de todos los pasivos relacionados con la separación del servicio. Tras recibir recientemente el informe sobre ese estudio, la UNOPS lo está examinando para analizar sus repercusiones en materia de financiación. Se espera proponer una serie de medidas al respecto al final del segundo semestre de 2003.

630. Incumbe al Director Ejecutivo la responsabilidad de aplicar la recomendación.

631. En el apartado f) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS evaluara sus procedimientos para controlar los gastos con miras a satisfacer las necesidades de ejecución de proyectos, asegurando al mismo tiempo flexibilidad para adaptarse a aumentos del nivel de prestación de servicios.

632. Esta recomendación se ha aplicado. Por sugerencia de la Junta de Auditores, la UNOPS supervisa periódicamente sus gastos administrativos con el objetivo constante de lograr un presupuesto equilibrado al término de 2002. El Director Ejecutivo ha establecido un grupo de ejecución para que le ayude a supervisar el proceso de consolidación del presupuesto correspondiente a 2002. El Grupo examina y aprueba grandes cambios en los gastos que surgen inevitablemente a lo largo del año a consecuencia de oportunidades u obstáculos imprevistos en la ejecución de los proyectos.

633. Incumbe al Director Ejecutivo la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

634. En el apartado h) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS considerara la posibilidad de someter a la aprobación de la Junta Ejecutiva presupuestos variables basados en varios niveles de actividad, identificando claramente el nivel más probable.

635. La UNOPS no está de acuerdo con esta recomendación. De hecho, la UNOPS prepara y evalúa, junto con el Comité de Coordinación de la Gestión y su grupo de trabajo, presupuestos variables basados en diversas hipótesis y opciones operacionales. Según lo convenido por el Director Ejecutivo de la UNOPS y el Comité de Coordinación de la Gestión, sólo se presenta a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y a la Junta Ejecutiva el presupuesto basado en la hipótesis más probable.

636. En el apartado i) del párrafo 11, la Junta recomendó que la UNOPS preparara un plan de acción claro y definido sobre cómo, dónde y cuándo se harán y controlarán las economías en personal. Todos los gastos debían ser cuidadosamente supervisados y, por intermedio de la Comisión de Coordinación de la Gestión, debía presentarse una revisión a la Junta Ejecutiva a fin de obtener su aprobación para el caso de que resultara evidente que se excedería el nivel requerido de gastos administrativos.

637. Se ha ultimado el plan de acción. Éste se ha presentado al Comité de Coordinación de la Gestión y la dirección de la UNOPS se encarga de su seguimiento periódico.

638. En el párrafo 43, la Junta recomendó que la UNOPS preparara presupuestos y revisiones de éstos sobre una base más acorde con la ejecución realista de los proyectos.

639. Esta recomendación ya ha sido aplicada. Al final de junio de 2002, la UNOPS estableció un nuevo mecanismo para realizar a mitad de año un minucioso examen de las estimaciones de ejecución e ingresos en las divisiones de operaciones. Dicho examen fue más detallado y analítico que la supervisión de la ejecución que se realiza todos los meses. Al 30 de junio de 2002 (y también al 31 de julio de 2002), se mantenía el buen nivel general de ejecución e ingresos, lo cual hace pensar que se alcanzarán los objetivos anuales de ejecución e ingresos aprobados por la Junta Ejecutiva. Sin embargo, se han producido algunos cambios en los ritmos de ejecución de algunas divisiones sobre los objetivos previstos, lo cual ha provocado en esas divisiones ajustes de ingresos y gastos a mitad de año, para poder alcanzar o superar los ingresos generales estimados para 2002.

640. Incumbe al Director Ejecutivo Adjunto y al Director de Operaciones la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

641. En el párrafo 49, aunque la Junta reconocía los esfuerzos realizados por la UNOPS para revisar las obligaciones por liquidar, recomendó que la Oficina llevara a cabo en forma oportuna exámenes más frecuentes de todas esas obligaciones.

642. La recomendación se ha aplicado. Los jefes de división interesados examinan sistemáticamente cada tres meses los saldos de las obligaciones por liquidar en la cuenta de la UNOPS relativa al presupuesto administrativo. Esto se realiza en coordinación con la División de Finanzas, Presupuesto y Administración, tras lo cual se efectúan los ajustes que procedan.

643. En el párrafo 51, la Junta recomendó que la UNOPS: a) computara todos los gastos que representan los servicios prestados al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) para determinar la viabilidad de esta línea de servicios; y b) consignara todos los gastos relativos al FIDA en el cuadro 2 de los estados financieros.

644. La UNOPS ha comenzado un examen detallado de sus gastos en relación con los servicios prestados al programa del FIDA para comprobar si efectivamente esos gastos se siguen sufragando totalmente con las comisiones de gestión recibidas. Así se lo ha notificado al cuadro directivo del FIDA, indicándole que será necesario un ajuste de las comisiones de gestión si dicho examen pone de manifiesto que no se sufragan totalmente los gastos de la UNOPS. En anteriores cartas sobre

asuntos de gestión e informes de la Junta de Auditores se recomendó que en el cuadro 2 de los estados financieros de la UNOPS se incluyeran partes de los gastos del FIDA, concretamente los gastos por concepto de viajes y consultores. La UNOPS reconoce que dicha consignación de datos parciales ha creado la impresión de que no se llegan a recuperar todos los gastos de los servicios prestados al FIDA. Teniendo en cuenta además que en el cuadro 2 no se declaran los gastos específicos imputables a ninguno de sus clientes de las Naciones Unidas, la UNOPS ha decidido no seguir declarando en sus estados financieros gastos parciales imputables al programa del FIDA.

645. Incumbe al Director Ejecutivo Adjunto/Director de Operaciones efectuar el examen de las comisiones de gestión, que se concluirá al final del tercer trimestre de 2002.

646. En el párrafo 62, la Junta recomendó que la UNOPS continuara supervisando estrechamente la tasa de ingresos por proyectos y volviera a evaluar cualquier hipótesis que se formulara, así como la estrategia y la política general de ingresos por proyectos.

647. Esta recomendación se ha aplicado. La UNOPS está de acuerdo con la Junta de Auditores en que las tasas de ingresos por proyectos, que en los últimos años han experimentado una considerable tendencia a la baja, influyen decisivamente en el requisito de autofinanciación de la UNOPS y en el ritmo de crecimiento de su reserva operacional. La UNOPS seguirá supervisando este importante parámetro de su actividad y negociando constantemente con sus clientes.

648. Incumbe al Director Ejecutivo Adjunto y al Director de Operaciones la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

649. En el párrafo 73, la Junta recomendó que la UNOPS intensificara sus esfuerzos para realizar y prever todos los gastos posibles y previsibles respecto de la tecnología de la información y las comunicaciones, tanto en el presupuesto para 2002 como en el futuro. Se deberían considerar con bastante urgencia los efectos de un nuevo sistema informático en la presentación de informes financieros precisos.

650. Esta recomendación se ha aplicado. La UNOPS ha incluido en sus presupuestos para 2002 y 2003 todos los gastos presupuestarios actualmente previsibles relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones, así como las condiciones para su posible participación en la planificación de recursos operativos

del PNUD. En los últimos meses, el PNUD ha empezado a aplicar el sistema y en agosto de 2002 proporcionó a la UNOPS estimaciones amplias de los gastos de la UNOPS que están siendo examinadas actualmente, junto con otras opciones posibles.

651. Incumbe al Jefe de Información, la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

652. En el párrafo 79, la Junta recomendó que la UNOPS considerara la posibilidad de utilizar más los servicios de funcionarios subalternos del cuadro orgánico, en aras de la eficacia en función de los costos, especialmente en estos tiempos de restricciones financieras.

653. La UNOPS no está de acuerdo con esta recomendación. La UNOPS cumple plenamente los objetivos de los gobiernos patrocinadores en la asignación de funcionarios subalternos del cuadro orgánico, con el propósito de que éstos simplemente adquieran experiencia internacional en el sector público, o se preparen para acceder a carreras a largo plazo en el sistema de las Naciones Unidas. En consonancia con este espíritu, la UNOPS no considera a los funcionarios subalternos del cuadro orgánico como mano de obra gratuita, sino como una valiosa inversión y tal vez un elemento del plan de sucesión de la organización, y por ello asume la responsabilidad de su formación. La UNOPS ha contraído un compromiso a largo plazo en el caso de ciertos funcionarios subalternos del cuadro orgánico a quienes se les encomendó la gestión de carteras de proyectos y que, al término de su contrato, tenían una cartera suficientemente amplia para sostener el gasto que representan a la Organización.

654. En el párrafo 87 la Junta recomendó que se concertaran rápidamente los acuerdos entre la UNOPS y el PNUD a fin de reglamentar las funciones de los servicios centrales recibidos del PNUD y deberían incluir las respectivas funciones, responsabilidades y estructuras de costos de la UNOPS y del PNUD. Además, la Junta recomienda que se concierte un acuerdo de nivel de servicios en materia de recursos humanos.

655. La UNOPS continúa negociando un acuerdo que cubra los servicios que realiza el PNUD en régimen de contratación externa, haciendo hincapié en una clara división del trabajo. Si bien se considera que esta iniciativa es un proceso que siempre requerirá supervisión y ajustes, la posibilidad de que la UNOPS se encargue directamente de determinadas funciones en materia de

recursos humanos simplificará los requisitos a nivel de servicios y facilitará de manera general la concertación de un acuerdo.

656. Incumbe al Director Adjunto de Finanzas, Presupuesto y Administración la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

657. En el párrafo 90, la Junta recomendó que la UNOPS dispusiera la supervisión interna de los procedimientos, controles y datos de carácter financiero.

658. Esta recomendación se ha aplicado. La UNOPS ha incorporado la supervisión de los procedimientos, controles y datos de carácter financiero en el plan de trabajo de sus auditores internos correspondiente a 2002.

659. Incumbe al Director Adjunto de la División de Apoyo Jurídico y para las Adquisiciones la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

660. En el párrafo 92, la Junta recomendó que la UNOPS: a) compilara un plan estratégico a corto y largo plazo para el despliegue de la tecnología de la información y las comunicaciones, que se actualizaría en forma continua; y b) desarrollara procedimientos o directrices formalmente documentados y aprobados sobre aspectos tales como la seguridad, los planes de recuperación en casos de desastre, las copias de seguridad y el desarrollo de sistemas.

661. La UNOPS continuará formulando y examinando su estrategia a corto y largo plazo en materia de tecnología de la información y las comunicaciones. Se están elaborando procedimientos de sistemas, como planes de recuperación en casos de desastre, copias de seguridad, dispositivos de restablecimiento de sistemas y seguridad de las redes. A medida que se redactan los documentos y se realicen las pruebas pertinentes, serán examinados y aprobados como documentos oficiales para el cumplimiento de directrices y procedimientos en materia de sistemas. Asimismo, serán actualizados en función de las necesidades y la evolución de los sistemas. Se prevé que al final de 2002 habrá concluido la formulación, el plan estratégico y los procedimientos relativos a los planes de recuperación en casos de desastre, las copias de seguridad, el restablecimiento de sistemas y la seguridad de las redes.

662. Incumbe al Jefe de Información la responsabilidad de la aplicación de la recomendación.

M. Tribunal Internacional para Rwanda

663. A continuación se exponen las medidas adoptadas o que se habrán de adoptar a fin de aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en su informe sobre el Tribunal correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹⁸.

664. En el párrafo 11 a), la Junta recomendó que el Tribunal recibiera copias de todos los acuerdos sobre contribuciones voluntarias para poder cumplir los requisitos exigidos por los donantes. El Tribunal también debía llevar un registro de todos esos acuerdos y vigilar el cumplimiento de los requisitos de los donantes.

665. La Sede concertó acuerdos y un memorando de entendimiento sobre las contribuciones voluntarias con la excepción de aquellas solicitadas directamente por el Tribunal. La Administración está haciendo todo lo posible para que la Sede le entregue copias de esos documentos y está tramitando la aplicación de la recomendación.

666. El Oficial Administrativo Jefe y el Jefe de la Sección de Finanzas son los encargados de la aplicación de la recomendación.

667. En el párrafo 11 b), la Junta recomendó que el Tribunal formulara y aplicara una estrategia encaminada a asegurar el logro de los objetivos fijados de manera eficiente y eficaz.

668. Se encuentra en marcha el proceso de aplicación de la recomendación.

669. Los magistrados de la Oficina del Fiscal y el Secretario son los encargados de la aplicación de las recomendaciones.

670. En el párrafo 11 c), la Junta recomendó que el Tribunal: a) formulara criterios cuantitativos claros para determinar si una persona tiene derecho a recibir asistencia letrada y en qué medida; b) formulara definiciones prácticas de términos tales como “indigencia” y “medios suficientes”, y determinara también el umbral por debajo del cual una persona será considerada indigente o parcialmente indigente; y c) ideara una fórmula para determinar los aportes de las personas con derecho a asistencia letrada parcial.

671. La recomendación ha sido aplicada. El Tribunal, sobre la base de nueve casos ya concluidos, ha determinado

que el costo medio de cada juicio ascendía a 740.214,56 dólares. Ese costo incluye los gastos relacionados con honorarios y viáticos abonados a los equipos de defensa durante las etapas de procedimiento previo, juicio y apelación. El Tribunal desearía considerar esta suma como el umbral para la determinación de si un sospechoso o acusado es indigente o no cuenta con medios suficientes. Por consiguiente, los sospechosos o los acusados que posean bienes cuyo valor sea superior a ese umbral no tendrán derecho a asistencia letrada. Todo sospechoso o acusado cuyos bienes tengan un valor inferior al umbral y superior a los 10.000 dólares serán considerados como parcialmente indigentes.

672. El Jefe de la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario es el encargado de la aplicación de la recomendación.

673. En el párrafo 11 d), la Junta recomendó que el Tribunal estableciera con los Estados Miembros relaciones claramente definidas y eficaces para asegurarse de que los Estados suministraran toda la asistencia que fuera razonable y necesaria para verificar la situación financiera de los acusados.

674. Hasta el momento, el Tribunal ha establecido comunicaciones con los Estados de origen de algunos acusados o con los Estados en que residían en el momento de su detención, con miras a obtener información sobre las cuentas bancarias y los bienes muebles e inmuebles de los acusados. Hasta el momento el Tribunal no ha podido obtener esa información. Con el objeto de mejorar las comunicaciones con los Estados Miembros, el Tribunal ha establecido el puesto de Jefe de Relaciones Externas en la Oficina inmediata del Secretario y el puesto de investigador financiero en la Oficina inmediata del Secretario Adjunto. Se encuentra en marcha el proceso de contratación de personal para cubrir esos puestos. Se considera que la incorporación de esos dos funcionarios contribuirá a agilizar las gestiones del Tribunal encaminadas a establecer relaciones de trabajo claramente definidas y eficaces con los Estados Miembros, en lo que respecta a la prestación de toda la asistencia que sea razonable y necesaria para verificar la situación financiera de los acusados.

675. Las Oficinas del Secretario y del Secretario Adjunto, y la Sección Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario son las encargadas de la aplicación de la recomendación.

676. En el párrafo 11 e) a Junta recomendó que el Tribunal exigiera que los abogados defensores cuyos servicios sufraga el Tribunal sean elegidos al azar entre los abogados disponibles cuyos nombres figuran en una lista preparada y aprobada por el Secretario.

677. Esa recomendación ha sido aplicada. Las posibilidades que tiene un acusado de elegir abogado defensor no son ilimitadas. Existe un mecanismo destinado a garantizar que cuando el acusado haya expresado su voluntad, el Secretario será el encargado de efectuar la elección definitiva. Además, este procedimiento garantiza que exista un equilibrio entre los requisitos de la justicia y la necesidad de racionalizar y reducir al mínimo los costos.

678. El Jefe de la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario es el encargado de la aplicación de la recomendación.

679. En el párrafo 11 f), la Junta recomendó que el Tribunal: a) considerara la posibilidad de utilizar programas informáticos que permitieran que la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario examinara las cuentas de los miembros de la defensa y elaborara una matriz de las actividades que realizan corrientemente los abogados defensores; b) examinara minuciosamente las necesidades de recursos humanos de la Sección para mejorar la calidad de las evaluaciones de las cuentas de los miembros de la defensa, y c) aplicara los procedimientos apropiados para declarar ilegales el cobro de honorarios excesivos y el reparto de honorarios entre los abogados defensores y los detenidos y prohibir dichas prácticas.

680. Se han adoptado medidas internas para evaluar la posibilidad de utilizar programas informáticos adaptados a las necesidades de la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario y la posibilidad de contratar a un asesor para la elaboración de una matriz de las actividades. La Sección está examinando sus necesidades de recursos humanos de la Sección con miras a implantar un mecanismo interno que permita poner freno a las reclamaciones falsas presentadas por los miembros de la defensa y asegurar que los pagos efectuados con arreglo al sistema de asistencia letrada correspondan únicamente a tareas razonables efectuadas, necesarias para que los acusados puedan responder a cargos concretos formulados por el Tribunal. En el interin, se han proporcionado a la Sección puestos

temporarios a fin de que presten asistencia en las actividades de control presupuestario y pago de honorarios. El Código de Conducta fue enmendado en la última sesión plenaria de los magistrados, celebrada en Arusha los días 5 y 6 de julio de 2002. En el artículo 5 bis se prohíbe expresamente el reparto de honorarios entre los abogados defensores y sus clientes.

681. El Jefe de la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario es el encargado de la aplicación de la recomendación.

682. En el párrafo 11 g), la Junta recomendó que el Tribunal estableciera normas claras e inequívocas para definir y reglamentar el concepto de “circunstancias excepcionales”, previsto en la regla 45 de las Reglas de Procedimiento y Prueba.

683. Esa recomendación se encuentra actualmente en examen. Las circunstancias excepcionales, por su propio carácter no pueden determinarse con antelación, pues varían de un caso a otro y por tanto son ilimitadas. En caso contrario se restringiría el poder discrecional de los magistrados para elaborar la jurisprudencia del Tribunal de conformidad con las circunstancias particulares que se les presenten.

684. El Jefe de la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario es el encargado de la aplicación de la recomendación.

685. En el párrafo 23, la Junta recomendó que el Tribunal indicara el valor del equipo no fungible de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 49 de las normas de contabilidad de las Naciones Unidas. Además, la Junta reiteró su recomendación de que la Administración, en las notas a los estados financieros, indicara el valor de los bienes no fungibles respecto de los cuales estuviera pendiente la decisión de pasarlos a pérdidas y ganancias.

686. La recomendación se ha aplicado plenamente. La Administración indicará a la División de Contaduría General de la Sede el valor que tengan los bienes no fungibles respecto de los cuales esté pendiente la decisión de pasarlos a pérdidas y ganancias a fin de que su valor sea consignado en las notas a los estados financieros.

687. Los Jefes de la División de Contaduría General y de la Sección de Finanzas y Servicios Generales son los encargados de la aplicación de la recomendación.

688. En el párrafo 25, la Junta recomendó que el Tribunal aplicara procedimientos estrictos para asegurar el debido control del presupuesto, y el Tribunal estuvo de acuerdo.

689. La Administración ha asignado más responsabilidad a los directores de programas respecto de la supervisión de los gastos efectuados con cargo a las partidas presupuestarias aprobadas. Con la introducción del sistema contable Sun y el sistema de adquisiciones Mercury, los directores de programas cuentan con informes financieros precisos y actualizados que les permiten examinar los gastos y las obligaciones por liquidar y fiscalizar la ejecución del presupuesto. La Dependencia de Presupuesto, en calidad de coordinador general del control presupuestario, supervisa, examina y aprueba en forma habitual los gastos efectuados con cargo a las consignaciones.

690. Los Jefes de Administración y Finanzas son los encargados de la aplicación de la recomendación.

691. En el párrafo 30, la Junta recomendó que el Tribunal preparara un calendario para completar y terminar de elaborar todos los registros de bienes, hacer cumplir las directrices formuladas al respecto y aplicar procedimientos para que la información consignada en el sistema de control de bienes sobre el terreno sea exacta.

692. Las dependencias de contabilidad interna, en coordinación con la Dependencia de Control de Inventario de Bienes, están trasladando todos los datos del inventario al sistema de control de bienes sobre el terreno y concluirán la tarea antes del fin del ejercicio. El Tribunal está aplicando el mecanismo de control de movimientos de sus bienes y está actualizando los registros del inventario. Antes del 31 de diciembre de 2002 se deberá aplicar plenamente la recomendación.

693. El Oficial Administrativo Jefe es el encargado de la aplicación de la recomendación.

694. En el párrafo 33, la Junta recomendó que el Tribunal: a) incluyera una partida para gastos de apoyo en sus planes de gastos; y b) se asegurara de que los presupuestos y los gastos se vigilen, ejecuten y controlen debidamente, en consonancia con las directrices aplicables.

695. Se ha aplicado la recomendación. Los gastos con cargo al fondo fiduciario del Tribunal se realizan de acuerdo con los planes de gastos recomendados por la Junta Consultiva del Fondo Fiduciario del Tribunal y

aprobados posteriormente por el Contralor mediante la emisión de una nota de habilitación de crédito. En cada informe financiero se detallan claramente los proyectos ejecutados, la etapa de ejecución de cada proyecto, si correspondiera, cuáles han sido los logros y qué actividades se han aplazado. La supervisión de los gastos se efectúa en forma periódica y los gastos de apoyo se han incluido siempre en todos los planes de gastos del fondo fiduciario.

696. El Oficial Administrativo Jefe y el Jefe de Finanzas son los encargados de la aplicación de la recomendación.

697. En el párrafo 55, la Junta recomendó que el Tribunal definiera claramente y lo antes posible la función y la tarea de investigar los casos de indigencia a fin de aplicar procedimientos más eficaces para verificar y vigilar la situación financiera de los acusados que reciban asistencia letrada.

698. El investigador encargado de los casos de indigencia agilizará las gestiones del Tribunal destinadas a establecer relaciones de trabajo bien definidas y prácticas con los Estados Miembros en lo que respecta a la prestación de asistencia razonable para la verificación de la situación financiera del acusado. Bajo la supervisión del Secretario Adjunto, el investigador financiero se encargará de proporcionar asesoramiento jurídico, técnico y en materia de investigación así como orientación respecto de las complejas y delicadas investigaciones a llevar a cabo, en particular en relación con la indigencia, el reparto de honorarios o los acuerdos de reparto de honorarios y el rastreo, el congelamiento y la confiscación de los bienes financieros de los sospechosos y acusados, incluida la búsqueda e incautación. Además, el investigador se hará cargo de elaborar y aplicar estrategias de investigación, participará en misiones de investigación financiera y establecerá contactos y enlace con especialistas, en particular con las autoridades bancarias y financieras de los diversos países.

699. El Secretario Adjunto es el encargado de aplicar la recomendación.

700. En el párrafo 68, la Junta recomendó que el Tribunal prohibiera formalmente el reparto de honorarios entre los abogados defensores y sus clientes y los obsequios de los abogados a sus clientes o a cualquier otra persona directa o indirectamente relacionada con los acusados, así como la contratación de familiares por la defensa.

701. El Tribunal prohibió formalmente el reparto de honorarios entre los abogados defensores y sus clientes y los obsequios de los abogados a sus clientes o a cualquier otra persona directa o indirectamente relacionada con los acusados. En la última sesión plenaria de los magistrados se enmendó el Código de Conducta mediante la introducción del artículo 5 bis, en el cual no sólo se prohíbe expresamente el reparto de honorarios entre los miembros del equipo de defensa y sus clientes sino que también se prohíbe a los abogados defensores dar obsequios a sus clientes en circunstancias normales. Los obsequios de personas directa o indirectamente vinculadas a los acusados han de ser tan sólo artículos de primera necesidad y están sujetos a inspección en los centros penitenciarios de las Naciones Unidas.

702. Respecto de la contratación de familiares por el abogado defensor, el Tribunal ha establecido un procedimiento interno para someter a investigación de antecedentes a los miembros del equipo de abogados defensores. Cada miembro del equipo ha de proporcionar a la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario información detallada sobre sus antecedentes y familiares. La contratación se realiza sobre la base de la información proporcionada y si alguno de los datos suministrados por un miembro del equipo de abogados defensores resultara ser incorrecto o falso y se determinara la existencia de vínculos familiares con alguno de los detenidos, el Tribunal podrá dar por terminado el contrato sin aviso previo.

703. El Secretario y el Jefe de la Sección de Letrados y Administración del Pabellón Penitenciario son los encargados de la aplicación de la recomendación.

704. En el párrafo 77, la Junta recomendó que el Tribunal considerara la posibilidad de redistribuir puestos para eliminar el trabajo acumulado en la Sección de Servicios de Idiomas y Conferencias y aumentar la eficiencia en la Sección.

705. El Tribunal está aplicando esa recomendación, que tiene por objeto contar con un mayor número de revisores con sujeción a la disponibilidad de puestos en la categoría correspondiente.

706. El Oficial Administrativo Jefe es el encargado de la aplicación de la recomendación.

707. En el párrafo 79, la Junta recomendó que el Tribunal aplicara medidas de control para que las facturas se tramitaran y los pagos se efectuaran de manera oportuna.

708. La recomendación ha sido aceptada y se ha aplicado en consecuencia.

709. Los Jefes de las Secciones de Adquisiciones y Finanzas son los encargados de la aplicación de la recomendación.

710. En el párrafo 81, la Junta recomendó que el Tribunal indicara en los anuncios de las licitaciones la fecha y la hora de apertura de los pliegos de las ofertas para que todos los posibles contratistas pudieran asistir de conformidad con las directrices aprobadas.

711. A partir del 1° de enero de 2002, se invita a los licitadores a enviar representantes a la apertura de los pliegos.

712. El Oficial Administrativo Jefe y el Jefe de Adquisiciones son los encargados de la aplicación de la recomendación.

713. En el párrafo 85, la Junta recomendó que el Tribunal aplicara de inmediato el alquiler más bajo y se descontaran las sumas que hubiera pagado de más y volviera a negociar la reducción del alquiler en dólares de los Estados Unidos para limitar al mínimo los riesgos cambiarios.

714. La recomendación ha sido aplicada plenamente. El Tribunal ha adoptado medidas para que el arrendador restituya la suma de 13.686,64 dólares en concepto de gastos de limpieza y mantenimiento correspondientes al período comprendido entre el 1° de noviembre de 2001 y el 30 de junio de 2002. Además, se ha notificado por escrito al arrendador que a partir de 1° de enero de 2002 el Tribunal deducirá del alquiler mensual, en compensación de los servicios de limpieza, la suma de 0,18 dólares por metro cuadrado de superficie alquilada.

715. El Oficial Administrativo Jefe es el encargado de la aplicación de la recomendación.

716. En el párrafo 90, la Junta recomendó que el Tribunal examinara y analizara el empleo de personal temporario general y que con respecto a los puestos estratégicos se firmara un contrato de plazo fijo.

717. Por recomendación del comité establecido por el Secretario a fin de realizar el examen de las necesidades de puestos de personal temporario general, se determinó que 75 puestos no eran indispensables y se recomendó su suspensión a partir del 1° de junio de 2002. De esos puestos, 21 fueron imputados a la parti-

da del presupuesto ordinario correspondiente a puestos aprobados. No obstante, debido a necesidades operacionales de carácter urgente, el Tribunal sigue utilizando puestos temporarios en vista de la no disponibilidad de puestos permanentes en el presupuesto actual. El Tribunal no ha obtenido aún la aprobación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para la conversión de puestos de personal temporario general en puestos sufragados con cargo al presupuesto ordinario. El Tribunal, en su presupuesto correspondiente al bienio 2004-2005, solicitará nuevamente la aprobación de puestos de la serie 100 a fin de que los puestos estratégicos, que han sido financiados con cargo a la partida de personal temporario general, sean presupuestados en un régimen de contrato de plazo fijo.

718. El Oficial Administrativo Jefe y el Jefe de Personal son los encargados de la aplicación de la recomendación.

719. En el párrafo 92, la Junta recomendó que el Tribunal se asegurara de que se entrevisten a los candidatos y se verifiquen sus referencias. Al decidir a quienes ha de entrevistar, el Tribunal debe dar prioridad a los candidatos para puestos clave.

720. La recomendación ha sido aceptada y aplicada plenamente.

721. El Oficial Administrativo Jefe y el Jefe de Personal son los encargados de la aplicación de la recomendación.

N. Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia

722. Se describen a continuación las medidas adoptadas o previstas para dar cumplimiento a las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en su informe sobre el Tribunal correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001¹⁹.

723. En el apartado a) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que mejorase la supervisión de los compromisos y examinase la posibilidad de adoptar una solución alternativa a los artículos 23 y 24 de la directiva 1/94 del Tribunal, con miras a sustituir el sistema actual de honorarios por horas de los letrados por un sistema en el que se contemplase una suma global o unos honorarios fijos para los pagos en concepto de asistencia letrada.

724. La recomendación se cumplirá cabalmente a partir del 1° de septiembre de 2002. La directriz modificada

sobre la designación de abogado defensor fue promulgada y entró en vigor el 26 de agosto de 2002. El apartado a) del artículo 22 de la directriz modificada incluye una disposición que establece la remuneración de una suma global a los abogados defensores.

725. El Oficial Administrativo Jefe es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

726. En el apartado b) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que cumpliera con el Reglamento Financiero en lo que se refería a la custodia adecuada del equipo no fungible y realizara controles físicos periódicos de sus bienes conjuntamente, si fuera necesario, con otros equipos de las Naciones Unidas sobre el terreno.

727. La recomendación se ha llevado a la práctica. El Tribunal realiza actualmente un inventario exhaustivo de todos los bienes, incluidos los bienes sobre el terreno, que se prevé estará ultimado en diciembre de 2002, a más tardar. Además, se programarán controles de las existencias que se atengan al reglamento.

728. El Oficial Administrativo Jefe es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

729. En el apartado c) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que solicitara la aprobación de su estrategia de conclusión por el Consejo de Seguridad, con miras a ponerla en práctica lo antes posible.

730. Se está procediendo al cumplimiento de la recomendación. El Tribunal elaboró una estrategia que fue presentada al Consejo de Seguridad el 23 de julio de 2002. Esa estrategia sentará las bases de los presupuestos futuros; los órganos del Tribunal están planificando sus actividades y aplicando sus políticas de conformidad con la estrategia de conclusión.

731. El Secretario es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

732. En el apartado d) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que: a) **formulase definiciones de trabajo de términos como “indigencia” y “medios suficientes”;** b) **estableciera criterios claros y cuantitativos para determinar si una persona sospechosa o acusada tenía derecho a beneficiarse, total o parcialmente, del sistema de asistencia letrada, incluida la determinación de un umbral financiero; y** c) **elaborase una fórmula para determinar las contribuciones que hubieran de aportar las personas**

que tuvieran derecho a beneficiarse parcialmente de la asistencia letrada.

733. La parte a) de la recomendación ya ha sido cumplida. El apartado b) del artículo 6 de la directriz sobre designación de abogado defensor incluye una definición de trabajo. La parte b) se ha llevado parcialmente a la práctica. Se establecerá un umbral en función de cada caso particular, teniendo en cuenta los bienes y la liquidez del acusado y las necesidades de su defensa. La parte c) se ha cumplido en parte. Se efectuará un cálculo en cada caso particular, tomando en consideración los bienes y la liquidez del acusado y las necesidades de su defensa.

734. El Jefe de la Oficina de Asistencia Letrada y Cuestiones Penitenciarias es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

735. En el apartado e) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que designara aleatoriamente a los letrados cuyos honorarios hubiera de pagar el Tribunal de entre una lista de abogados disponibles establecida por la oficina del Secretario.

736. La recomendación se ha cumplido en parte. La directriz modificada hace hincapié en las condiciones que han de reunir los letrados, limitando así las opciones de los acusados. En diciembre de 2002, se someterá a la aprobación de los magistrados una propuesta de la Secretaría para designar aleatoriamente a los letrados de entre una lista elaborada por el Tribunal.

737. El Jefe de la Oficina de Asistencia Letrada y Cuestiones Penitenciarias es el responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

738. En el apartado f) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que aclarara los criterios sobre el contenido de las facturas y la evaluación de la razonabilidad de las cuentas de los equipos de la defensa, y considerase la posibilidad de establecer un límite para los gastos de asistencia letrada de cada juicio.

739. La recomendación se ha cumplido en parte. La Secretaría se está dotando de una política oficial sobre las facturas y los gastos de la defensa, cuya publicación está prevista para finales de septiembre de 2002. La directriz modificada establece asimismo límites máximos para las fases prejudicial y judicial de los casos, así como para su apelación.

740. El Jefe de la Oficina de Asistencia Letrada y Cuestiones Penitenciarias es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

741. **En el apartado g) del párrafo 12, aunque reconoció las mejoras que recientemente se habían elaborado o puesto en vigor para la concesión de asistencia letrada y la gestión de los honorarios de los letrados de la defensa, la Junta opinó que las disposiciones de las Reglas de Procedimiento y Prueba y la forma en que se habían aplicado habían limitado hasta entonces la eficacia en función de los costos de la gestión de la asistencia letrada y el control general del presupuesto.**

742. El Tribunal ha tomado nota de las recomendaciones de la Junta. Sin embargo, tal como se señalaba en el informe de la Junta, el Tribunal considera que una interferencia excesiva en la libertad de la defensa pondría en duda las garantías procesales de los acusados y podría invalidar todo el proceso judicial.

743. **En el apartado h) del párrafo 12, la Junta de Auditores recomendó al Tribunal que completase, con carácter de urgencia, la aplicación del código de conducta profesional para los letrados de la defensa y las normas para la vigilancia de su cumplimiento, que habrían de incluirse en las Reglas de Procedimiento y Prueba.**

744. Esta recomendación se ha llevado a la práctica. El código fue modificado en julio de 2002 y sus modificaciones entraron en vigor el 26 de agosto de 2002.

745. **En el apartado i) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que tipificase como ilícita y prohibiera de hecho la presentación de cuentas excesivas y las prácticas arbitrarias por parte de los letrados, el reparto de honorarios y la entrega de regalos entre los letrados y sus clientes o cualesquiera otras personas directa o indirectamente relacionadas con los acusados, así como la contratación de parientes por los letrados.**

746. La recomendación se ha cumplido. El código de conducta modificado incluye tales procedimientos y prohibiciones.

747. **En el apartado j) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que creara un colegio de abogados que actuase de conformidad con las mejores prácticas internacionales de ética jurídica y que contase con capacidad disciplinaria en caso de violación del código de conducta profesional y con**

salvaguardias adecuadas para que el Tribunal pudiera constituirse en parte en los procedimientos disciplinarios y aplicar sanciones sin retrasos indebidos.

748. La recomendación se está poniendo en práctica. Los abogados defensores han anunciado la creación de un colegio de abogados para el 14 de septiembre de 2002, sobre la base de un estatuto que ha sido sometido a la consideración de los magistrados. Ese estatuto prevé la participación de los letrados en el régimen disciplinario del código de conducta.

749. El Jefe de la Oficina de Asistencia Letrada y Cuestiones Penitenciarias es responsable de dar cumplimiento a las recomendaciones.

750. **En el apartado k) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que incluyera en su reglamento y su estatuto del personal una prohibición de la contratación, directa o indirecta, de funcionarios por los acusados durante un determinado número de años después de concluido su servicio con el Tribunal y añadiera una prohibición similar en el artículo 44 de las Reglas de Procedimiento y Prueba sobre las cualificaciones de los letrados.**

751. La recomendación se está llevando a la práctica. En la actualidad, se procede a la modificación de las prácticas de contratación del Tribunal con el fin de incluir una disposición sobre la participación de antiguos funcionarios en las actividades de defensa, aunque ello depende de la valoración que hagan los magistrados de la cuestión en relación con las Reglas de Procedimiento y Prueba. El código de conducta profesional modificado incluye en su apartado sobre conflictos de intereses una disposición relativa a la participación de los antiguos funcionarios en las actividades de defensa. Se ha presentado a los magistrados una modificación del artículo 44 de las Reglas de Procedimiento y Prueba para que adopten una decisión al respecto en diciembre de 2002.

752. El Jefe de la Oficina de Asistencia Letrada y Cuestiones Penitenciarias es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

753. **En el apartado l) del párrafo 12, la Junta recomendó al Tribunal que examinara junto con la Sede de las Naciones Unidas las normas aplicables a los oficiales de las Naciones Unidas que percibieran simultáneamente sueldos correspondientes al servicio activo en las Naciones Unidas y pensiones de la**

Organización, y adoptase medidas para aclarar ese extremo lo antes posible.

754. La recomendación se ha tenido debidamente en cuenta. El Tribunal seguirá dando cuenta a la Sede de las Naciones Unidas de cualquier decisión que se adopte en relación con un examen de las normas aplicables a esta cuestión. El Tribunal está dispuesto a formular observaciones a la Sede.

755. El Oficial Administrativo Jefe es responsable de supervisar el cumplimiento de esta recomendación.

756. En el párrafo 27, la Junta recomendó que los presupuestos y planes de gastos de los fondos fiduciarios se preparasen sobre una base sólida y precisa, teniendo en cuenta unos ingresos suficientes en concepto de gastos de apoyo.

757. La recomendación ha sido cumplida. En sus presupuestos y planes de gastos, el Tribunal recabará e incorporará información sobre los gastos de apoyo a los programas cobrados por la Sede en concepto de actividades extrapresupuestarias del Tribunal.

758. El Oficial Administrativo Jefe es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

759. En el párrafo 29, la Junta recomendó que la Sede de las Naciones Unidas y el Tribunal revisasen sus procedimientos de comunicación para velar por que la separación de tareas y la presentación de información sobre los estados financieros fuera coherente.

760. La recomendación fue puesta en práctica en los estados financieros de junio de 2002. El Tribunal ha llegado a un acuerdo con la Sede en relación con la presentación de informes financieros y ya no dará cuenta de los compromisos futuros en los estados financieros.

761. En el párrafo 39, la Junta observó, sin interferir en el curso de la justicia, que en las condiciones imperantes era poco probable que el Tribunal pudiera cumplir el objetivo de 2010 establecido en su estrategia de conclusión. La Junta recomendó que, si las Naciones Unidas deseaban controlar el cada vez mayor costo final del Tribunal, el Tribunal en su conjunto y cada uno de sus componentes debían aplicar límites máximos vinculantes del presupuesto, fechas límite definitivas, indicadores conexos y medidas para resolver los obstáculos.

762. La recomendación se ha cumplido en parte. El Tribunal ya ha establecido diversos límites, como el relativo a la asistencia letrada, y establecerá otros nuevos en todos los ámbitos operativos del Tribunal. El Tribunal ha elaborado más de 120 indicadores de rendimiento a fin de hacer un seguimiento de la actuación y la evolución del proceso judicial del Tribunal.

763. El Secretario es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

764. En el párrafo 41, aunque reconocía la independencia de las Naciones Unidas de la nueva Corte Penal Internacional creada en La Haya, la Junta observó que el recorte de personal del Tribunal podría facilitarse mediante el redespiegue de personal y equipo en el marco de acuerdos apropiados entre las dos jurisdicciones.

765. El Tribunal valora positivamente el carácter práctico de la recomendación y coincide en que el Tribunal y la Corte Penal Internacional tienen una serie de características, objetivos y metas comunes. No obstante, cabe destacar que se trata de dos entidades jurídicas independientes que no sólo tienen unos marcos estructurales esencialmente diferentes sino también, lo que reviste mayor importancia, unos mandatos fundamentalmente diferentes.

766. Por todo ello, el Tribunal arguye que no estaría en condiciones de establecer las estructuras oficiales propuestas en la recomendación. Con todo, el Tribunal estaría dispuesto a prestar asistencia y cooperación dentro de los límites de cualesquiera acuerdos oficiales que pudieran celebrarse entre las Naciones Unidas y la Corte Penal Internacional.

767. El Secretario es responsable de dar cumplimiento a la recomendación.

768. En el párrafo 43, la Junta recomendó que, a tiempo que velaba por el debido proceso legal, el Tribunal: a) enmendara su reglamento para ejercer un mayor control sobre las decisiones que afectasen a su presupuesto y a los gastos derivados de los procesos; y b) pusiera en práctica normas estrictas relativas al número de testigos citados a comparecer en La Haya y su declaración.

769. La recomendación se ha cumplido en parte. La Secretaría no ejerce control, aunque sí cierta influencia, sobre las decisiones judiciales, muchas de las cuales afectan a los gastos del Tribunal. El Secretario trata de aumentar dicha influencia por medios oficiales y

oficiosos. En junio de 2002, el Secretario promulgó una serie de normas estrictas sobre la presencia de los testigos en La Haya con el fin de reducir gastos.

770. El Secretario es responsable de supervisar la aplicación de la recomendación.

771. En el párrafo 56, la Junta recomendó al Tribunal que estableciera con los Estados miembros relaciones claras y que pudieran hacerse cumplir para velar por que proporcionasen toda la asistencia razonablemente necesaria para verificar la situación financiera de las personas acusadas.

772. La recomendación se ha puesto en práctica. El Secretario ha solicitado asistencia a los Estados miembros tanto por medio de peticiones oficiales estándar como de comunicaciones oficiosas. Las peticiones de la Secretaría tienen fuerza ejecutoria de conformidad con el estatuto del Tribunal.

773. El Secretario es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

774. En el párrafo 72, aunque tenía presentes las preocupaciones del Tribunal por los derechos jurídicos de las defensas, la Junta recomendó que se redujeran las cifras anuales y totales destinadas al pago de asistencia letrada como medida preventiva contra la posibilidad del reparto de honorarios, así como para economizar recursos.

775. La recomendación se ha cumplido. La remuneración de los equipos de defensa ha de coadyuvar al principio de igualdad de condiciones entre las partes. La Secretaría reduce las sumas pagaderas en la máxima medida posible, sin comprometer por ello la fluidez y celeridad del proceso judicial.

776. El Secretario es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

777. En el párrafo 78, la Junta recomendó al Tribunal que volviera a examinar su política y su capacidad de traducción con miras a reasignar las prioridades y que fuera mucho más selectivo al elegir documentos cuya utilización ante el Tribunal fuera probable. La Junta encomió al Tribunal por haber emprendido un examen de la asignación de personal de traducción y por haber establecido una base de datos y un sistema de control de documentos para supervisar la corriente de trabajo y el costo de la traducción.

778. La Secretaría creó en marzo de 2002 un grupo de trabajo encargado de hallar la manera de controlar la documentación presentada para su traducción. Se han elaborado planes para establecer una capacidad de control de documentos.

779. El Secretario Adjunto es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

780. En el párrafo 86, la Junta recomendó que la Sede de las Naciones Unidas rindiera cabalmente cuentas al Tribunal e instituciones similares, especialmente en la etapa de preparación del presupuesto, de los gastos de apoyo que les cargaba.

781. Esta recomendación se ha señalado a la atención de la Sede de las Naciones Unidas y, en particular, de la División de Presupuesto. Cabe observar asimismo que el cumplimiento de esta recomendación por la Sede permitiría al Tribunal cumplir la recomendación conexa que figura en el párrafo 27 del informe de la Junta de Auditores.

782. El Oficial Administrativo Jefe es responsable de supervisar el cumplimiento de la recomendación.

783. En el párrafo 90, la Junta recomendó al Tribunal que se introdujeran mejoras técnicas en los sistemas informatizados de adquisiciones y viajes, y la Administración se mostró de acuerdo.

784. La recomendación se ha cumplido; el Tribunal ha puesto en práctica las mejoras técnicas recomendadas.

Notas

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/57/5), vol. III, cap. II.*

² *Ibid.*, *Suplemento No. 5 (A/57/5), vol. IV, cap. II.*

³ *Ibid.*, *quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/55/5), vol. IV, cap. II.*

⁴ *Ibid.*, *quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5A (A/57/5/Add.1), cap. II.*

⁵ *Ibid.*, *Suplemento No. 5B (A/57/5/Add.2), cap. II.*

⁶ *Ibid.*, *Suplemento No. 5C (A/57/5/Add.3), cap. II.*

⁷ *Ibid.*, *Suplemento No. 5D (A/57/5/Add.4), cap. II.*

⁸ *Ibid.*, *quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5D (A/55/5/Add.4), cap. II.*

⁹ *Ibid.*, *quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5E (A/57/5/Add.5), cap. II.*

-
- ¹⁰ Ibid., *quincuagésimo segundo período de sesiones, Suplemento No. 7 (A/52/7/Rev.1)*, párr. X.25.
- ¹¹ Ibid., *quincuagésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 5E (A/56/5/Add.5)*, cap. II.
- ¹² Ibid., *quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5F (A/57/5/Add.6)*, cap. II.
- ¹³ Ibid., *Suplemento No. 5G (A/57/5/Add.7)*, cap. II.
- ¹⁴ Ibid., *quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5G (A/55/5/Add.7)*, cap. II.
- ¹⁵ Ibid., *quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5H (A/57/5/Add.8)*, cap. II.
- ¹⁶ Ibid., *Suplemento No. 5I (A/57/5/Add.9)*, cap. II.
- ¹⁷ Ibid., *Suplemento No. 5J y corrección (A/57/5/Add.10 y Corr.1)*, cap. II.
- ¹⁸ Ibid., *Suplemento No. 5K y corrección (A/57/5/Add.11 y Corr.1)*, cap. II.
- ¹⁹ Ibid., *Suplemento No. 5L (A/57/5/Add.12)*, cap. II.
-